

فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب"
على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment)
في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو

رسالة الماجستير

إعداد:

حكمه فطرياني

رقم القيد: ١٦٧٢٠٠٤٩

إشراف:

الدكتورة أمي محمود

الدكتور نور حسن عبد الباري

١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٨

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا

يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾

(البقرة : ٢٦٩)

نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَبَضَرِ اللَّهُ الْأَمْثَلَ

لِلنَّاسِ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾

(النور : ٣٥)

إهداء

أهدي هذه رسالة الماجستير إلى:

أمي المحبوبة "سيتي واقعة" والمرحوم أبي المحبوب "اسموني"

هما ربياني تربية حسنة ونصحاني نصيحة طيبة حتى أكون ما أنا عليه الان،

عسى أن يرحم الله في حياتهما في الدنيا والآخرة

أختي الكبير "صفياني مكرمة"

أختي الكبير "منفضيلة دوي ليستاري"

أخي الصغير "احمد بهاؤالدين الترمذي"

الذين شجعوني ودعوني، عسى أن يحقق الله لهم في الأعمال العالية والعلوم النافعة و

الأعمال المضية وكتب الله لهم من عباد الصالحين

وجميع أساتذتي الكراماء

وجميع أصدقائي الأعزاء

الذين ساعدوني بالدعاء إلى أن أتم كتابة هذه رسالة الماجستير. عسى أن يحقق الله لهم

الامال ويوفقهم في جميع الخطوات.

أمين ... أمين ... أمين

يارب العالمين

الشكر والتقدير

الحمد لله لا يزيد في ملكه حمد الحامدين ولا ينقصه جحود الجاحدين. الحمد لله

لا تنفع طاعة من عطاك ولا تضره معصية من عصاك. أما بعد:

بتوفيق الله تعالى قد انتهيت كتابة رسالة الماجستير واعترفت أنه مملوء بالنقصان

رغم أني قد بذلت غاية جهدي لتكميله، ومع ذلك لقلة معرفتي.

إكراما وشكرا كاملا وتقديرا قدمت لوالديّ الذين ربّاني تربية حسنة في حياتهما

و حثاني على التقديس لنيل الآمل لمواجهة الحياة من التحديات جازهما الله أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

وكذلك أيقنت بأن هذه الكتابة لم تتم بدون مساعدة كثيرة من الأساتذة

الكرماء والأصدقاء الأحباء. بهذه المناسبة أهدي جزيل الشكر وفائق الاحترام إلى من بذلوا بجهدهم في كتابة هذه رسالة الماجستير منهم:

١. فضيلة المحترم الأستاذ عبد الحارس كمدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق،

٢. الدكتور موليونو عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق،

٣. الدكتور ولدانا ورغاديناتا رئيس قسم التعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق،

٤. الدكتور نور حسن عبد الباري والدكتورة أمي محمودة مشرفان هذه رسالة لتفضلهما بمناقشة هذه الرسالة، وما أبداه من توجيهها وملاحظات ليخرج في أفضل صورة ممكنة، فجزاهما الله خيرا كثيرا،
٥. فضيلة المحترم أمي المحبوبة ستي واقعة وأبي اسموني المرحوم اللذان ربياني روحي وحياتي،
٦. أختي الكبير "صفياي مكرمة" و "منفضيلة دوي لستاري" و إلى أخي الصغير "أحمد بمألدين ترمذي"، ولا انسي إلى أخي المحبوب "محمد حتم العصم" الذي يساعدني ويدعوني دائما في كل الوقت،
٧. وأصدقائي في قسم التعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالنج،
٨. خاصة لمؤسسة إدارة منحة التبروية (LPDP) الذي قد يواقع أحلامي في الاتصالي دراسة في مرحلة الماجستير.
٩. وجميع زملائي في معهد الطلبة "الأذكياء نور الصفا"،
١٠. وكذلك زملائي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو.

مالانج، ١٥ مايو ٢٠١٨ م

توقيع صاحبة الإقرار

حكمه فطرياني

١٦٧٢٠٠٤٩

موافقة المشرف

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم : حكمه فطرياني

رقم التسجيل : ١٦٧٢٠٠٤٩

العنوان : فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس

التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن

الابتدائية بسيديوارجو

وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ١٧ مايو ٢٠١٨ م

المشرف الأول،


الدكتور حسن هيد الباري

رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

مالانج، ١٧ مايو ٢٠١٨ م

المشرفة الثانية،


الدكتورة أمي محموده

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور الحاج ولدانا وارغاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو، التي أعدها الطالبة:

الاسم : حكمه فطرياني

رقم التسجيل : ١٦٧٢٠٠٤٩ :

قد دافعت الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وقر قبولها شرطاً للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء بالتاريخ ٦ يونيو ٢٠١٨ ويتكون مجلس المناقشة من:

رئيساً مناقشا

الدكتور احمد مزكى

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

مناقشا أساساً

الدكتور سلاميت دارين

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١

مشرقا مناقشا

الدكتور نور حسن

رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

مشرقة مناقشة

الدكتورة أمى محمودة

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

الاعتماد

مدير الدراسات العليا



الدكتور موليدي

رقم التوظيف: ١٩٥٥٧٧١٩٨٢٠٣١٠٠٥

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبإذني كالاتية:

الاسم : حكمة فطرياني

رقم التسجيل : ١٦٧٢٠٠٤٩

العنوان : فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس

التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن

الابتدائية بسيلوارجو

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرتها وكتبتها بنفسها وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفها وتبين أنها فعلا ليست من بحثي أتحمل المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وجرت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولم يهبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٥ مايو ٢٠١٨

الطالبة الموقعة



حكمة فطرياني

مستخلص البحث

حكمه فطرياني. ٢٠١٨. فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو. رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية كلية العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف: (١) الدكتور نور حسن عبد الباري (٢) الدكتور أمني محمود.

الكلمات الرئيسية: مهارة الكتابة، الصندوق العجيب، التعليم الترفيهي.

مهارة الكتابة هي أساس أوّال في بداية تطبيق فهم المفردات في تعليم اللغة. و قد تدرس اللغة العربية في المدرسة منذ في مرحلة الابتدائية. و خبرة التعليم في مدرسة الابتدائية يؤثر أثرا كبيرا في فكر التلاميذ. فلذلك لابد على كل المعلم اللغة العربية ليعلم صحيحة لكي يكون عمالية التعليم فعّالة و حققت اهداف الداسة. ولكن كثير من المعلم اللغة ماعندهم الطريقة الفعّالة في تعليم. بوجود عمالية التعليم الممتعة و جذبة يسبب التلاميذ يشعرو بفريح في تعليم اللغة العربية. ولكن كثير من المدرسة لا يطبقه في تعليم اللغة العربية كمثل في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو.

اسئلة البحث في هذا البحث هي (١) كيف تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو؟ (٢) مامدى فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو؟

ومن أهداف البحث هي معرفة كيفية تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيز القرآن الابتدائية بسيدوارجو و معرفة مدى فعاليته.

أما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي بالمدخل الكمي. هذا المنهج يتركب من المجموعتين أولا المجموعة التجريبية و ثانيا المجموعة الضابطة. واستخدمت الباحثة أدوات جمع البيانات من الاختبار والاستبانة و الملاحظة.

ونتائج هذا البحث هي (١) تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" في مدرسة النافعية لتحفيز (Edutainment) على أساس التعليم الترفيهي وهو خطوة جمع بطاقة المفردات وخطوات جمع بسيدوارجو بخطوتين، القرآن الابتدائية بطاقة الصور وكلهم تتكون من ١٣ مراحل اللعبة. (٢) إن تعليم مهارة الكتابة بوسيلة في مدرسة النافعية (Edutainment) "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي الإحصائي ١٤.٥ أكبر من بسيدوارجو فعالة. بدليل إن نتيجة لتحفيز القرآن الابتدائية من نتيجة المستوى المعنوي ١ = ٢.٨١% وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ٥ = ٢.٠٨% وذلك بمعنى مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبول. %

ABSTRAK

Fitriyani, Hikmah. ٢٠١٨. *Efektifitas Pembelajaran Keterampilan Menulis dengan Media Kotak Ajaib yang Berasaskan Edutainment di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah Sidoarjo*. Tesis, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: (١) Dr. H. Nur Hasan Abdul Bari, M.A (٢) Dr. Hj Umi Machmudah, M.Pd

Kata Kunci: Keterampilan Menulis, Kotak Ajaib, Edutainment.

Keterampilan menulis merupakan dasar dari praktik penguasaan kosa kata dalam belajar bahasa. Bahasa Arab dipelajari sejak pada tingkatan sekolah dasar. Pengalaman belajar pada tingkat sekolah dasar sangat berpengaruh terhadap pemikiran peserta didik. Oleh karena itu pendidik harus dapat mengajar dengan benar agar pembelajaran berjalan dengan efektif dan tercapailah tujuan dari pembelajaran tersebut. Namun banyak pendidik yang belum mempunyai cara-cara mengajar yang efektif. Dengan adanya proses pembelajaran yang menyenangkan dan kreatif dapat membuat peserta didik merasa senang dalam belajar bahasa Arab. Tetapi masih banyak pendidik yang belum menerapkannya dalam pembelajaran bahasa Arab, seperti di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah.

Rumusan masalah pada penelitian ini adalah (١) Bagaimana penerapan pembelajaran keterampilan menulis dengan media Kotak Ajaib yang berasaskan Edutainment di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah Sidoarjo? (٢) Sejauh mana efektivitas pembelajaran keterampilan menulis dengan media Kotak Ajaib yang berasaskan Edutainment di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah Sidoarjo?

Adapun tujuan penelitian adalah untuk mengetahui penerapan pembelajaran keterampilan menulis dengan media Kotak Ajaib yang berasaskan Edutainment di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah Sidoarjo beserta efektifitasnya.

Penelitian ini menggunakan metode eksperimen dengan pendekatan kuantitatif. Metode ini terdiri dari dua kelompok, yaitu kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Peneliti menggunakan angket, soal latihan dan observasi sebagai instrumen pengumpulan datanya.

Adapun hasil penelitian ini adalah (١) Penerapan pembelajaran keterampilan menulis dengan media Kotak Ajaib yang berasaskan Edutainment di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah Sidoarjo melalui dua tahapan, yaitu tahap pengumpulan kartu mufrodad dan tahap pengumpulan kartu gambar yang keseluruhannya terdiri dari ١٣ langkah permainan. (٢) Pembelajaran keterampilan menulis dengan Media Kotak Ajaib yang berasaskan Edutainment di Sekolah Dasar Tahfid Al-qur'an An-Nafi'iyah Sidoarjo efektif. Hal ini dibuktikan dengan adanya nilai t-test ١٤,٥ yang mana lebih besar dari nilai

signifikansi $1\% = 0,01$, juga lebih besar dari pada nilai signifikansi $5\% = 0,05$. Artinya penelitian ini diterima.



ABSTRACT

Fitriyani, Hikmah. ٢٠١٨. *The Effectivity of Writing Skill Learning Activity by Using Miraculous box based on Edutainment in An-Nafi'iyah Elementary school of Memorizing Holly Quran*. Thesis. Department of Arabic Education, Pascasarjana Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Supervisor: (١) Dr. H. Nur Hasan, M.A (٢) Dr. Hj Umi Machmudah, M.Pd

Keywords: Writing Skill, Miraculous Box, Edutainment.

Writing skill is the basic of vocabularies understanding of language learning process. Arabic language is learnt since elementary school. Learning experience in the elementary school has big effect into student's thinking. So, every teacher must be able to teach correctly, so the learning process will be effective and the purpose of learning could be reached. But, there are many teachers who still do not have the effectiveness of learning method. By using gladly and creative learning process the student can feel happy to study Arabic language. But there are many teachers who still do not applied that, for the example in An-Nafi'iyah Elementary school of memorizing holy quran.

The problems of this research are (١) How is the application of writing skill learning activity by using miraculous box based on edutainment in An-Nafi'iyah elementary school of memorizing holy quran? (٢) How is the effectiveness of writing skill learning activity by using miraculous box based on Edutainment in An-Nafi'iyah Elementary school of memorizing holy quran?

The purposes of this research are to know the application of writing skill learning activity by Using Miraculous box based on Edutainment in An-Nafi'iyah Elementary school of memorizing holly quran and the effectiveness.

This research uses the experiment research method by quantitative approach. This research consists of two groups there are experiment group and control group. The research uses questionnaire, test and observation as the tool of data collection.

The result of this research show that (١) The application of writing skill learning activity by using miraculous box based on edutainment in An-Nafi'iyah elementary school of memorizing holy quran is passing two steps, they are collecting the vocabulary cards and collecting picture cards, and they are consist of ١٣ game steps (٢) Writing skill learning activity by using miraculous box based on edutainment in An-Nafi'iyah elementary school of memorizing holy quran is effective. The test result shows that the result's counting of t-test is ١٤,٥ biggest than significance ٢,٨١ = ١% and ٢,٠٨ = ٥%, it shows that this research is received.

قائمة الجداول

الرقم	الجدول	الصفحة
١.١	وجه التشابه والاختلاف مع الدراسة السابقة	١١
٣.١	سلوك التجريبية	٤٢
٣.٢	معياري نتيجة الاختبار	٤٥
٤.١	خطوات عمالية التعليم للقاء الاول في فصل الضابط	٦٣
٤.٢	خطوات عمالية التعليم للقاء الاول في فصل التجريبي	٦٥
٤.٣	خطوة عمالية التعليم للقاء الثاني في فصل الضابط	٦٧
٤.٤	خطوة عمالية التعليم للقاء الثاني في فصل التجريبي	٦٩
٤.٥	مبدأ تحويل نتيجة البيانات الكمية إلى الكيفية	٧٣
٤.٦	مبدأ تحويل نتيجة البيانات الكمية إلى الكيفية	٧٣
٤.٧	نتائج تحكيم معلم اللغة العربية	٧٤
٤.٨	نتائج تحكيم ولي الفصل	٧٦
٤.٩	نتائج الاستبانة من تحكيم التلاميذ	٧٨
٤.١٠	نتيجة الإختبار القبلي والإختبار بعدي الفصل الضابط	٨١
٤.١١	نتيجة الإختبار القبلي الفصل التجريبي	٨٣
٤.١٢	المستوي للنتيجة	٨٥
٤.١٣	تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابط	٨٦
٤.١٤	فرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابط	٨٨
٤.١٥	تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل الضابط	٨٩
٤.١٦	الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في	٩١

	الفصل الضابط	
٩٢	تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجري	٤.١٧
٩٤	فرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجري	٤.١٨
٩٥	مقارنة عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي بين الفصلين	٤.١٩
٩٦	تقدير النتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجري	٤.٢٠
٩٨	الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجري	٤.٢١
٩٩	المقارنة عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي بين الفصلين	٤.٢٢
١٠٠	المقارنة الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية	٤.٢٣
١٠١	متوسط نتائج الفصل الضابط	٤.٢٤
١٠٢	متوسط نتائج فصل التجربة	٤.٢٥
١٠٣	متوسط نتائج الفصل الضابط والفصل التجربة	٤.٢٦
١٠٥	الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي لفصل التجربة	٤.٢٧

قائمة الصور

الرقم	الصورة	الصفحة
٤.١	الغلاف الفوقي	٥٦
٤.٢	الغلاف الجانبي	٥٧
٤.٣	البطاقات المفردات	٥٨
٤.٤	البطاقات الصور	٥٩
٤.٥	اللوحة	٦٠
٤.٦	الصندوق العجيب	٦١

محتويات البحث

أ	 غلاف
ب	 شعار
ج	 إهداء
د	 شكر وتقدير
هـ	 موافقة المشريف
و	 الموافقة و الاعتماد من لجن المناقشة
ز	 اقرار الطالبة
ي	 مستلخص البحث باللغة العربية
ك	 مستلخص البحث باللغة الإندونيسية
م	 مستلخص البحث باللغة الإنجليزية
ن	 قائمة الجداول
ع	 قائمة الصور
ص	 محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة

١	 أ. المقدمة
٣	 ب. أسئلة البحث
٤	 ج. أهداف البحث
٤	 د. فروض البحث

٤	٥. أهمية البحث
٦	و. حدود البحث
٦	ز. تحديد المصطلحات
٧	ح. الدراسات السابقة
١١	ط. وجه التشابه والاختلاف

الباب الثاني: الإطار النظري

١٣	أ. تعليم المفردات
١٤	١. انواع المفردات
١٧	٢. عمالية تعليم المفردات
١٨	٣. المنهج وطرائق تعليم المفردات
٢٢	٤. عمالية تقويم تعليم المفردات
٢٤	ب. تعليم مهارة الكتابة
٢٧	ج. التعليم الترفيهي
٢٧	١. تعريف التعليم الترفيهي
٢٩	٢. المبادئ في اللعبة الترفيهية
٣٠	٣. خصائص اللعبة اللغوية الجيدة
٣١	٤. المثال من التعليم الترفيهي
٣١	د. الوسيلة التعليمية
٣١	١. مفهوم الوسيلة التعليمية

٣٣	٢. أهمية الوسيلة التعليمية
٣٤	٣. دور الوسائل التعليمية
٣٧	٥. تعليم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية
٣٧	١. تعريف اللغة
٣٨	٢. تعليم الجودة
٣٩	٣. النفسية التلاميذ

الباب الثالث: منهجية البحث

٤١	أ. مدخل البحث ومنهجه
٤٢	ب. مجتمع البحث وعينته
٤٢	ج. متغيرات البحث
٤٣	د. أدوات جمع البيانات
٤٦	هـ. مصادر البيانات
٤٧	و. أسلوب تحليل البيانات

باب الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

البحث الأول: عرض البيانات وتحليلها

٥٠	أ. البيانات الميدانية
	ب. تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس
	التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن
٥٥	الابتدائية بسيدوارجو

- ج. فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس
التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن
الابتدائية بسيدوارجو ٨٠

البحث الثاني: مناقشة البحث

- أ. خطوات تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس
التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن
الابتدائية بسيدوارجو ١٠٨
- ب. فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس
التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن
الابتدائية بسيدوارجو ١١٠

الباب الخامس: الخاتمة

- أ. نتائج البحث ١١١
- ب. التوصيات ١١٤
- ج. الاقتراحات ١١٤

- قائمة المصادر والمراجع ١١٦

- قائمة الملاحق ١٢٠

الفصل الأول

الإطار العام

أ. المقدمة

مهارة الكتابة هي أساس أوّل في بداية تطبيق فهم المفردات في تعليم اللغة. و المفردات هي إحدى من عناصر اللغة التي تدرس في المواد اللغوية. وقد تدرس اللغة العربية في المؤسسة الرسمية مثل في المدارس أو في المعاهد. بل ليس في المؤسسة فحسب، ولكن تدرس هذه اللغة في الأماكن الأخرى أيضا في الأماكن غير الرسمية مثل في الأماكن الخاصة لتعليم اللغة العربية.

تعليم اللغة العربية يسهل فهم العلوم خاصة في علم الدين الإسلام. ولكل المواطن لها الحق لنيل التعليم.^١ هذا دليل بمعنى كل المواطن لها الحق لنيل التعليم ليس في التعليم المواد الخاص ولكن لكل مجال العلوم فيها علم اللغة العربية. كثير من المواطن اندونيسيا يشعرون أن اللغة العربية ليس لها مساهمات كثيرة ليقدّم البلاد. هم لا يذكر بأن الاستقلال الاندونسيا بسبب صلاح المسلمين و في الحقيقة فيها مساهمات كثيرة من اللغة العربية.

مرحلة ابتدائية هي أول مكان التعليم عند التلاميذ بعد الالاعة. و خبرة التعليم في مدرسة الابتدائية يؤثر أثرا كبيرا في فكر التلاميذ فلذلك لوكان خبرة التعليمهم جيد فيكون الحاصل جيد ايضا، و إذا خبرة تعليمهم قبيح أو غير مفرحة فسوف يشعر التلاميذ بملال ليواصل عمالية التعلم ايضا. في الواقع كثير من التلاميذ

^١ Undang-undang Dasar Negara Republik Indonesia Tahun ١٩٤٥ Pasal ٣١ Ayat ١

لا يريد أن نواصل دراستهم بتعليم اللغة العربية لأنهم يشعرون أن اللغة العربية صعب و ممل، ذلك الحالة تسبب بخبرة سيئة في عمالية التعليم و التعلم اللغة العربية خاصة في المرحلة الابتدائية. علي رغم من المفترض أن عمالية التعليم في المدرسة الابتدائية يكون احسن الخبرة الآن الانطباع الأولى يؤثر بالانطباع بعدها.

اللغة العربية هو مواد صعب عند تلاميذ خاصة في مدرسة إبتدائية.^٢ فلذلك لابد على مدرّس تعليم اللغة العربية أن يجعل عملية التعلم و التعلم الفعالة. و المعلم اللغة العربية في مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الإبتدائية بسيدوارجو لا يستعمل الوسيلة التعليمية و الاستراتيجية الممتعة في عمالية التعليمهم. لا بد علي المعلم يصنع العملية التعليم الممتعة و الفعالة لكي يقبل التلاميذ الدرس جيّدا فوصلت أهداف و أغراض هذا التعليم كاملا. يقوم المدرسون الجهود لإدراك تلك الحالة. هم يعدّون المواد الدراسية و استراتيجية و منهج التعليم تقويمه. بل هناك قيود في التعليم اللغة العربية خصوصا في المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو و كذلك مدرسة أخرى. فإستخدام الوسيلة التعليمية في تعليم قليلا جدا. كثير من المدرسين يتعلمون بدون وسيلة تعليمية إطلاقا. المدرس ليس لهم الاتصال مع التلاميذ كأنهم يتعلمون بنفسهم. هذه الحالة يسبب التلاميذ يشعر مللا و ناعسا و غير حماسة. فلذلك يشعر التلاميذ الصعب لحصول الفهم في المواد الدراسية خاصة في فهم المواد التي تحتاج إلى التركيب والحفظ.

تطبيق تعلم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي هي احدى طريقة الذي ستساهل التلاميذ في فهم المواد المدروسة. تطبيق

^٢الحصل من مقابلة مع فائقة النساء الرضنى. احدى من التلاميذ في مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الإبتدائية بسيدوارجو في التاريخ ١٥ يناير ٢٠١٨.

تعلم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي سييادر المبتدئون في الفهم كتابة المفردات الصحيحة ولو كانوا المبتدئ في تعليم اللغة العربية. فلذلك كسر الرأي أن تعليم اللغة العربية صعب و مُملّ. باستخدام هذه العملية التعليمية سيكون تعليم اللغة العربية سهل و مُفرح.

وهذه الظاهرة هي التي دفعت الباحثة إلى اداء البحث عن "فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو".

ب. أسئلة البحث

إنطلاقاً مما سبق ذكره فمظاهره المشكلة التي سيحللها الباحثة فهي أنه يصعب على التلاميذ في مدرسة إبتدائية قدرتهم في الفهم الدراسة خاصة في المادة اللغة العربية ويؤدي هذه كله إلى ضعف قدرتهم في لغة خاصة في مهارة الكتابة. ويحاول الباحثة أن تطبيق عملية التعليم بأساس التعليم الترفيهي خاصة لى التلاميذ في المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو المناسبة لمواقعهم وحاجتهم ومحلّهم.

و للحصول على الأهداف المرجوة و البيانات الدقيقة فحدّتها الباحثة في الأسئلة التالية:

١. كيف يتم تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو؟

٢. ما مدى فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو؟

ج. أهداف البحث

- إنطلاقاً من أسئلة البحث المذكورة السابقة يهدف هذا البحث كما يلي:
١. لمعرفة كيفية تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو.
 ٢. لمعرفة فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو.

د. فروض البحث

رأت الباحثة أن كفاءة التلاميذ للمرحلة الابتدائية سوف تزداد أكثر صحة وسلامة لأن هذه المرحلة الأولى لتلاميذ في نيل المعلومات في بيئة المدرسية.

هـ. أهمية البحث

الثمرة من هذا البحث يرجى يعط الفوائد و المعلومات للقارئ نظرية ام تطبيقية كما يالى:

(١) الأهمية النظرية

أن يكون هذا البحث منتجا المادة التعليمية الجديدة في تعليم اللغة العربية
لى التلاميذ مدرسة ابتدائية.

(٢) الأهمية التطبيقية

الفوائد من هذا البحث تطبيقية كما يلي:

- أ. يبدع ميول التلاميذ مدرسة ابتدائية وحماستها و دوافعها في تعليم اللغة العربية.
- ب. تسهيل التلاميذ مدرسة ابتدائية في تعليم اللغة العربية.
- ج. يزيد المهارات و بصيرة المدرس التلاميذ مدرسة ابتدائية في تطبيق تعليم اللغة العربية أكثر تهاين و مبتكرة لكي يدفع التلاميذ.
- د. اقتراحات لترقية كفاءة تعليم اللغة العربية باستخدام المواد التعليمية عبدائيا و مبتكرا.
- هـ. زيادة مهارات ومعرفة المعلم التلاميذ في تطبيق مادّة اللغة العربية على غاية التهاين والابتكار حتى تجعل التلاميذ أكثر حماسة في تعلّم اللغة العربية.
- و. اقتراحات لترقية كفاءة تعليم اللغة العربية لى التلاميذ باستخدام الوسيلة التعليمية المتهاينة والمبتكرة.
- ز. لثروة خزانة العلم وأساسا للبحث التالي عمّا يتعلّق بعملية التعليم خاصة لى التلاميذ.

و. حدود البحث

(١) الحد الموضوعية

الموضوع في هذا البحث فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفعي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو. وتحدد الباحثة البحث عن كفاءة التلاميذ في كتابة المفردات فقط. وعملية التجربة في باب "أسرتي"، مناسبة بي تخطيط المدرسة.

(٢) الحد المكانية

يجري هذا البحث بمدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية شارع كنونجو رقم ٦ بتولانجان بسيدوارجو جاوا الشرقية و خاصة في فصل الثالث.

(٣) الحد الزمانية

يبدأ هذا البحث في فصول دراسية الثاني من العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ و هو في شهر مارس حتى شهر أبريل.

ز. تحديد المصطلحات

حدود الباحثة المصطلحات المستخدمة في البحث فيما يلي:

١. أساس التعليم الترفيهي: التعليم الترفيهي هو عملية التعليم الممتعة. يبنى المدرس

الفصل أكثر عائش بطريقة أو بوسيلة التعليمية المبتكرة و الممتعة، يستطيع أن

يعمل العملية التعليم باللعب أو بالمصرية و غير ذلك.

٢. الصندوق العجيب: هو الوسيلة التعليمية بشكل مربع و فيها البطاقات و للوحة

عن المفردات المدروسة عند تلاميذ في فصل الثالث من مدرسة الابتدائية،

المستخدم في تعليم مادة اللغة العربية خاصة لتعليم المفردات بإستراتيجية الممتعة أيضا و كذلك يستطيع أن تستخدم كل الأفراد.

س. الدراسات السابقة

١. إرزقي ميلينا ولندري (٢٠١٤) بعنوان تطوير المواد التعليمية "كتابة الحروف والكلمات والجمل" باستخدام لوحة التدريبات الإملائية (البحث و التطوير لدي تلاميذ الفصل الرابع بمدرسة إسكندر سليمان الابتدائية الإسلامية باتو). يهدف هذا البحث لتوفر المادة التعليمية "كتابة الحروف والكلمات والجمل" باستخدام لوحة التدريبات الإملائية و لفهم مواصفاتها ولإكتشاف عن فعاليتها في تعليم الكتابة. و نوع هذا البحث هو البحث والتطوير باستخدام المدخل الكيفي و الكمي. و الأدوات المستخدمة في جميع البيانات هي: المقابلة و الاستبانة و الإختبار.

نتائج هذا البحث هي:

(١) أن عملية تطوير الوسيلة التعليمية لوحة التدريبات الإملائية لتعليم الكتابة تحتاج على خطوات التالية: الدراسة المبدئية يعنى المقابلة مع المعلم اللغة العربية و الاستبانة لمعرفة احتياجات التلاميذ في تعليم اللغة العربية، تطوير المواد التعليمية باستخدام اللوحة، قدمت الباحثة المادة التعليمية إلى الخبراء، ثم تعديل، قدمت الباحثة المادة التعليمية إلى المعلم لمعرفة فعاليتها قبل تطبيق في الفصل، تجريب ميدانية يعنى تطبيق المادة التعليمية باستخدام اللوحة إلى التلاميذ الفصل الرابع بمدرسة اسكندر سليمان الابتدائية الإسلامية باتو، و الاخير إنتاج نهائي.

- (٢) والموصفات كما يلي: تتكون من غلاف امام اللوحة وهذه اللوحة تتكون من ثلاثة موضوعات، هو بعض الأشياء في المدرسة، المهنة، والأسرة.
- (٣) واما استخدام المادة المطورة تكون فعالية لتعليم كتابة الحروف والكلمات والجمل هذا بنسبة إلى إختبار "ت" حيث أن نتيجة "ت" أكبر من نتيجة "ت" في جدول.

٢. دراسة محمد الفتح ق. (٢٠١٤ م) بعنوان تطوير الألعاب اللغوية الحاسوبية برنامج جم مكر (Game Maker) (٨.١) لتعليم المفردات في المستوى الابتدائي بالتطبيق على مدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو جاوى الشرقية. و أهداف هذا البحث لتوفير الألعاب اللغوية المعدة بلا وصف قياستحصيل تعلم للطلبة بل العملية التي بها يصل طلبة في اكتساب اللغة و اللغة فيها اللغة العربية. اكتساب اللغة العربية في حدّه الموضوعي هو اكتساب أو استيعاب المفردات العربية بأن الطلبة يشكلون في فهم النص المكتوبة والمنطوقة . لذلك يركز الباحث تركيزا في حلّ المشكلة وهو تعليم المفردات. ونتائج البحث هما:

- (١) الألعاب اللغوية المعدة عبر الحاسوبي.
- (٢) الألعاب اللغوية الحاسوبي المعدة بنفس الباحث في إعداده ولها فعال لترقية قوّة استذكار الطلبة وجذابتهم في تعليم المفردات. ويدلّ فعالة الانتاج بنتيجة معدلي آخر هي في الفصل التجربة هي ٩،١٤ من ٦،٤٦ . ونتيجة تحساب (٢،٣٥) أكبر من نتيجة تجداول (١،٦٧) في مستوى معنوي.

٣. دراسة محمد أسوان إبراهيم (٢٠١١). بعنوان تصميم مادة تعليم المفردات للدرس الإضافي (بحث تجريبي في معهد سرب مكة المتحد بادنغ بانجنانج سومطرى الغربية. يهدف هذا البحث إلى معرفة عملية تصميم مادة تعليم المفردات و فعالية إستخدامها في العمالية التعليمية في المستوى الأول المتوسط في معهد سرب مكة المتحد بادنغ بانجنانج سومطرى الغربية. يستخدم هذا البحث إجراءات البحث تجريبي حيث صمم الباحث الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة. مجتمع هذا البحث هو طلاب المستوى الأول المتوسط واستخرج منهم ٤٠ طالبا عينة لهذا البحث يكون من ٢٠ طالبا للمجموعة الضابطة و ٢٠ طالبا للمجموعة التجريبية. نتائج هذا البحث هي:

(١) أن عملية تصميم المادة المدونة بتحديد الأهداف ثم تعيين امواد التعليمية مسندا على الأسابيع و الأيام الفعالة في نصف الفصل الدراسي الأول و الثاني مراعيًا بعدد تاكلمات في كل لقاء، ثم اختيار المفردات من الأسماء والصفة والأفعال، وتعين طريقة التعليم و مختما بوضع أدوات التديبات للدراسين.

(٢) دلت نتيجة البحث على أن استخدام مادة تعليم امفردات يساعد على ترقية قدرت طلاب في جميع المؤشرات.

٤. دراسة توفيق الرحمن (٢٠١٥). بعنوان تطوير مادة المفردات على أسس التعلم الذاتي ببرنامج أندرويد في مدرسة دار النجاح الابتدائية الإسلامية بجي باسوروان. يهدف هذا لبحث (١) لمعرفة كيفية تطوير مادة المفردات على

أسس التعليم الذاتي برنامج أندرويد في مدرسة دار النجاح الابتدائية الإسلامية بجي باسوروان، (٢) لتوفر مواصفات مادة المفردات على أساس التعليم الذاتي برنامج أندرويد في مدرسة دار النجاح الابتدائية الإسلامية بجي باسوروان، (٣) لقياس قياس فعالية مادة المفردات على أساس التعليم الذاتي برنامج أندرويد في مدرسة دار النجاح الابتدائية الإسلامية بجي باسوروان. المدخل الذي يستخدم الباحث في هذا البحث هو البحث والتطوير. نموذج التطوير في هذا البحث فهو كما شرحه بورغ و غال.

نتائج هذا البحث هي:

(١) الإنتاج برنامج أندرويد في تعليم المفردات العربية على أسس لتعلم الذاتي، يقدم الباحث الخطوات التالية: (١) مرحلة تصميم وإعداد برنامج أندرويد (٢) مرحلة كتابة السيناريو وكتابة المسودة المكتوبة (٣) تعيين المفردات (٤) تعيين الصور (٥) تعيين الأصوات المستخدمه (٦) تعيين الأغاني (٧) تعيين المحتويات في كل القائمة (٨) تصميم الترميز الوسيط لتعليق كل جزء من أجزاء (٩) تصديق الإنتاج (١٠) ومرحلة التجربة الفردية والميجانية والإصلاح.

(٢) قد تكون هذا البرنامج من الشاشات وهي: أيقونة، الصفحة الرئيسية، وشاشة الغناء، وشاشة المادة و التدريبات.

(٣) دلت نتيجته البحث على أن المادة المفردات على أسس التعليم الذاتي برنامج أندرويد فعالة.

ش. وجه التشابه والاختلاف

هذا الاختلاف من هذا البحث مع الدراسة السابقة:

الدوال ١.١

وجه التشابه الاختلاف مع الدراسة السابقة

الرقم	التشابه	الاختلاف
١.	- دراسة إرزقي ميلينا ولندي - يبحث عن عمالية تعليم المفردات في مهارة الكتابة بوسيلة لوحة التدريبات الإملائية. - مكان بحثها في مدرسة الابتدائية.	- تستخدم إرزقي ميلينا ولندي المواد التعليمية "كتابة الحروف والكلمات والجمل" أما هذا البحث يستخدم الوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب". - منهج البحث إرزقي ميلينا ولندي هو منهج التطوير، أما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي.
٢.	دراسة محمد الفتح عن الوسائل التعليم لتعليم المفردات لمستوى الابتدائي.	ذلك البحث تطوير العاب بوسيلة تعليمية الكترونيات و لكن هذا البحث يطور وسيلة تعليمية دون

الالكترونيات (وسيلة تعليمية تقليدية).		
دراسة محمد أسوان إبراهيم يبحث عن مادة تعليم المفردات .	مكان تجريبية بحث محمد أسوان إبراهيم في معهد و إستخدامها في العملية التعليمية في المستوى الأول المتوسط أما هذا البحث تستخدم لعملية التعليم في المستوى الثاني الابتدائي في مدرسة عامة.	٣.
- دراسة توفيق الرحمن تطوير مادة المفردات على أسس التعلم الذاتي - مكان بحثه في مدرسة الابتدائية.	- دراسة توفيق الرحمن هو تطوير مادة المفردات على أسس التعلم الذاتي - برنامج أندرويد و أما هذا البحث لا يستخدم البرنامج أندرويد ولكن بسوية تعليمية تقليدية علي أساس التعليم الترفيهي (Edutainment).	٤.

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تعليم المفردات

المفردات هي إحدى أبرز مكونات اللغة، وواحدة من الأوائل أشياء التي اهتمت بها علماء اللغة التطبيقون.^٣ يتم تعريف مفردات الشخص على أنها مجموعة من كل الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المحتمل استخدامها في تكوين جملة جديدة.^٤ كثير معرفة نفر عن المفردات يدل على كفاية اللغوية الشخص.

يستحسن بنا أن ننطلق من تعريف مشهور وشائع لعلم المفردات، ثم نقوم بعد ذلك بإيراد الاختلافات الحاصلة بخصوصه، من حيث تعريفه ومن حيث تحديد مصطلحاته. أما تعريف المشهور الذي نعتمده في تعريف علم المفردات أو علم المعاجم، هو تعريف "على القاسمي" في كتابيه المشهورين "المعجمية العربية بين النظرية والتطبيق" و "علم اللغة وصناعة المعجم"، حيث يرى أن "المعجمية" تشمل علمين أساسيين هما "علم المعاجم" و "صناعة المعاجم" اللذان يقابلان في الإنجليزية Lexicology و Lexicography.^٥

بحسب الهرن (Horn)، فإن المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة. هناك حاجة ماسة إلى دور المفردات في إتقان أربع مهارات لغوية، كما قال فالت (Vallet) على أن القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربعة تعتمد إلى حد كبير

^٣ جاك رتشاردز. ١٩٩٧. تطوير مناهج تعليم اللغة. ص ٢٦
^٤ محمد على الخولي. ٢٠٠٠. أساليب تدريس اللغة العربية. رياض: دار العلم.
^٥ عبد القادر بوشيبية. ٢٠١٥. محاضرات في علم المفردات وصناعة المعاجم. وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة أبي بكر بالقايد كلية الاداب واللغات.

على إتقان مفردات الشخص.^٦ ومع ذلك ، فإن تعلم اللغة ليس مرادفا لمجرد تعلم المفردات. بمعنى أن تكون المهارات اللغوية غير كافية ببساطة عن طريق حفظ الكثير من المفردات.^٧

في تعلم اللغة العربية هناك بعض المشاكل في تعلم المفردات التي تسمى مشكلات صرفية. هذا لأنه في تعلم المفردات، فإنه يشمل مواضيع معقدة من التغيير في الاشتقاق، وتغييرات الانعكاس، والأفعال، والمفردات، والتأنيث، والمعلومات، والتأنيث والمعاني المعجمية والوظيفية.^٨ من تلك البيانات نستطيع أن نستنتج خلاصة أن المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة معروفة لشخص ما وسيتم استخدام مجموعة من الكلمات في جميع جملة أو التواصل مع المجتمع. يوضح اتصال الشخص الذي تم بناؤه باستخدام المفردات المناسبة والكافية مستوى الذكاء والمستوى التعليمي لمستخدم اللغة.

(١) أنواع المفردات

يعطي رشدي أحمد طعيمة تصنيف المفردات إلى أربعة تقسما و كل منها مرة أخرى وفقا للواجبات، على النحو التالي:^٩

أ. تقسيم المفردات في سياق مهارة اللغوية

١. المفردات للفهم (understading vocabulary) إما الإستماع أو القراءة.

^٦ Edison de Cunha. "Developing English Teaching Materials for Vocabulary of First Grade of Junior High School" dalam makalah. Halaman ٣.

^٧ A. Fuad Effendy. ٢٠٠٥. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Malang: Misykat. Cetakan ke dua. Halaman ٩٦.

^٨ Moh. Matsna HS. Diagnosis Kesulitan Belajar Bahasa Arab. Makalah disampaikan pada Diklat Guru Bahasa Arab SMU di Jakarta tanggal ١٠ - ٢٣ September ٢٠٠٣.

^٩ رشدي احمد طعيمة. المرجع في تعليم اللغة العربية لى الناطقين باللغة الأخرى. جامعة أم القراءى معهد اللغة العربية وحدة البحث و المناهج. سلسلة دراسة في تعليم العربية. جز الثاني. ص ٦١٦ - ٦١٧.

٢. المفردات للكلام (speaking vocabulary)، في المحادثة تحتاج إلى استخدام

المفردات الصحيحة، سواء غير الرسمية (عادية) والرسمية (موقفية).

٣. المفردات للكتابة (writing vocabulary). الكتابة تتطلب أيضا اختيار

المفردات الجيدة والمناسبة حتى لا يساء تفسيرها من قبل القراء. تتضمن

هذه الكتابة الكتابة غير الرسمية مثل اليوميات، الأجنحة اليومية وغيرها،

وكذلك الكتابة الرسمية، مثل كتابة الكتب والمجلات والصحف وغيرها.

٤. المفردات الاحتمالات. يتكون هذا النوع من المفردات من مفردات

السياق التي يمكن تفسيرها وفقًا لسياق المناقشة، وتحليل المفردات أي

المفردات التي يمكن تحليلها استنادًا إلى خصائص اشتقاق الكلمة

لتضييقها أو توسيع نطاق معناها.

ب. تقسيم المفردات بحسب المعنى

١. الكلمات الأساسية (content vocabulary). هذه المفردات هي المفردات

الأساسية التي تجعل الكتابة صالحة، مثل الاسم، الفعل و غير ذلك.

٢. الكلمات الدالة (function words). هذه الكلمات التي تربط وتوحيد

المفردات والجملة بحيث شكل التعرض الجيد في الكتابة. على سبيل

المثال حرف الجر و أدوات الإستفهام وما إلى ذلك.

٣. الكلمات العنقودية (cluster words). هذه المفردات هي المفردات التي لا

يمكن أن تقف وحدها، ولكن يتم دمجها دائما مع الكلمات الأخرى

لتشكيل معاني مختلفة. على سبيل المثال، يمكن أن تعني كلمة رغب

الإعجاب عندما يتم دمج الكلمة مع فيج رغب في. في هذه الأثناء،

عندما يعقبها عن بعد كلمة رغب عن يعني أنها تتحول إلى كراهية أو كره.

ج. تقسيم المفردات بحسب مميزة الكلمة (تخصص)

١. كلمات الخدمة (service words) هي الكلمات المستخدمة للإشارة إلى المهمة، سواء في مجال الحياة بشكل غير رسمي أو رسمي أو طبيعتها الرسمية.

٢. كلمات خاصة (special content words). هذه المفردات هي مجموعة من الكلمات التي يمكنها تحويل المعاني إلى كلمات معينة وتستخدم في مجالات معينة من الموضوعات، والتي تسمى عادة الكلمات المحلية أو الكلمات المفيدة.

د. تقسيم المفردات بحسب استخدامه

١. المفردات النشطة (active words)، أي المفردات التي تستخدم بشكل واسع في العديد من الخطابات، سواء كانت محادثة أو كتابة أو حتى سمعت من خلال القراءة المتنوعة.

٢. الكلمات السلبية (passive words)، والمفردات التي أصبحت فقط من المفردات لشخص ولكن نادرا ما يستخدم. تُعرف هذه المفردات من خلال الكتب المطبوعة التي اعتادت أن تكون مرجعا في كتابة الأوراق أو الأوراق العلمية.

٢) عمالية تعليم المفردات

في تعلم المفردات هناك العديد من الأشياء التي يجب أخذها بعين الاعتبار، على النحو التالي:^{١٠}

أ. تعلم المفردات لا يقف وحده. لا ينبغي تدريس المفردات كمواضيع قائمة بذاتها ولكنها ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتعلم المثاليات و الإستثمانية و الإنسانية و المحسطة.

ب. تقييد المعنى. في تعلم المفردات يجب أن يقيد المعنى وفقاً لسياق الجملة فقط، لأن كلمة واحدة يمكن أن يكون لها معنى. بالنسبة للمبتدئين يجب أن يدرس المعنى السياقي حتى لا يكسر العقل والذاكرة للمتعلمين. أما بالنسبة للمتقدم، فيتم تطوير تفسير التحيز مع نظرة وأفكار أوسع حول معنى الكلمة.

ج. المفردات في السياق. بعض المفردات في اللغات الأجنبية (العربية) لا يمكن فهمها دون معرفة كيفية استخدامها في الجمل. يجب تدريس المفردات مثل هذا في سياق عدم حجب فهم الطلاب.

د. ترجمة في تدريس المفردات. تعلم المفردات عن طريق ترجمة الكلمات إلى اللغة الأم هو أسهل طريقة، لكنه يحتوي على بعض العيوب. نقاط الضعف، من بين أمور أخرى، يمكن أن تقلل من تلقائية الطالب عند استخدامه في التعبير عند التعامل مع الأشياء أو الأشياء، والضعف في ذاكرة الطلاب، وليس كل المفردات الأجنبية مناسبة في اللغة الأم. لذلك، يوصى باستخدام طريقة

^{١٠} A. Fuad Effendy. ٢٠٠٥. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Malang: Misykat. Cetakan ke dua. Halaman ٩٧-٩٨.

الترجمة هذه كأحدث سلاح في تعلم المفردات، ويستخدم للكلمات التجريدية أو الكلمات التي يصعب إظهارها لمعرفة المعنى.

٥. مستوى الصعوبة. عندما ينظر إليها من الصعوبة، يمكن تقسيم مفردات اللغة

العربية للاعبين الاندونيسيين إلى ثلاثة، من بين أمور أخرى:

١. كلمات سهلة، لأن هناك أوجه تشابه مع الكلمات في الإندونيسية، مثل: رحمة، كرسي، كتاب، علماء.

٢. الكلمات التي ليست صعبة على الرغم من عدم وجود تشابه في اللغة الإندونيسية، مثل: مدينة، سوق، ذهب.

٣. الكلمات التي تكون صعبة، سواء بسبب الشكل والنطق، على سبيل المثال: انزلق، تدهور، استولى.

(٣) المنهج و طرائق تعلم المفردات

يشرح أحمد فؤاد أفندي بمزيد من التفاصيل حول مراحل وتقنيات تعلم المفردات أو تجربة الطلاب في التعرف على معاني الكلمات والحصول عليها، على النحو التالي:^{١١}

أ. الاستماع للكلمة. هذه هي المرحلة الأولى من خلال إتاحة الفرصة للطلاب للاستماع إلى الكلمات التي يتحدث بها المعلمون أو وسائل الإعلام الأخرى، إما الوقوف بمفردها أو في الجملة. إذا تم إتقان عنصر الصوت للكلمة من قبل الطلاب، فسيتمكن الطالب التالي من الاستماع بشكل صحيح.

^{١١} Ibid. Halaman ٩٩ – ١٠١.

ب. قول كلمة. في هذه المرحلة، يعطي المعلم للطلاب فرصة قول الكلمة التي سمعها. إن قول كلمة جديدة سيساعد الطلاب على تذكر الكلمة لفترة أطول.

ج. الحصول على معنى الكلمة. في هذه المرحلة يجب على المعلم تجنب إعطاء معنى الكلمة في الترجمة للطلاب، لأنه عندما يتم ذلك ثم لن يكون هناك اتصال مباشر باللغة التي تجري دراستها، في حين أن معنى كلمة سوف ينسى بسرعة من قبل الطلاب. هناك العديد من التقنيات التي يمكن استخدامها من قبل المعلمين لتجنب الترجمة في الحصول على معنى كلمة واحدة، وهي عن طريق إعطاء السياق، فإن تعريف بسيط، واستخدام الصور/ الصور والمرادفات والمتضادات، ويظهر الكائن الأصلي أو المتماثلة، مظهرة لحركة الجسم والترجمة كبديل أخير عندما يكون من الصعب جدًا على الطلاب فهمه.

د. قراءة الكلمة. بعد أن يمر على السمع، ونطق، وفهم معنى الكلمات (المفردات) جديدة، كتب المعلم على السبورة. ثم يتم إعطاء الطلاب الفرصة لقراءة الكلمة بصوت عال.

هـ. اكتب كلمة. سيتم ساعد الطلاب المفردات كثيرا عندما سئل لكتابة كلمات جديدة علمت (سمعت، قال: فهم، وقراءة) نظرا لخصائص كلمة لا تزال ماثلة في أذهان الطلاب.

و. اجعل الجملة. المرحلة الأخيرة من نشاط تعلم المفردات هي استخدام الكلمات الجديدة في جملة كاملة، شفها وكتاها. يجب أن يكون المعلم

مبدعا في إعطاء أمثلة للجمل المتنوعة ويطلب من الطلاب تقليدهم. عند تجميع الجمل يجب أن تستخدم كلمات منتجة وفعلية حتى يتمكن الطلاب من فهمها واستخدامها بنفسك.

وكذلك شرح الدكتور عبد الحامد في كتاب الأخرى عن طريق تعليم المفردات الذي يستطيع أن يستخدم في قياس كفاءة التلاميذ في المفردات.

الطريقة الذي يستطيع أن يستخدم عند المدرس لشرح معنى المفردات وكذلك لقياس كفاءة التلاميذ في فهم المفردات.^{١٢}

أ. تدل شيئ ما يقصد كمثل يحاضر مثاله أو أصله. كالمثال يدل المدرس المرسام حين يعلم التلاميذ عن معنى "مِرْسَام".

ب. الشرح: يستطيع المدرس أن يدل معنى المفردات بالحركة. كالمثال المدرس يعمل حركة اكل لشرح معنى "اكل".

ج. يعطي المتردف. يستطيع المدرس أن يعطي المتردف عن المفردات المدروسة. كمثل يعطي الكلمة "قعد" حين المدرس يعلم معنى "جلس".

د. يعطي التضاض. يستطيع المدرس أن يعطي المتضاض عن المفردات المدروسة. كمثل يعطي الكلمة "قصير" حين المدرس يعلم معنى "طويل".

هـ. يعطي جميع المعنى. يستطيع المدرس أن يشرح معنى "المدرسة" على سبيل يعطي جميع المعنى بذكر الكلمات: "الطالب" و "المدرس" و "السبورة" وغير ذلك لكي ذهب فكر التلاميذ إلى معنى "المدرسة".

^{١٢} Abdul Hamid. ٢٠١٣. Mengukur Kemampuan Bahasa Arab. Malang: UIN Maliki Press. Cetakan II. Halaman ٣٤-٤٥.

و. يعطى الإشتقاق. يستطيع المدرس أن يشرح معنى "مكتب" على سبيل يعطي إشتقاقه، كمثل "كتب - يكتب - كتاب - ..." وما أصبح ذلك. هذا طريقة يستطيع أن يصير التلاميذ في فهم المفردات بحسب إشتقاقه.

ز. يطلب المدرس التلاميذ ليقر مرارا. يستطيع المدرس أن يطلب التلاميذ ليقرأ المفردات الجديدات مرارا لكي يفهم معنى تلك الكلمة بعد يصل بكلمة الأخرى في الناص المقروء.

ح. اجث المعنى في المعجم. يستطيع المدرس أن يطلب التلاميذ ليبحث معنى المفردات المدروسة في المعجم مباشرة.

ط. يترجم المفردات في لغة الأم. و هذا هي الطريقة الأخرى حين كل الطريقة لا يستطيع أن يفهم عند التلاميذ. فعلى المدرس لا يستخدم هذالطريقة لأن هناك الاثر السلبية في مستوى تنمية لغة التلاميذ كمثل لفتح المعجم و يبحث الإشتقاق و ما أصبح ذلك.

يجب الأخذ إجراءات أو خطوات على مدى تعلم المفردات المعلمين الذي يشير اللغات الأجنبية، خصوصا العربية، على الرغم من أن ليست كل كلمات جديدة إلى الإجراءات والخطوات. وينبغي أيضا مراعاة عامل تخصيص الوقت في هذه الحالة. لذلك، لا بد من القيام به على خيار معين من الكلمات التي تعتبر الكلمات الصعبة أو في الواقع يمكن أن تفهم إلا بشكل جيد والمعنى الكلي كلما كان متصلا وتكييفها وفقا لسياق الخطاب.

٤) عملية تقويم التعليم المفردات

بشكل عام يتم تعريف التقييم على أنه عملية للنظر في شيء ما أو ظاهرة من خلال استخدام معايير تقييم نوعية معينة، مثل معايير الجودة الجيدة و الضعيفة و والضعيفة و وغير الكافية و والمنخفضة و وما إلى ذلك. لا يمكن فصل مناقشة التقييم عن القياس كجزء لا يتجزأ من التقييم والاختبار، وهو عبارة عن أداة قياس للمعرفة تستخدم النتيجة كأحد الاعتبارات في التقييم.

الاختبارات في تعلم المفردات هم اختبارات الفهم واختبارات الاستخدام.^{١٣} يتم التأكيد على اختبار الفهم بشكل أكبر على قدرة الطلاب على فهم معنى المفردات، في حين يركز اختبار الاستخدام بشكل أكبر على قدرة الطلاب على استخدام المفردات في الجملة. خاصة بالنسبة لاختبار فهم المفردات، يمكن أن يكون مؤشر الكفاءة المقاس معنى المفردات، مرادف الكلمة، الكلمة المقابلة، مرادف الكلمة، معنى الكلمة، ومجموعة الكلمة.

المفردات مثل كثير من العناصر اللغوية، يمكن النقاس إنتاجيا أو تعريفيا. يمكن أن يطلب الاختبار إنتاج الكلمات أو أن يطلب التعريف على الكلمات الصحيحة من بين عدة كلمات. وهناك عدة طرق لاختبار المفردات منها مايلي:^{١٤}

أ. اختبار ملء الفراغ

أن كل فراغ يملأ بكلمات واحد فقط. إذا كان الجواب كلمتين متتاليتين فلا بد من فراغين متتالين. مثل هذا الاختبار موضوعي انتاجي، و ليس تعريفيا.

^{١٣} M. Ainin, dkk. ٢٠٠٦. Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: Misykat. Hal. ١٣٢

^{١٤} الدكتور محمد على الخولى. ٢٠٠٠. الاختبارات اللغوية. الطبعة الأولى. ص ٥٧-٤٩.

ب. اختبار اختيار المرادف

هنا يطلب اختيار الكلمة المرادفة لكلمة أخرى من بين عجة بدائل.

ج. اختبار صورة وبداءل

هنا تظهر صورة وبجانباها أو تحتها أربعة بدائل واحد منها فقط هو الصحيح.

د. اختبار تعريف وبدائل

هنا يكون الساق تعريفا وبدائل اربع كلمات واحد منها صحيحة.

ه. اختبار كلمة وتعريفات

هنا يكون الساق كلمة وبدائل أربعة تعريفات واحد منها صحيح.

و. اختبار كامة و معان

توضع الكلمة في سياق (أي في جملة) ثم يسأل عن معناها في بدائل. وهذا

يختلف عن اختبار المرادف، لأن المرادف الكلمة كلمة واحدة ولكن معانها

قد يصاغ في عدة كلمات.

ز. اختبار كلمة واقتران

هنا تظهر كلمة، أمامها عدة بدائل، واحد منها فقط يقترن بالكلمة.

ح. اختبار كلمات و حقل

هنا تظهر مجموعة الكلمات، ثلاثة إلى ست، و يطلب كتابة حقل هذه

المجموعة.

ط. اختبار كلمات و فراغات

هنا تظهر مجموعة بدائل من الكلمات، ١٠-٢٠ بديلا، ثم تتبعها قطعة

فيها فراغات يسأوي عددها عدد البدائل.

ي. اختبار مزأوجة

هنا تظهر قائمتان الكلمات ويطلب المزأوجة بين أفرادها على أساس الترادف لأو تضات أو الاقتران. ويجوز أن تتسأوى القائمتان في العدد أو تزيد الثانية عن الأولى، وزيادة أفضل وأسلم كيلا يؤدي الخطأ الواحد إلى خطأين.

ك. اختبار لاستعمال في جملة

هنا يطلب أن تستعمل الكلمة في جملة تبين معانها.

ب. تعليم مهارة الكتابة

إنّ الحديث عن المهارات اللغوية يتطلّب منّا أن نتحدّث أولاً عن المهارة، قبل حديثنا عن اللغة. وسنبداً بالتعريف المعجمي؛ لأنّ التعريف المعجمي -غالباً- ما يكون أساساً لتعريف الاصطلاح. يقول ابن منظور في لسان العرب "الماهر: السابح". أمّا عند الفيروزبادي في القاموس المحيط "الماهر: الحاذق بكلّ عمل، والسابح المجيد". وفي المعجم الوسيط: مهر في الشئ وبه مهارة، أحكمه وصار به حاذقاً، فهو ماهر، ويقال: مهر في العلم، وفي الصناعة، وغيرها. ونلاحظ من هذه التعريفات أنّ معنى المهارة في اللغة يدور حول: إحكام الشئ وإجادة والحذق فيه.^{١٥}

أمّا اصطلاحاً عرّفها بعض اللغويين كما ذكرنا فيما يلي:

أ. رجاء أبو علام: سلوك يتّصف بالتكرار، ويتكوّن من سلسلة الأعمال التي يتمّ أدائها بطريقة ثابتة نسبياً

^{١٥} المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، احمد فؤاد عليان، دار المسلم ١٥، الطبعة الأولى ١٣٤١ هـ، رياض،

- ب. أحمد زكي صالح: السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال
- ج. فريد أبو زينة: القيام بالعمل بسرعة ودقة وإتقان أو قدرة من قدرات الإنسان على القيام بعمل مابسرعة أودقة، وتكيف مع تغير الظروف.
- ومن خلال هذه التعريفات فهمنا أنّ المهارات اللغوية هي أداء لغوي صوتيا كان مثل القراءة والتعبير الشفهي أو غير الصوتي مثل الكتابة والاستماع.^{١٦}
- ولكلّ المهارات لها مفهوم وطبيعة. فمفهوم مهارة الكتابة في بعض البرامج ليقصر على النسخ *copying* أو التهجئة *spelling*. ويتسع في بعضها الآخر حتى يشمل مختلف العمليات العقلية اللازمة للتعبير عن النفس. إنّها حسب التصوّر الأخير نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه. والقدرة على تنظيم الخبرات. وعرضها بشكل يتناسب مع غرض الكاتب.^{١٧}
- تهدف عملية تعليم الكتابة باللغة العربية إلى تمكين الدارس من:^{١٨}
- أ. كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.
 - ب. كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وبحروف متصلة مع تمييز شكل الحرف في أول الكلمة ووسطها وآخرها
 - ج. إتقان طريقة كتابة اللغة بخطّ واضح وسلي
 - د. إتقان الكتابة بالخط النسخ أو الرقعة أيهما أسهل على الدار
 - هـ. إتقان الكتابة من اليمين إلى اليسار
 - و. معرفة علامة الترقيم ودلالاتها وكيفية استخدامها

^{١٦} نفس المرجع. ص: ٨.

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة. ١٩٨٩. لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. إيسيسكو: رباط منشورات المنظمة الإسلامية

للتربية و العلوم والثقافة. ص: ١٨٧.

^{١٨} محمود كامل الناقه و رشدي طعيمة. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. إيسيسكو: رباط

منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم والثقافة. ص: ٢٠٣.

ز. معرفة مبادئ الإملاء وإدراك ما في اللغة العربية من بعض الاختلافات بين

النطق والكتابة

ح. ترجمة أفكار كتابة في جمل مستخدما الترتيب العربي المناسب للكلمات.

ط. ترجمة أفكاره كتابة في جملة مستخدما الكلمات صحيحة في سياقها من

حيث تغيير شكل الكلمة وبنائها بتغيير المعنى

ي. ترجمة أفكاره كتابة مستخدما الصيغ النحوية المناسبة

ك. استخدام الأسلوب المناسب للموضوع أو الفكرة المعبر عنها سرعة الكتابة

معبرا عن نفسه في لغة صحيحة سليمة واضحة معبرة.

وإذا أردنا ترجمة هذه الأهداف العامة إلى الأهداف السلوكية، فإننا نستطيع

أن نستثني الأهداف السبعة الأولى لأنها أهداف حركية ومن ثم فهي سلوكية بذاتها

يمكن ملاحظتها وتحقيقها من خلال الخط والإملاء المنقول والمنظور والاختباري.

وأن نحدد أربعة مجالات رئيسة في تعلم الكتابة باللغة العربية وهي:^{١٩}

أ. كتابة الحروف العربية.

ب. كتابة الكلمات بهجاء سليم.

ج. تركيب تراكيب وجمل عربية يفهما القارئ.

د. استخدام التراكيب والجمل العربية في فقرات تعبر عن أفكار الكاتب

بوضوح. معنى هذا أننا سنعلم الكتابة في اللغة العربية من خلال المجالات

التالية:

١. الخط

٢. الكتابة الهجائية

أ. الكتابة المنقولة

ب. الكتابة المنظورة

^{١٩} نفس المرجع. ص: ٢٠٣.

ج. الكتابة الاختبارية

٣. التعبير والإنشاء وينقسم إلى:

أ. التعبير البسيط

ب. التعبير الموجّه

ج. التعبير الحرّ

ج. التعليم الترفيهي

(١) تعريف التعليم الترفيهي

التعليم الترفيهي هو من الكلمة التعليم و الترفيهي. التعليم معناه العملية تعلم و الترفيهي بمعنى التسليه. فالمعنى التعليم الترفيهي لغة التعليم الترفيهي أو الممتعة. بينما من حيث اصطلاحا التعليم الترفيهي هو العمالية التعليم والتعلم المصمم خاصة لكي العمالية التعليم والعمالية الترفيهي مخططا ليجعل العمالية التعليم الممتعة و المفرحة. العمالية التعليم يستطيع أن نعمل بالفكاهة و اللعب و المسرحية و المظاهر. كما يمكن أن يتم التعلم بطرق أخرى شريطه أن يخضع التلاميذ يشعر بسرور ليعمل عملية التعلم. التعليم أو تسهيل التفاعل الاجتماعي للتلاميذ من خلال دمج الدروس المختلفة في شكل ترفيه مألوف بالفعل للتلاميذ. مثل البرامج التلفزيونية والألعاب على الكمبيوتر وألعاب الفيديو والأفلام والموسيقى والويب وأجهزة الوسائط المتعددة وما إلى ذلك. بالإضافة إلى التحيز التعليمي أيضا التحيز في شكل التعليم في البرية، والتي هي قادرة على تسلية وكذلك معرفة عن حياة الحيوانات وموائلها. يمكن القول أن التعليم الترفيهي ينجح بصريا عندما يكون

هناك حقيقة أن التعلم يكون ممتعة والمعلمين يمكن تثقيف التلاميذ بطريقة ممتعة.^{٢٠} هذا دليل أن التعليم الترفيهي يستطيع أن يعمل منفردا أو مجموعا المهم الممتع. التعلم هو عملية معقدة تحدث للجميع وتستمر مدى الحياة. عملية التعلم فرديا وسياحيا، بمعنى أن عملية التعلم حدثت للمتعلمين وفقا لتطورها وبيئتها. يجب ألا يتعلم التلاميذ فقط من المعلمين فحسب، بل يمكنهم التعلم من خلال مجموعة متنوعة من موارد التعلم المتاحة في بيئته. مفهوم التعلم كمحاولة لمعالجة تغيير سلوك الشخص نتيجة لتفاعل المتعلمين مع مختلف مصادر التعلم الموجودة في المنطقة المجاورة. واحدة من العلامات التي تعلّمها الشخص هي تغيير السلوك فيه.^{٢١} الملخص يعني أن عمالية التعليم لبد عليه أن يبني الاتصال الجيدة بين المعلم والتلاميذ.

في السنوات الأخيرة، تحولت الفلسفة التعليمية من التدريس التقليدي المتمركز حول المعلم أو التدريس التقليدي إلى طرق تفاعلية أكثر وإشراك الطلاب بشكل مباشر. في هذه الحالة يحاول جون ديوي ومنظرين آخرين الجمع بين علم النفس المعرفي والنظريات التعليمية. يشددون على أهمية المبادرة والسرور أثناء خضوعهم للتعلم والتأكيد على التعلم كنشاط مدى الحياة أساسي لوجود الذات. يمكن أن ينظر إليه في تطبيق التعليم الترفيهي في العملية التعليمية.^{٢٢} وهكذا لكل المعلمين لابد أن يتبعه.

^{٢٠} Sholeh Hamid. ٢٠١٢. Metode Edutainment Menjadikan Siswa Kreatif dan Nyaman di Kelas. Jogjakarta: Diva Press. Cetakan ke-٢. Halaman ١٧-١٨.

^{٢١} Bambang Warsita. ٢٠٠٨. Teknologi Pembelajaran Landasan dan Aplikasinya. Jakarta: PT. Rineka Cipta. Cetakan pertama. Hal. ٦٢.

^{٢٢} Sholeh Hamid. ٢٠١٢. Metode Edutainment Menjadikan Siswa Kreatif dan Nyaman di Kelas. Jogjakarta: Diva Press. Cetakan ke-٢. Hal. ٢١.

(٢) المبادئ في اللعبة الترفيهية

الهدف اساسية من تعليم اللغة الأجنبية لكي تملك التلاميذ المهارات اللغوية في اربعة مجال وهي مهارة الإستماع و مهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. بل في عمالية التعليم والتعلم وجد عقبات داخليا أو خارجيا. العامل الخارجي ممكن من قليل استخدام الوسائل التعليمية من المعلم اللغة.

طريقة اللعبة مناسب جدا لتطبق في تعليم اللغة لكي يفهم التلاميذ الدرس اللغة العربية سهلة دون الاكراهة. برغب ذلك لازم على تلك اللعبة المبادئ اللعبة الترفيهية. واحدى من المبادئ اللعبة الترفيهية هو الموجه بالهدف.

و اهم جانب في اللعبة هو حمسة التعاون، ليس كل جدال. لابد على التلاميذ لتعاون في حلل المشكلة أو الواظفة المؤينة، فلذلك حدث عمالية الاتصال بين التلاميذ. اللعبة هي الوسيلة لنيل المهارة بطريقة الممتعة. فلذلك تزعج اللعبة الإهداء المرتفعة ليس كالمجادلة بين الفراق.

يجب أن تكون اللعبة قادرة على إثراء تجارب التلاميذ وتساعد على تجنب الجمود والضجر أثناء دراستهم. يجب أن يكون هذا النشاط قادراً على تحقيق الاستقرار في عملية إتقان اللغة من خلال خلق موقف أكثر تناسقاً وحالة وجو.

يمكن للألعاب الجيدة أن تزيد من التحفيز وتساعد في عملية التنشئة الاجتماعية وتجلب التلاميذ من خلفيات مختلفة. إذا تم استخدام ألعاب اللغة وتمارس بشكل صحيح، فإن هذه التقنية يمكن أن توفر تجربة أكثر فائدة وقيمة مقارنة بقواعد التعلم التقليدية. لذلك، يجب على المعلم التفكير في الفوائد التي

ينبغي تحقيقها من خلال ممارسة الأنشطة في تدريس اللغة. لتنفيذ تقنيات اللعبة

التي لا تنسى، يجب الانتباه إلى هذا الجانب التحفيزي.^{٢٣}

(٣) خصائص اللعبة اللغوية الجيدة

اللعبة اللغوية الجيدة ليس كاللعبة فقط ولكن لابد لها أثر في فهم اللغة عند التلاميذ، وكذلك تستطيع أن تساعد التلاميذ في دراسة اللغة أكثر تأثر من عمالية اللعبة فحسب. فلذلك لابد لكل معلم اللغة عنده المعرفة عن خصائص اللعبة اللغوية الجيدة و المناسب لطيف في تعليم اللغة. ومن خصائص اللعبة اللغوية الجيدة هي:^{٢٤}

١. تقدر ارتفاع قدرة اللغوية للتلاميذ كالإستماع و الكلام والقراءة والكتابة. وكذلك يقدر قدرة القواعد والمفردات عند التلاميذ.
٢. عندها المواد الجذبة مناسبة بمرحلة قدرت اللغة التلاميذ.
٣. تعط الفرصة للتلاميذ في تتصيل مع التلاميذ الأخرى وكذلك مع معلمهم باستخدام مدة اللغوية.
٤. يقدر أن تدفع التلاميذ لتكون النشط وتعمل الاجايبات وكذلك تقدير أن ترفع رغبتهم في تعليم اللغة.
٥. توقع التلاميذ ناشطا في الفرقة وفي الفصل.

^{٢٣} Fathul Mujib dan Naulur Rahmawati. ٢٠١٠. Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab. Jogjakarta: Diva Press. Cetakan Pertama. Hal. ٤٦-٤٨.

^{٢٤} Ibid. Hal. ٥٣-٥٤.

٤) امثال من تعليم الترفيهي

التعليم الترفيهي عنده الواع الكثيرة الذي يناسب مع حاجات التلاميذ إما في احتياجة المواد أو المكان أو الحالة المدرسة و غير ذلك. و هذا احدى امثال التعليم الترفيهي بحسب مهارة الكتابة في فهم المفردات.

هناك لعبة اسمه بينجو كلمة. و هدف تلك اللعبة هو لتسهيل التلاميذ في ذكر المفردات بوسيلة الصور. و ادوات المستخدم هم الورقة و القلم و اصور المفردات. يصنع المدرس الصور من الورقة و حين دلّ المدرس الصور لابدّ على التلاميذ ليدل معنه. لازم يستخدم الصور المناسبة بالمدة المدروس.^{٢٥} هذا هو احدى من امثال اللعبة اللغوية على أساس التعليم الترفيهي.

د. الوسيلة التعليمية

(١) مفهوم الوسيلة التعليمية

الوسيلة التعليمية هي كل شيء يقدر أن يوصل الرسالة من الرسل إلى المرسل اليه لتحفيز التفكير و مشاعر و انتباه و رغبات و كذلك كفاءة التلاميذ لنيل هدف الدراسة الفعالة.^{٢٦} الوسيلة التعليمية هي جزء من المواد التعليمية. والمواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معروفة أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه في علم ما.^{٢٧} فالمواد التعليمية تشمل: الأفلام، الأسطوانات، الخرائط، الصور،

^{٢٥} Fathul Mujib. ٢٠١١. Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab. Jogjakarta: Diva Press. Cetakan Pertama. Hal. ٧٥-٧٦.

^{٢٦} Sukiman. ٢٠١٢. Pengembangan Media Pembelajaran. Yogyakarta: PT. Pustaka Insan Madani. Cetakan Pertama. Halaman ٢٩.

^{٢٧} عبد الرحمن. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. مؤسسة الوقف الإسلامي ومشروع العربية للسمع. ص ١٣٢٤.

النماذج، وغيرها من المواد. أما الأجهزة التعليمية فهي: الأجهزة أو الآلات الخاصة بتشغيل الأفلام والأسطوانات، ولذلك عندما نقول الوسائل التعليمية فإننا نقصد المواد والأجهزة معا أما عندما نقول تقنيات تعليمية فإن ذلك يتعدى فقط مجرد المواد والأجهزة إلى التنظيمات و المفاهيم والأساليب والأنشطة في إطار علمي منظم. وسيلة تعليمية كذلك عندها مفاهيم كثيرة ومنها:

أ. عنصر من عناصر النظام التعليمي الشامل تسعى إلى تحقيق أهداف تعليمية محددة.

- ب. المواد والأجهزة والمواقف التعليمية التي يستخدمها المعلم في مجال الاتصال التعليمي بطريقة ونظام خاص لتوضيح فكرة أو تفسير مفهوم غامض أو شرح أحد الموضوعات بغرض تحقيق التلميذ لأهداف سلوكية محددة.
- ج. الأدوات والطرق المختلفة التي تستخدم في المواقف التعليمية والتي لا تعتمد كلية على فهم الكلمات والرموز والأرقام.
- د. مجموعة من الخبرات والمواد والأدوات التي يستخدمها المعلم لنقل المعلومات إلى ذهن التلميذ سواء داخل الصف الدراسي، أو خارجه بهدف تحسين الموقف التعليمي الذي يعتبر التلميذ النقطة الأساسية فيه.
- هـ. كل أداة أو مادة يستعملها المعلم لكي يحقق للعملية التعليمية جوا مناسباً يساعد على الوصول بتلاميذه إلى العلم والمعرفة الصحيحة وهم بدورهم يستفيدون منها في عملية التعلم واكتساب الخبرات.

وقد تدرج المربون في تسمية الوسائل التعليمية فكان لها أسماء متعددة منها: وسائل الإيضاح، الوسائل البصرية، الوسائل السمعية، الوسائل المعينة، الوسائل التعليمية، وأحدث تسمية لها تكنولوجيا التعليم أو تقنيات التعليم.^{٢٨}

١. أهمية الوسيلة التعليمية

لم يعد اعتماد أي نظام تعليمي على الوسائل التعليمية ضرباً من الترف، بل أصبح ضرورة من الضرورات لضمان نجاح تلك النظم وجزءاً لا يتجزأ في بنية منظومتها. ومع أن بداية الاعتماد على الوسائل التعليمية في عمليتي التعليم والتعلم لها جذور تاريخية قديمة، فإنها ما لبثت أن تطورت تطوراً متلاحقاً كبيراً في الأونة الأخيرة مع ظهور النظم التعليمية الحديثة.

وقد مرت الوسائل التعليمية بمراحل طويلة تطورت خلالها من مرحلة إلى أخرى حتى وصلت إلى أرقى مراحلها التي نشهدها اليوم في ظل ارتباطها بنظرية الاتصال الحديثة Communication Theory واعتمادها على مدخل النظم Systems Approach.

و أهمية الوسائل التعليمية هي تتبؤ الوسائل التعليمية مكانة مرموقة بين المدخلات التربوية لتعدد فوائدها وتحظى بأهمية بالغة لدى المعلمين والمخططين التربويين لما لها من أهمية في أنها تؤدي إلى استثارة اهتمام الطالب وإشباع حاجته للتعلم فلاشك أن للوسائل التعليمية المختلفة كالرحلات والنماذج والأفلام التعليمية والمصورات تقدم خبرات متنوعة يأخذ منها كل طالب ما يحقق أهدافه ويثير اهتمامه فالطالب الذي يخرج في رحلة إلى شاطئ البحر قد يجد في اللعب والسياحة ما يشبع حاجته في نفسه بينما يهتم آخر بجمع الأصناف والقواقع

^{٢٨} عبد الحافظ سلامة. ١٩٩٨. مدخل إلى تكنولوجيا التعليم. الاردن: دار الفكر. الطبعة الثانية. ص ٥.

وإثارة كثير من الأسئلة حولها. وكلما كانت الخبرات التعليمية التي يمر بها المتعلم أقرب إلى الواقعية أصبح لها معنى ملموسا وثيقة الصلة بالأهداف وكذلك يمكن عن طريق استخدام الوسائل التعليمية تنويع الخبرات التي تهيئها المدرسة والممارسة والتأمل والتفكير فتصبح المدرسة بذلك حقلاً لنمو الطالب في جميع الاتجاهات وتعمل على إثراء مجالات الخبرة التي يمر بها وبذلك تشترك جميع حواس الطالب في عمليات التعلم مما يؤدي إلى ترسيخ وتعميق هذا التعلم وتساعد الوسائل التعليمية على تكوين علاقات مترابطة مفيدة راسخة بين كل ما يتعلمه الطالب وذلك عندما تشترك الحواس في تشكيل الخبرة الجديدة وربطها بالخبرات السابقة ونرى أن الوسائل التعليمية إذا أحسن المعلم استخدامها وتحديد الهدف منها وتوضيحه في ذهن الطالب يؤدي ذلك إلى زيادة مشاركة الطالب الإيجابية في اكتساب الخبرة وتنمية قدرته على التأمل ودقة الملاحظة وإتباع التفكير العلمي ويؤدي هذا الأسلوب إلى تحسين نوعية التعلم ورفع مستوى الأداء عند الطالب.

كما نرى أن الوسائل التعليمية يمكن عن طريقها تنويع أساليب التعليم لمواجهة الفروق الفردية بين الطلاب فمن المعروف أن الطلاب يختلفون في قدراتهم واستعداداتهم فمنهم من يحقق مستوى عالٍ من التحصيل عند الاستماع للشرح النظري للمعلم وتقاسم أمثلة قليلة ومنهم من يزداد تعلمه عن طريقه الخبرات البصرية مثل مشاهدة الأفلام أو الشرائح.^{٢٩}

٢. دور الوسائل التعليمية في تحسين عملية التعليم والتعلم

يمكن للوسائل التعليمية أن تلعب دوراً هاماً في النظام التعليمي. ورغم أن هذا الدور أكثر وضوحاً في المجتمعات التي نشأ فيها هذا العلم، كما يدل

^{٢٩} نفس المرجع . ص ٦-٧.

على ذلك النمو المفاهيمي للمجال من جهة، والمساهمات العديدة لتقنية التعليم في برامج التعليم والتدريب كما تشير إلى ذلك أدبيات المجال، إلا أن هذا الدور في مجتمعاتنا العربية عموماً لا يتعدى الاستخدام التقليدي لبعض الوسائل -إن وجدت- دون التأثير المباشر في عملية التعلم وافتقاد هذا الاستخدام للأسلوب النظامي الذي يؤكد على المفهوم المعاصر لتقنية التعليم.

الدور الذي تلعبه الوسائل التعليمية في تحسين عملية التعليم والتعلم:

أولاً، إثراء التعليم: أوضحت الدراسات والأبحاث (منذ حركة التعليم السمعي البصري) ومروراً بالعقود التالية أن الوسائل التعليمية تلعب دوراً جوهرياً في إثراء التعليم من خلال إضافة أبعاد ومؤثرات خاصة وبرامج متميزة. إن هذا الدور للوسائل التعليمية يعيد التأكيد على نتائج الأبحاث حول أهمية الوسائل التعليمية في توسيع خبرات المتعلم وتيسير بناء المفاهيم وتخطي الحدود الجغرافية والطبيعية ولا ريب أن هذا الدور تضاعف حالياً بسبب التطورات التقنية المتلاحقة التي جعلت من البيئة المحيطة بالمدرسة تشكل تحدياً لأساليب التعليم والتعلم المدرسية لما تزخر به هذه البيئة من وسائل اتصال متنوعة تعرض الرسائل بأساليب مثيرة ومشوقة وجذابة.

ثانياً، اقتصادية التعليم: ويقصد بذلك جعل عملية التعليم اقتصادية بدرجة أكبر من خلال زيادة نسبة التعلم إلى تكلفته. فالهدف الرئيس للوسائل التعليمية تحقيق أهداف تعلم قابلة للقياس بمستوى فعال من حيث التكلفة في الوقت والجهد والمصادر.

ثالثاً، تساعد الوسائل التعليمية على استثارة اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلم. يأخذ التلميذ من خلال استخدام الوسائل التعليمية المختلفة بعض الخبرات التي تثير اهتمامه وتحقيق أهدافه.

وكلما كانت الخبرات التعليمية التي يمر بها المتعلم أقرب إلى الواقعية أصبح لها معنى ملموساً وثيق الصلة بالأهداف التي يسعى التلميذ إلى تحقيقها والرغبات التي يتوق إلى إشباعها.

رابعاً، تساعد على زيادة خبرة التلميذ مما يجعله أكثر استعداداً للتعلم. هذا الاستعداد الذي إذا وصل إليه التلميذ يكون تعلمه في أفضل صورة. ومثال على ذلك مشاهدة فيلم سينمائي حول بعض الموضوعات الدراسية تهيئ الخبرات اللازمة للتلميذ وتجعله أكثر استعداداً للتعلم.

خامساً، تساعد الوسائل التعليمية على اشتراك جميع حواس المتعلم. إن اشتراك جميع الحواس في عمليات التعليم يؤدي إلى ترسيخ وتعميق هذا التعلم والوسائل التعليمية تساعد على اشتراك جميع حواس المتعلم، وهي بذلك تساعد على إيجاد علاقات راسخة وطيدة بين ما تعلمه التلميذ، ويترتب على ذلك بقاء أثر التعلم.

سادساً، تساعد الوسائل التعليمية على تحاشي الوقوع في اللفظية. والمقصود باللفظية استعمال المدرس ألفاظاً ليست لها عند التلميذ الدلالة التي لها عند المدرس ولا يحاول توضيح هذه الألفاظ المجردة بوسائل مادية محسوسة تساعد على تكوين صور مرئية لها في ذهن التلميذ، ولكن إذا تنوعت هذه الوسائل فإن

اللفظ يكتسب أبعاداً من المعنى تقترب به من الحقيقة الأمر الذي يساعد على زيادة التقارب والتطابق بين معاني الألفاظ في ذهن كل من المدرّس والتلميذ. سابعاً، يؤدي تنوع الوسائل التعليمية إلى تكوين مفاهيم سليمة. ثامناً، تساعد في زيادة مشاركة التلميذ الإيجابية في اكتساب الخبرة. تنمي الوسائل التعليمية قدرة التلميذ على التأمل ودقة الملاحظة وإتباع التفكير العلمي للوصول إلى حل المشكلات. وهذا الأسلوب يؤدي بالضرورة إلى تحسين نوعية التعلم ورفع الأداء عند التلاميذ. تاسعاً، تساعد في تنوع أساليب التعزيز التي تؤدي إلى تثبيت الاستجابات الصحيحة (نظرية سكينر). عاشراً، تساعد على تنوع أساليب التعليم لمواجهة الفروق الفردية بين المتعلمين. الحادي عشر، تؤدي إلى ترتيب واستمرار الأفكار التي يكوّنها التلميذ. الثاني عشر، تؤدي إلى تعديل السلوك وتكوين الاتجاهات الجديدة.^{٣٠}

٥) تعليم اللغة العربية في مدرسة الابتدائية

١. تعريف اللغة

قبل نبّحث كيف تعليم اللغة العربية في مدرسة لإبتدائية لابد علينا عن نفهم عن كل شيء تعتمد عنه.

للغة تعريفات كثيرة، لاملح الإسهاب القول فيها. إلا أن التعريف الذي نقبله للغة هو أن اللغة مجموعة من الرموز الصوتية التي يحكمها نظام معين والتي يتحارف أفراد مجتمع ذي ثقافة معينة على دلالاتها، من أجل تحقيق الاتصال بين

^{٣٠} عبد الحافظ سلامة. ١٩٩٨. مدخل إلى تكنولوجيا التعليم. الاردن: دار الفكر. الطبعة الثانية. ص ٧-٩.

بعضهم وبعض. و في ضوء هذا تعريف يمكن الحديث عن مجموعة من الحقائق والتطبيقات.^{٣١}

في كل عمالية التعليم و تعلم هناك مظاهر متنوعة. وقبل تبدء عمالية التعليم لابد علينا عن تعريف ذلك المظاهر خاصة عن اللغة العربية إذا كان في عمالية التعليم اللغة العربية. أولا هيا تعريف عن مفهوم اللغة.

يختلف تأليف كتب تعلم اللغات باختلاف نظرة مؤلفيها للغة، وتصورهم لوظائفها وعند الحديث من الأسس اللغوية في تصميم المناهج، أو إعداد المواد التعليمية، أو تأليف الكتب يقف تعريف اللغة في مكانة خاصة. إذ إن هذا التعريف موجه للمشتغلين بالمناهج والمواد التعليمية، سواء في اختيار المادة المرغوب تدريسها، أو المهارات المطلوب تنميتها، أو الطريقة التي يقدم بها هذا كله.^{٣٢}

٢. التعليم والجودة

إن الأخذ بجودة الشتملة في تعليم يمكننا من تحقيق جودة العليم الذي هو أداة التنمية والتقدم وتكامله معرفيا و مهاريا ووجدانيا، ومن تم الوفاء بإحتياجات المجتمع من الكوادر المتخصصة القادرة على المناقسة.

الجودة إذن ترتبط بالملاءمة للغرض، وقد حدد كل من Reid و شو

Shaw صفاتها في العملية التعليمية بما يلي:

أ. المناهج الدراسي مناسب لحاجات الكلية و اهتمامتهم و أهدافهم.

^{٣١} رشدي احمد طعيمة ومحمد سيد مناع. ٢٠٠٠. تدريس العربية في تعليم العام نظريات و تجارب. قاهر: دار الفكر العربي. الطبعة الأولى. ص ٢٧.

^{٣٢} رشدي أحمد طعيمة. ٢٠٠٤. المهارات اللغوية: مستوياتها تدريسها و صعوباتها. قاهرة: دار الفكرة الدين. الطبعة الأولى. ص ١٥٠.

- ب. نظام تقويم يقيس بدق مدى اكتساب الطلبة للمعلومات.
- ج. نسبة احتفاظ عالية و نسبة تسرب منخفضة.
- د. نسبة النجاح عالية أكثر من تلك التي تحرزها مقررات مرادفة بنوعية أقل جودة.^{٣٣}

٣. النفسية التلاميذ

يُنبغي للمعلم عن تعريف حالة تلاميذهم، فعلم يوجب عن تعريف علم النفس الطفل و التربوي قبل يعلم تلاميذهم.

علم النفس الطفل (أو النمو) يعني بدراسة نمو الطفل، والمراحل المختلفة التي تمر بها عملية النمو والعوامل التي تؤثر فيها. والخصائص العامة التي تميز مراحل النمو المختلفة. و تمدنا هذه تادرسات بكثير من المعلومات التي تجعلنا أكثر قدرة على فهم شخصية الطفل، وسلوكه، ودوافعه، واتجاهاته في مراحل حياته المختلفة وتجعلنا أقدر على تربيته وتربيته.

علم النفس التربوي يعني علم النفس التربوي بدراسة الخصائص الرئيسية لمراحل النمو المختلفة للأطفال حتى تستطيع هذه المناهج تحقيق أهدافها. وهو يعني أيضا بدراسة المبادئ والشروط الأساسية لعملية التعليم حتى يستطيع المربون أن يهيئوا الجو التربوي الصحيح بحيث يضمنون أن يتم التعليم بطريقة صحيحة. وتعيد المتعلمين العادات الحسنة أو الاتجاهات السليمة. كما يعني علم النفس التربوي بإجراء التجارب لمرقة أحن المناهج التعليمية، وهو يسعين بالاختبارات

^{٣٣} حسن حسين البلاوي وآخرون. ٢٠٠٥. الجودة الشاملة في تعليم: مؤشرات تميز ومعايير الاعتماد. عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع. الطبعة الأولى. ص ١٤.

السيكولوجية لقياس ذكاء الأفراد وقدراتهم العقلية ولتقدير كفاياتهم ومدى
انجزهم.^{٣٤}



^{٣٤} طلعت منصر و اخرون. ٢٠٠٣. أسس علم النفس العام. القاهرة: المكتبة الأنجلو المصرية. ص ١٨.

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

كما كتبت الباحثة في أسئلة البحث فمدخل المناسب لهذا البحث هو المدخل كمي، لأن البيانات التي جمعها الباحثة اشتملت على البيانات الكمية أو رقمية. و حللت البيانات الكمية بالتحليل الإحصائي.

و أما منهج الذي انتجته في هذا البحث هو المنهج التجريبي. وذلك بتصميم المجموعتين، هو المجموعة الضابطة و لمجموعة التجريبي. ويقوم الباحثة بإجراء الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. وقالت سةترسنو هادي، إن البحث التجريبي هو تصميم المجموعات العشوائية بالاختبار القبلي والاختبار البعدي.^{٣٥}

ونوع تصميم هذا البحث التجريبي هو التصميم التجريبي الحقيقي (True Experimental Design)، وأخذت الباحثة فيه شكل (Pretest-Posttest Control Group Design). في هذا التصميم يوجد مجموعتان اثنتان، ثم تعطى الباحثة الاختبار قبل من أجل معرفة الحالة الأولية، وهناك الفرق بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.^{٣٦}

وتحتاج الباحثة في بحث التجريبي إلى المجموعة اعطيت التصريف أو المعاملة، يعني درست فيها باستخدام الوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" في تعليم

^{٣٥} Sutrisno Hadi. ١٩٨٥. Metodologi Research. Yogyakarta: Yayasan Penerbitan Fakultas Psikologi Universitas Gajah Mada. Halaman ٢٠.

^{٣٦} Sugiono. ٢٠١٢. Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D. Bandung: Alfabeta. Halaman ١١٢-١١٣.

المفردات بأساس التعليم الترفيهي. صارت نتيجة الاختبار القبلي سلوكا مستخدما، و صارت نتيجة الاختبار البعدي سلوكا أخيرا للتلاميذ.

الجدول ٣.١

سلوك التجربة

المجموعة	الاختبار القبلي	التجربة	الاختبار البعدي
التجربة	✓	✓	✓
الضابطة	✓	X	✓

ب. مجتمع البحث و عينته

مجتمع هذا البحث هو جمع التلاميذ في المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ بعدد التلاميذ ١٤٨ التلاميذ. و عينته التلاميذ في المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ في فصل الثالث بعدد التلاميذ ٥٢ تلاميذ، هذا عن طريقة غرض المعينة (purpose sampling) و هم يقسموا على مجموعتين، أما المجموعة الواحدة تسمى بالمجموعة التجريبية (eksperiment class) و أما المجموعة الثانية تسمى بالمجموعة الضابطة (control class).

ج. متغيرات البحث

هناك متغيران في هذا البحث، المتغير المسقل (Independent Variable) و المتغير التابع (Dependent Variable). المتغير المسقل (Independent Variable)

هو العامل الذي نريد أن نقيس مدى تأثير على الموقف و يسمى بالمتغير لالتحري. و أما المتغير التابع (Dependent Variable) هو العامل الذي تنتج عن تأثير العامل المستقل.^{٣٧}

المتغير المستقل في هذا البحث هو استخدام الوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" في تعليم المفردات بالطريقة التعليمية و الترفيهية. و المتغير التابع هو كفاءة التلاميذ في فهم المفردات المدروسة.

د. أدوات جمع البيانات

أدوات التي استخدمتها الباحثة في هذا البحث فيما يلي:
(١) الاستبانة

الاستبانة هي قائمة من الأسئلة أو التقارير التي يطلب فيها رأي وعادة مايكتب هذا الرأي وتطلب الإجابة بوضع علامة مميزة كهذه العلامة (✓) مثلا، وقد يطلب تقريراً مطولاً مكتوباً.^{٣٨} وتستخدمه الباحثة لمعرفة استجابات التلاميذ على استخدام الإستراتيجية التعليمية "المفردات المتعة" في تعليم اللغة العربية، ونموذج هذا الاستبانة سكالاً ليكيرت (skala likert) تتكون من أربع اختبارات: غير موافق جداً و غير موافق و موافق و موافق جداً. والتقارير في الاستبانة تعتمد على استجابات التلاميذ كمثال الاهتمام والرغبة والافتناع.

^{٣٧} ذوقا عبيدات و آخرون. ١٩٩٧. البحث العلمي: مفهومه و أدواته و أساليبه. الرياض: دار أسامة. ص- ٢٧٦.
^{٣٨} فتحي علي يونس. ١٩٧٧. تصميم البحث لتعليم اللغة العربية الأجانب. القاهرة: دار الثقافة. ص- ١٢٢.

٢) الإختبار

تأ سبباً مما استخدمته الباحثة في تصميم التجربة وهي (Pretest- posttest). وتستخدم الباحثة الإختبار الذي رتبته الباحثة. وظيفة الإختبار هي جمع البيانات التي تتعلق بمعرفة كفاءة التلاميذ ويكون في بداية الفترة الإجرئية (يسمى بالإختبار القبلي) وفي آخر كل دور (يسمى بالإختبار البعدي). وأما الهدف من الإختبار القبلي معرفة إلى كفاءة التلاميذ الأولية قبل قيام الإجراء، وأما الهدف من الإختبار البعدي فمعرفة تقدم التلاميذ في آخر دور.^{٣٩} وتصنيف الإختبار يعتمد علي الخطوات الآتية: الاعداد وإختيار المادة تعيين نوع الإختبار وتعيين عدد بنود الأسئلة وترتيب الأسئلة على أساس خذاذة الأسئلة.^{٤٠} وتصنيف الباحثة إختبار من متعدد حوالي عشرين بنداً للأسئلة على المشترك لنقدها وتكملها ثم تناقشها الباحثة والمشارك لتحسينها. والبيانات المرجوة تتناولها من الإختبار هي الكفاءة الأولية للطلبة في معرفة مفردات و كفاءتهم بعد أن يستخدموا الإستراتيجية "المفردات المتعة" في تعليم المفردات.

^{٣٩} M. Soenardi Djiwandono. ١٩٩٦. *Tes Bahasa dalam Pengajaran*. Bandung: ITB Bandung. Hal. ٢٠-٢١.

^{٤٠} Ainin M. Dkk. ٢٠٠٦. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. Hal. ٩٣-١٠٢.

الجدول ٣.٢

معيّار نتيجة الاختبار

الرقم	المستوى	نسبة مئوية (%)
١.	جيد جدا	١٠٠-٨٦
٢.	جيد	٨٥-٧٥
٣.	مقبول	٧٤-٦٠
٤.	ناقص	٥٩-٤٥
٥.	ضعيف	اقل من ٤٤

(٣) الملاحظة

هذه طريقة الملاحظة تستطيع أن تعمل بطريقتين: احدهما الملاحظة المشاركة، يعنى بحث الموجهة إلى المجال.^٧ هذا الحال الباحثة بالموجهة تورط في الباحثة إلى تلاميذ المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو. الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في إكتسبه لخبرته و معلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهد أو نسمع عنه. و هي عملية معتقدة و تتكون من مجموعة متنوعة من العمليات البولوجية و النفسية. في هذه الملاحظة الباحثة تشهد المبحث

^٧ Sutrisno, Hadi. *Metodologi Research I*. Yogyakarta: Fakultas Psikologi UGM. Halaman ١٥٦.

المباشرة، والمظهر، و الإستماع، والتفكير. والملاحظة المباشرة هي وسيلة ممتازة للحصول على البيانات لأن يعرف الباحثة حقيقة الوضع في بحثها. تستخدم الباحثة الملاحظة لمعرفة المعلومات في هذه المدرسة عن عملية التعليم و التعلم.

قامت الباحثة هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة عملية التعليم و التعلم واستخدام الصندوق العجيب، ومشاركة التلاميذ في عملية التعليم و التعلم.

٥. مصادر البيانات

إن مصادر البيانات التي تستخدمها الباحثة:

١. البيانات الأساسي:

التلاميذ في المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو.

٢. البيانات الإضافية:

أ. مدير المدرسة: يأخذ الباحثة عن البيانات المتعلقة بأحوال المدرسة النافعية

لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو.

ب. المعلم: تأخذ الباحثة المعلومات عن المعلم كحالة التلاميذ في الفصول.

و. أسلوب تحليل البيانات

والمراد بتحليل البيانات هي العملية التي تنظم أو تكون بواسطتها الملاحظات الناتجة عن تطبيق خطة بحث معينة بحيث يمكن الحصول منها على نتائج.^{٤١}

بعد أن جمع البيانات السابقة، تستخدم الباحثة الأسلوب التطوير لتصميم "المفردات المتعة" لتعليم المفردات، والأسلوب الوصفي التحليلي لبيان آراء التلاميذ، وتستخدم الباحثة في هذه الدراسة التحليل الكمي، لذلك كانت إجراءات البع تحتاج إلى الإقامة بالتعدد والحساب، ويعرض أيضا فيه الجدول. لتحليل البيانات الكمية بامغيرتين تستعمل الباحثة التحليل احصائي الإسنديالي (*Analysis Statistic Inferensial*)، كما قال أحمد بدر: التحليل الاحصائي الإسنديالي فهو يتضمن عملية المعاينة (*Sampling*) والتي سبقت الإشارة إليها، أي اختبار جماعة صغيرة تمثل المجتمع الكبير (*Population or Universe*) المختارة منه.^{٤٢}

بينما قال Bambang setiyadi: يستعمل التحليل الخصائي الإسنديالي بتطويع البيانات من المتغيرتين أو أكثر، إما بالاحصائي المعلم (*Parameterik*) أو غير معلم (*Non-Parameterik*)^{٤٣}

وإذا اردنا الحصول إلى المقارنة بين العينتين الفارقتين فنستعمل اختبار T للمجموعة المستقلة (*Independent Groups T-Test*).^{٤٤} كما قال Anas

^{٤١} محمد لبيب النحجي و محمد منير مرسى. ١٩٨٣م. البحث التربوية أصوله ومناهجه. عالم الكتاب: القاهرة.

ص: ٢٠. أحمد بدر. ١٩٨٢. أصول البحث العلمي ومناهجه. كويت: وكالة المطبوعات عبدالله الحريمي. ص- ٣٢٣.

^{٤٢} Bambang Setiyadi. ٢٠٠٦. *Metodologi Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing*. Yogyakarta: Graha Ilmu. Hal. ٩٣.

Sudijono بأن الاختبار T هو الاختبار الفرض الصفري هل هو صحيح أو زائف.^{٤٥}

وفي هذه الحالة تستخدم الباحثة أسلوب تحليل البيانات عن نتيجة تعلم التلاميذ التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي لنتيجة التلاميذ حتى تختبر فروض البحث تؤخذ مستوى الفروق (٠) في المائة، وتحليل مستوى فروق نتيجة التعليم للاختبارين يقوم الباحثة على الأرمز التالية:

١. نطلب قيمة المتوسط لكل مجموعة بالرمز المتوسط (١)^{٤٦}

$$X = \frac{\sum X}{N}$$

البيانات:

X : المتوسط

$\sum X$: مجموعة النتيجة

N : عدة العينة

٢. وبعد ذلك نطلب قيمة الانحراف المعياري بين قيمة المتوسطة في

القبلي وقيمة المتوسط في القبلي باستخدام الرمز:^{٤٧}

$$Md = \sqrt{\frac{\sum D}{N}}$$

البيانات:

Md : المتوسط من الفروق بين نتيجة القبلي و البعدي

^{٤٤} Ibid. Hal. ٩٥.

^{٤٥} Anas Sudijono. ٢٠٠٧. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara. Hal. ٨٨.

^{٤٦} Sukardi. ٢٠٠٧. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara. Hal. ٨٨.

^{٤٧} Ibid. Hal ٨٩.

N : عدد العينة

$\sum D$: مجموعة الفروق بين نتيجة قبلي وبعدي الذي يستطيع أن يعرفه بالرمز:

$$\sum D = X - Y$$

X : المتوسط لنتيجة البعدي

Y : المتوسط لنتيجة القبلي

٣. نطلب مستوى الفروق بين اختبار قبلي والبعدي بالرمز: ^{٤٨}

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum X^2 d}{N(N-1)}}$$

الرمز السابق أحد الرموز الإحصائية المستعملة لمعرفة الصواب أو الخفاء من فروض صرف الذي يقول أن يعرف مستوى الفروق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي، وتمتحن بعد ذلك نتيجة مستوى الفروق بقيمة (T-Test).

^{٤٨} Suharsimi Arikunto. ١٩٨٧. *Prosedur Penelitian*. Yogyakarta: Bina Aksara. Hal. ١٩١.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

البحث الأول: عرض البيانات وتحليلها

قد جمعت الباحثة هذه البيانات بأنواع الأساليب، وهي الاختبار و الاستبانة و الملاحظة. ولسهولة توجيهِ عرض البيانات، فقامت الباحثة بعرضها مناسبا بأسئلة البحث المذكورة في الفصل الأمل. وقبل عرضت الباحثة البيانات حسب الأسئلة البحث عرضت الباحثة البيان الميدانية أمالا.

أ. البيانات الميدانية

١. لمحة المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو

معهد النافعية لتحفيظ القرآن هو مؤسسة رسمية وغير رسمية لتلاميذ المدرسة الابتدائية لدى البرنامج الرائد في تحفيظ القرآن بطريقة مرتبة ويرجى أن يحفظ التلاميذ القرآن خلال ستة سنوات أي بين الفصل الأول والساد الابتدائي.

بنيت هذه المؤسسة في السنة ٢٠١٤ م بعد بناء المعهد السابق في دائرة بورونج سيدوارجو. قبل بناء هذه المؤسسة حصل المدير المغفور له كياهي الحاج عبد النافع الحافظ أرضا جارية في دائرة مندي بورونج من سيدة ساتونة لبناء مؤسسة التعليمية. وفي السنة ١٩٥٣ بنى مدير المعهد المؤسسة سميت بـ "تربية الشبان". اشتهر مدير المعهد بمجده ونشاطه في شعار الإسلام وصار قائد جيوش "حزب الله". حين بلغ عمره في ٥٧ سنة موافق بسنة ١٩٦٦ م انتقل إلى

جوار ربّه. وبعد وفاته وقفت هذه المؤسسة طوال ١٠ سنوات. واستمرّ رئاسة هذه المؤسسة في يد ابنه كياهي الحاج سعد الله أمين نافع بعد رجوعه من المعهد الفلاح بلويو موجو كاديري.

لا يزيد من ٣٠ عام، تخرّج من هذا المعهد مائات حقّاق القرآن منتشرون في أنحاء سيدوارجو وكريسك سورابايا. توفّي مياهي الحاج سعد الله أمين نافع في السنة ٢٠٠٧ وترك ١٠ أولاد وما زالو في مرحلة التعليم حتّى لا يمكنهم لاستمرار رساسته في المعهد.

وبعد حدوث الكوارث (الطين الحار) انتقل المعهد إلى مكان جديد. وبهذه الكوارث انخطّ عدد التلاميذ في هذا المعهد. كان عدد التلاميذ ١٧٠ تلميذ وصار ٣٠ تلميذ.

وكان الأولاد ماعندهم الرغبة في استمرار المعهد لأنهم لم يتمّوا الدراسة ولا يملكون روح الجهاد مثل آبائهم وأجدادهم. حتّى يسافرون إلى المعهد الفلاح موجو كاديري ويحصلون على النصائح واعتقاد القوي لاستمرار المعهد.

والآن حصل المعهد الموهب العظيم من الحاج نيتو يوكياننو حمي الحاج بسرّ منعم الولد الثاني من كياهي الحاج سعد الله أمين نافع. وبني المدرسة الابتدائية الرسمية سميت " المدرسة الابتدائية النافعية لتحفيظ القرآن " الدافع على أنشطة التعليم عند التلاميذ. رجاء على حصول أجيال الإسلام الحقاظ المتحلّون بأخلاق قرآنية.

٢. الموقع الجغرافي

مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية تقع في شارع كنونجو رقم ٦ قرية كنونجو ناحية تولانجان محافظة سيدوارجو جأوا الشرقية. من جهة الشرق حدّ مطعم القهوة، وجهة الشمال حدّ مطعم الكرات اللحم ثم جهة الغرب حدّ سبتي فاطمة المستشفى وجهة الجنوب حدّ المعهد التلاميذ النافعية. وضع المدرسة هي مدرسة الإبتدائية الأهلية، وهذا المبنى يملك المؤسسة النافعية المعهد بسيدوارجو.

٣. الرؤية المستقبلية والرسالة والأهداف التعليمية

كما قد ذكرت الباحثة السابقة أن هذه المدرسة هي متفرق بالمدرسة الابتدائية الأخرى في مدينة سيدوارجو، تملك هذه المدرسة الرؤية المستقبلية والرسالة الهدف. أما الرؤية المستقبلية هذه المدرسة فيمايلي:

”تكون مؤسسة إسلامية متقدمة في تكوين التلاميذ الحفاظ المتخلّقون بأخلاق قرآنية يستوعبون العلوم والتكنولوجية المتكامل والمناسب بتطوّر الزمان والناس والعالم على أساس القرآن والحديث.“

و الرسالة:

أ. تخطيط وتعيين المعايير التربوية لتكوين التلاميذ المتأهلون العلوم والدّين المتكامل.

ب. إعداد طاقة بشرية في مجال التربية وغيرها المتأهل كالموجّه، والصحة، والمتيسّر في بناء وتطوير شخصية المتخلّقة والمبتكرة على أساس القرآن والحديث.

ج. إعداد اللوازم والوسائل التربوية الكافية والمرتبة لتسهيل التلاميذ على دراسة وبحث وتطبيق العلوم لتنمية شعور حساس ومتجاوب عن تطوّر الناس والعالم.

وإن الأهداف هذه المدرسة في تعليم اللغة العربية أنه يمكن للتلاميذ أن يفهم كلام اللغة العربية و على الحسن يقدر التلاميذ أن يتكلم باللغة العربية أيضا. فهم اللغة العربية سيساعد في حفظ القرآن، لأن هذه المدرسة هي مدرسة الخاص لحفظ القرآن.

٤. حالة المدرسين و التلاميذ

مدرسون المدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو من المخترجين تخصيص تعليم التدريس المدرسة الابتدائية وكلية الآخر من الجامعة الحكومية وأهلية (البكالوريوس). وأكثر منهم متخرج من الجامعة العام (ليس من الجامعة الإسلامية). والمدرّس اللغة العربية ليس متخرج من قسم التعليم اللغة العربية.

المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية هي مدرسة جدية وما زالت تملك على ٣ فصول ولكل فصل تتكون من فرقتين تعليم. لذلك عدد فرقة التعليم الآن ستة فرقة التعليم. في تلك المدرسة هناك ثلاثة معلم اللغة العربية، بل كلهم ليس متخرج في قسم التعليم اللغة العربية. هم متخرجو من قسم تعليم الدين و من قسم تعليم علم الحساب و الآخر من من معهد فقط ليسا لها تعليم في مرحلة بكالوريوس.

جاء التلاميذ من أصول المتنوعة و بعضهم من الأكلة التي لا يفهم الدين الإسلام كثيرة فلذلك ترك اولادهم إلى المعلم أو مرّى في المعدات كاملا. ليس كل التلاميذ يسكن في المعهد لأن هذا من الاختيارات.

٥. إستراتيجية وطرق تعليم اللغة العربية

مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو عندها الإستراتيجية وطرق التعليم والتعليم خاصة. لكل المدة يجب أن يعمل اربع خطوة و هو تقارع (brainstorming) ثم مشروع (project) ثم تدريية (drilling) والأخر الإمتحان اليومية (ulangan harian). ولكن المعلم اللغة العربية لا يطبق هذه الخطوات. الإستراتيجية وطرق التعليم اللغة العربية في هذه المدرسة هي يستخدم طرق التعليم التقليدي.

لابد لكل المعلم أن يكمل الدرس في الفصل و ممنوع يعطى التلاميذ الواجب المنزلى لأن الالتزامهم الاوى هو تحفيظ القرآن كالأحسن البرنامج في هذه المدرسة. لابد لكل المدرس أن يشركو عمالية التدريبات قبل يداية يعلم في الفصل لكي يستطيع أن يجرى عمالية التعليم جيدا مع يعمل تلك الخطوة الأربعة. ولكن كثير من المعلم لا يعمل كهذا خصة لمعلم اللغة العربية. ما عندهم الاستراتيجيات والطرائق ليعلم اللغة العربية. هذا الحالة يسبب التلاميذ بصعب لنيل العلم، فهم يشعرو بملال. معلم اللغة العربية ما عنده الوائل التعليمية بته سيوى السبورة و القلم.

٦. المواد التعليمية

أما مادة التعليمية في هذه المدرسة مأخوذة من كتاب تعليم اللغة العربية لمرحلة الابتدائية الطبعة ايرلانكا. هذا الكتاب تحتوي على المفردات العربية و المحدثه البسيطة و تدريبات. هذا الكتاب تستخدم التعليمية بمنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP).

ب. تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو

قبل شرحت الباحثة عن تطبيق تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو. عرضت الباحثة عن الوسيلة التعليمية المستخدمة أولاً ثم عرضت الباحثة العملية التعليم في الفصل، والآخر عرضت الباحثة نتيجة هذه العملية التعليم عند التلاميذ و المعلم.

١. الصندوق العجيب

في هذا البحث تصمم الباحثة العملية التعليم المفردات على أساس التعليم الترفيهي، وهو العملية التعليم والتعلم الترفيهية. صمت الباحثة الفصل بالإنجاز والإبتكار بهدف لكي يشعر التلاميذ فارحون في التعليم، وكذلك هم يشعرون في العملية الترفي وكأن لايشعرو التلاميذ يعمل العملية التعليم. يكون جوالتعليمية فارحا لأن هناك اللعبة. و تصمم الباحثة اللعبة بوسيلة التعليمية

تسمى بالصندوق العجيب. سميت هذه الوسيلة التعليمية بالصندوق لأنّ شكله مربع، والعجيب لأنّ فيها البطاقات كثيرة وهي بطاقات المفردات و بطاقات الصور، و كذلك فيها ثلاثة اللوحات داخل الصندوق. هناك صورة في ظاهري الصندوق الذى مصمّم بالبرنامج ادوب فوتوسوف (Adobe Photoshop) بمقدار ٣٠ X ٣٠ سنتيمتر مكعب، و هذا شكله:

الصورة ٤.١ الغلاف الفوقي



بيان الصورة:

هذه مظهر الغلاف الفوقي من الوسيلة التعليمية " الصندوق العجيب"،
 فيها صور المدرسة و الملايس و الأدوات المدرسية والابن والابنة لأن المفردات
 المدروسة في هذه الوسيلة التعليمية حولى تلك المفردات.

الصورة ٤.٢

الغلاف الجانبي



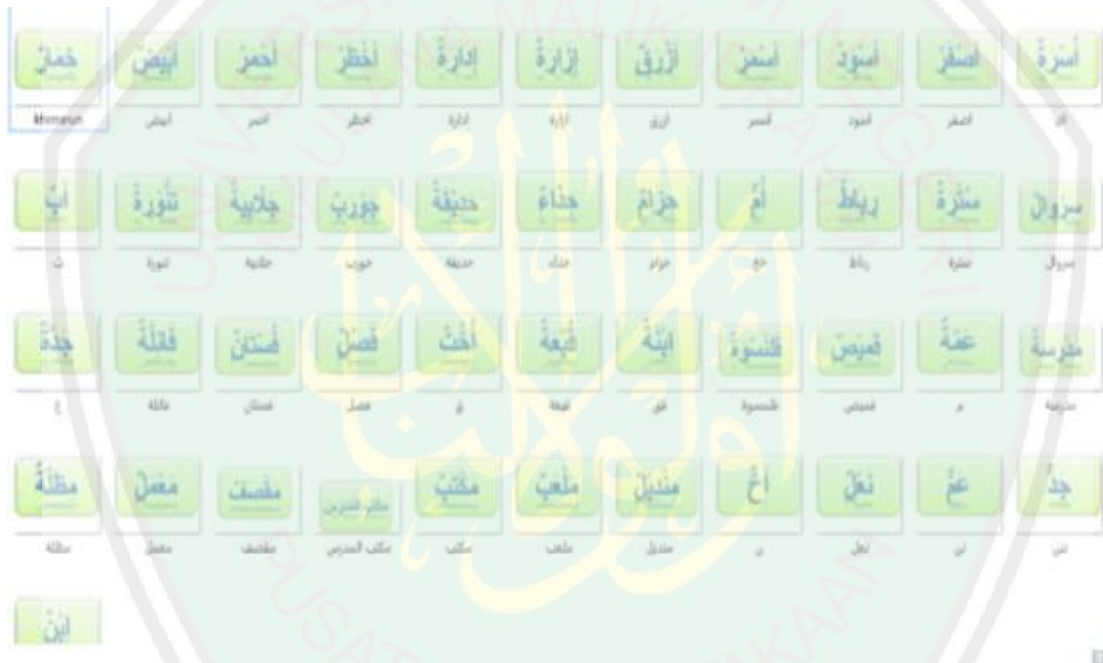
بيان الصورة:

هذه مظهر الغلاف الجانبي من الوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب"،
 فيها صورة كثيرة ومنها صورة المدرسة تعلم تلاميذها وفي الصورة يدل حالة
 التلاميذ ابتساما، هذه الظاهرة على العمالية التعليم والتعلم المفرحة.

هناك كتابة باللغة الإندونيسيا لسهولة الفهم عند التلاميذ المدرسة الابتدائية خاصة للفصل الثالث، لأنهم من المبتدئين في تعليم اللغة العربية.

الصورة ٤.٣

البطاقات المفردات



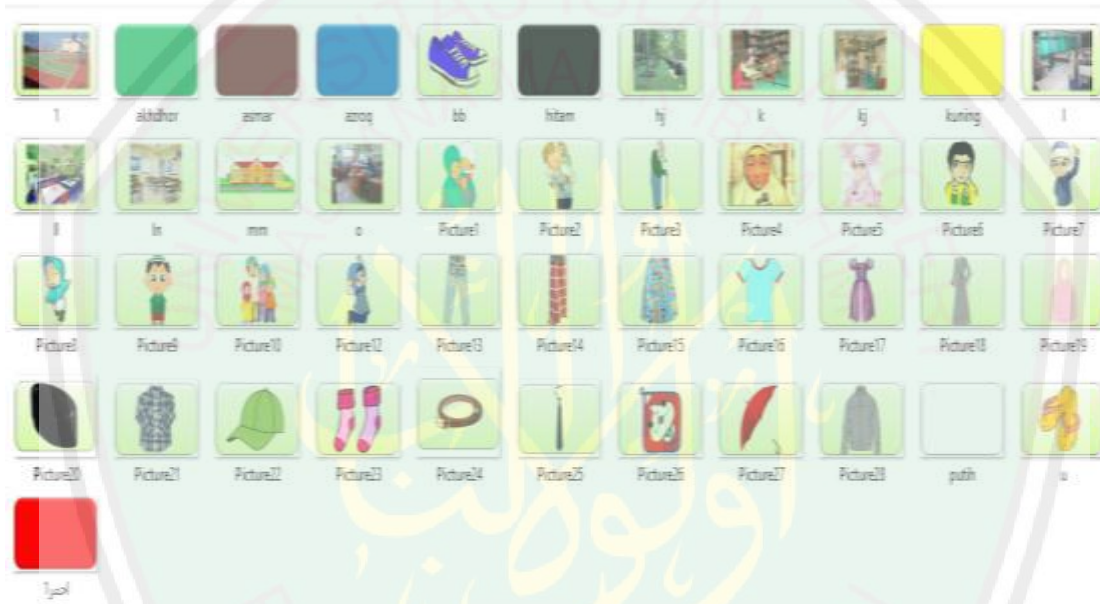
بيان الصورة:

هذه بطاقات المفردات الذي يوجد في الصندوق العجيب، تتكون من تسعة المفردات في باب "الملابس ١"، وتسعة المفردات أيضا من باب "الملابس ٢" و سبعة المفردات في باب "الألوان"، وتسعة المفردات في باب "الأماكن في المدرسة"، واحد عشر المفردات في باب "أُسرتي"، فتكون عدد المفردات كلهم

٤١ مفردات المستخدم في هذه الوسيلة التعليمية. كلهم مأخذ من كتاب التلاميذ بطبع ايرلانجا بي المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP).

الصورة ٤.٤

البطاقات الصور



بيان الصورة:

هذه بطاقات الصور الذى يوجد في الصندوق العجيب، تتكون من تسعة الصور في باب "الملابس ١"، وتسعة الصور أيضا من باب "الملابس ٢" و سبعة الصور في باب "الألوان"، وتسعة الصور في باب "الأماكن في المدرسة"، واحد عشر الصورة في باب "أسرتي"، فتكون عدد الصورة كلهم ٤١ صورة المستخدم في هذه الوسيلة التعليمية. كلهم مأخذ من كتاب التلاميذ بطبع ايرلانجا بي المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP).

الصورة ٤.٥

اللوحة



هذه مظهر اللوحة مصنوع من الجلدة الإطناعى و بلاستيك في أمامي،
فلذلك يستطيع أن تطيه لو لا يستخدم ثم يدخل في الصندوق. ومقداره ٣٠ X
١٠٠ سنتيمتر المربع و عدده ثلاثة اللوحات في الصندوق.

الصورة ٤.٦

الصندوق العجيب



هذه مظهر الصندوق مصنوع من الحشب الرقائق و لاصقية المصمم بالصورة قد شرحت الباحثة في الأمام، شكله مقعب بإثنى عشر جانبيا. وغطائه يستطيع أن يستقل لتسهيله التلاميذ في استخدامه.

٢. خطوات تعليم المفردات

قبل بداية تعليم المفردات في مهارة الكتابة يوسيلة التعليمية الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي في مدسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو، قامت الباحثة تحليل الاحتياجات بعرض البيانات التي حصلت عليها بالملاحظة من الاحتياجات والمشكلات الموجودة في المدرسة خاصة في فصل الثالث. الحصل من الملاحظة يدل على أن عمالية تعليم اللغة العربية في فصل الثالث مدسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو

دائما بطريقة التقليدي فقط. ما في طريقة الاخرى ولا يوجد المسيلة التعليمية المستخدم لتعليم اللغة العربية.

من هذا المظهر صنعت الباحثة العملية التعليم الجديدة الجذابة بوسيلة التعليم المبتكرة على وهو الصندوق العجيب. و اجرات الباحثة العملية التعليم في فصل ٣-أ كفصل التجري و ٣-ب كفصل الضابط و لكل الفصل لقائتين، هي في التاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٨ و ٢٧ أبريل ٢٠١٨.

أ. اللقاء الاول في فصل الضابط

قامت الباحثة بتجربة الأولى لفصل الضابط في فصل ٣-أ في يوم الثلاثاء التاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٨ في ساعة ١٠.٣٠ – ١١.٣٠ نهارا (لقاء واحدا). عدد التلاميذ في فصل ٣-أ هي ٢٩ تلميذا، ولكن في ذلك اليوم تلمذان غائبتان اسمهما إلما نورا اذكيا و نجوى نور لينتاج فبقي ٢٧ تلميذا. تستخدم الباحثة الطريقة المظاهرة لتلم التلاميذ. تستخدم الباحثة الكتاب التعليمي المقرر في الصفّ الثالث المدرسة الابتدائية كمواد التعليمي و سبورة والقلم كالوسائل التعليمي. و جارى عمالية التعليم حسب هذه الخطوات:

الجدول ٤.١

خطوات عمالية التعليم للقاء الاول في فصل الضابط

الوقت	الأنشط	الرقم
١٥ دقيقة	المقدمة أ. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الافتتاح جماعة. ب. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. ج. تكيّف الفصل للتدريس. د. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٤٠ دقيقة	الأنشطة الرئيسية أ. يذكر التلاميذ المفردات المدروسة في اللقاء الماضي عن "الأماكن في المدرسة". ب. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. ج. يجيب التلاميذ الإختبار القبلي، والأسئلة عن موضوع الذى سيدرسهم في اللقاء الآتية و هو المفردات عن "أسرتى".	٢
٥ دقيقة	الإختتام أ. تجمع الباحثة ورقة الاختبار القبلي عند التلاميذ. ب. تحتم الباحثة اللقاء بالدعاء والسلام. ج. تعرّض الباحثة تخطيط التدريس على اللقاء الآتية.	٣

تستخدم الباحثة التقييم باختبار القبلي عن المفردات حسب "أسرة". الهدف لكي يعلم قدرة التلاميذ في مهارة الكتابة قبل شرح المعلم عنها.

ب. اللقاء الاول في فصل التجريبي

قامت الباحثة بتجربة الأولى لفصل التجريبي في فصل ٣-ب في يوم الثلاثاء التاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٨ في ساعة ١٣.٠٠ – ١٤.٠٠ نهارا (لقاء واحدا). عدد التلاميذ في فصل ٣-ب هي ٢٨ تلميذا، ولكن في ذلك اليوم تلميذان غائبان اسمهما البين احمد دانيس و لنا اشرف البشر فبقي ٢٦ تلميذا. تستخدم الباحثة الطريقة المظاهرة لتعلم التلاميذ. تستخدم الباحثة الكتاب التعليمي المقرر في الصف الثالث المدرسة الابتدائية كمواد التعليمي و سبورة والقلم كالوسائل التعليمي. و جاري عمالية التعليم حسب هذه الخطوات:

الجدول ٤.٢

خطوات عمالية التعليم للقاء الاول في فصل التجري

الوقت	الأنشط	الرقم
١٥ دقيقة	المقدمة أ. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الافتتاح جماعة. ب. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. ج. تكيّف الفصل للتدريس. د. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٤٠ دقيقة	الأنشطة الرئيسية أ. يذكر التلاميذ المفردات المدروسة في اللقاء الماضي عن "الأماكن في المدرسة". ب. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. ج. يجب التلاميذ الإختبار القبلي، والأسئلة عن موضوع الذي سيدرسهم في اللقاء الآتية و هو المفردات عن "أسرتي".	٢
٥ دقيقة	الإختتام أ. تجمع الباحثة وراقاة الاختبار القبلي عند التلاميذ. ب. تحتم الباحثة اللقاء بالدعاء والسلام. ج. تعرض الباحثة تخطيط التدريس على اللقاء	٣

الوقت	الأنشط	الرقم
	الآتية.	

تستخدم الباحثة التقييم باختبار القبلي عن المفردات حسب "أسرة". الهدف لكي يعلم قدرة التلاميذ في مهارة الكتابة قبل شرح المعلم عنها. وكل التلاميذ يعمل الاختبار بقدرة ماستطعتم.

ج. اللقاء الثاني في فصل الضابط

لللقاء الثاني في فصل الضابط قامت الباحثة بتجربة الثانية في فصل ٣-أ في يوم الخامسة التاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١٨ في ساعة ٠٩.٠٠ – ١٠.٠٠ صباحا (لقاء واحدا). في ذلك اليوم تلمذان غائبتان هما إلما اورا زاكيا بسبب المريضة و محمد شوقي رمضى بدون ابيان فبقي ٢٦ تلميذا. تستخدم الباحثة الطريقة المظاهرة لتعلم التلاميذ. تستخدم الباحثة الكتاب التعليمي المقرر في الصف الثالث المدرسة الابتدائية كمواد التعليمي و سبورة والقلم كالوسائل التعليمي.

قامت الباحثة بتجربة الثانية لفصل الضابط حسب هذه الخطوة عمالية التعليم:

الجدول ٤.٣

خطوة عمالية التعليم للقاء الثاني في فصل الضابط

الوقت	الأنشط	الرقم
١٠ دقيقة	المقدمة أ. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الإفتتاح جماعة. ب. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. ج. تكيّف الفصل للتدريس. د. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٤٥ دقيقة	الأنشطة الرئيسية أ. تدافع الباحثة التلاميذ لمعرفة الموضوع المدروسة. ب. تذكر التلاميذ المفردات عن "أسرتي" الذي قد يعلمهم. ج. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. د. تعطى الباحثة الدرس المفردات عن الموضوع "أسرتي". هـ. يجيب التلاميذ الإختبار البعدي.	٢
٥ دقيقة	الإختتام أ. تجمع الباحثة وراقعة الإختبار البعدي عند التلاميذ. ب. تحتم الباحثة اللقاء بالدعاء والسلام.	٣

في لقاء الثاني شرحت الباحثة مواد مهارة الكتابة وهو كتابة المفردات تحتى الموضوع "أسرة". ومن عمالية التقويم تستخدم الباحثة الاختبار القبلى لمعرفة قدرة التلاميذ بعدى بينت الباحثة عنها.

د. اللقاء الثاني في فصل التجريبي

قامت الباحثة بتجريبية الثانية لفصل التجريبي في فصل ٣-أ في يوم الخامسة التاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١٨ في ساعة ١٠.٣٠-١١.٣٠ نهارا (لقاء واحدا). عدد التلاميذ في فصل ٣-أ هي ٢٩ تلميذا، ولكن في ذلك اليوم تلميذان غائبان اسمهما الما نورا زكيا و محمد شوقى رمضى فبقي ٢٧ تلميذا. تستخدم الباحثة المدخل التعليم الرفيحي وبطريقة اللعبة واستخدمت الباحثة الوسلة التعليمية الصندوق العجيب .
و جارى عمالية التعليم حسب هذه الخطوات:

الجدول ٤.٤

خطة عمالية التعليم للقاء الثاني في فصل التحري

الوقت	الأنشط	الرقم
٣ دقيقة	المقدمة أ. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الافتتاح جماعة. ب. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. ج. تكيّف الفصل للتدريس. د. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٥٤ دقيقة	الأنشطة الرئيسية أ. تذكر التلاميذ المفردات عن "أسرتي" الذي قد يعلمهم. ب. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. ج. تبين الباحثة الدرس المفردات عن الموضوع "أسرتي"، تبين الباحثة معنى المفردات عن "أسرة" كله. د. جار العملية التعليم المفردات بوسيلة "الصندوق العجيب": ● يقسم الباحثة الفصل إلى ثلاثة الفراق تتكون من ٦-٧ تلاميذ. ● هذالعبة تنقسم على خطوتين: ● الخطوة الأول (جمع بطاقة المفردات):	٢

الوقت	الأنشط	الرقم
	١. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته. ٢. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته يتقدم في الامام ليأخذ البطاقة المفردات عن "اسرة" في صندوق العجيب باتننيو. ٣. لو قد حصلت بطاقة واحدة، لابد لكل أعضاء الفرقة أن يرجع إلى صف الآخر و يسمتره الأعضاء بعده ليأخذ البطاقة عن "اسرة"، و هكذالك حتى نهاية الوقت. ٤. الوقت في خطوة الاولى ١٥ دقيقة. لو انتهى الوقت تعط الباحثة العلامة. ٥. تختار الباحثة المفردات التجمع، لاحتسب المفردات سيوى "الاسرتى". ● الخطوة الثانية (يجمع بطاقة الصور): ١. لكل اعضاء الفرقة مازالا في مكانه. ٢. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته يتقدم في الامام ليأخذ البطاقة الصور عن "اسرة" في صندوق العجيب باتننيو. ٣. لو قد حصلت بطاقة واحدة، لابد لكل أعضاء الفرقة أن يرجع إلى صف الآخر و يسمتره الأعضاء بعده ليأخذ البطاقة المفردات عن "اسرة"، و هكذالك حتى نهاية الوقت. (١٥)	

الوقت	الأنشط	الرقم
	دقيقة) ٤. بعد يجمع كل الفرقة البطاقات المفردات وبطاقات الصور، لكل أعضاء الفرقة يزوجها في اللوحة العجيب مترتبا. ٥. بعد بقعة كل البطاقات في اللوحة العجيب تفتش الباحثة الحصيل. ٦. تكتب التلاميذ المفردات قد حصلها لكل فرقة. ٥. يجب التلاميذ الإختبار البعدي. و. يكمل التلاميذ الإستهانة من الباحثة.	
٣دقيقة	الإختتام أ. تجمع الباحثة ورقة الإختبار البعدي و الإستهانة عند التلاميذ. ب. تحتم الباحثة اللقاء بالسلام.	٣

التجربة في لقاء الثانية في فصل التجربي هو العملية التعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي لترقية مهارة الكتابة. العملية التعليم ممتعة و مسرورة، يشعرو التلاميذ بفريح في المسابقة، كلهم متهمسون كأن ينسى أنهم في تعليم اللغة العربية. و الاختبار المستخدم في هذا اللقاء هو الاختبار البعدي لمعرفة قدرة التلاميذ بعدى بيئت الباحثة عنها. و كذلك تطلب الباحثة التلاميذ ليجيب الايتانة

بأهداف لنيل النتائج و الرأي من التلاميذ عن عمالية تعليم المفردات بوسيلة التعليمية الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي.

٣. نتائج العمالية التعليمية

لنيل نتائج إستجابات من الاستبانة ثم تحليل تلك النتائج، قامت الباحثة بالرموز الآتية:

$$P = \frac{X}{Xi} \times 100\%$$

الشرح :

P : المعدل أو المئوية

X : عدد اجابات كل بنود السؤال

Xi : عدد أفراد العينة

100% : الثبات (konstanta)

جميع بنود الأسئلة:

$$P = \frac{\sum X}{\sum Xi} \times 100\%$$

الشرح :

P : المعدل أو المئوية

$\sum X$: الإجابات على جميع بنود السؤال

$\sum Xi$: نتيجة الإجابات الازمة على جميع بنود السؤال

100% : الثبات (konstanta)

حيث حساب معامل الارتباط وما بلغ معامل الثابت كمافي دفتر، وهي قيمة بمناسبة الأغراض تطبيق هذا البحث.

جدول ٤.٥

مبدأ تحويل نتيجة البيانات الكمية إلى الكيفية

الرقم	النسبة المئوية	التقدير
١.	(٧٦-١٠٠) %	ممتاز
٢.	(٥١-٧٥) %	جيد
٣.	(٢٦-٥٠) %	مقبول
٤.	(٢٥ <) %	فاشل / راسب

جدول ٤.٦

مبدأ تحويل نتيجة البيانات الكمية إلى الكيفية

الرقم	الدرجة	النتيجة من الدرجة
١.	موافق جدا	٤
٢.	موافق	٣
٣.	غير موافق	٢
٤.	غير موافق جدا	١

عرضت الباحثة البيانات عن عمالية التعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي من تحكيم معلم اللغة العربية ومن ولي الفصل و من التلاميذ بأسلوب الإستبانة مغلقة.

١- نتائج تحكيم معلم اللغة العربية (ملهم الخير)

البيانات من نتائج تحكيم معلم اللغة العربية:

الجدول ٤.٧
نتائج تحكيم معلم اللغة العربية

الرقم	الأسئلة	الاستجابة			
		١	٢	٣	٤
١	سيحفظ التلاميذ المفردات أكثر سرعة لو يعمل باللعبة.				✓
٢	الصندوق العجيب يساعد التلاميذ لحفظ المفردات وكتابته.				✓
٣	تعليم المفردات بالطريقة المسابقة مع الفرقة الاخر يجعل التلاميذ أكثر متحمسا.				✓
٤	الصندوق العجيب يسهل العمالية التعليمية لأن يطبق باللعبة الممتعة.			✓	
٥	وجود الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي يسبب التلاميذ رغب في التعليم اللغة العربية.				✓
٦	الأساس التعليم الترفيهي في الصندوق العجيب يناسب أطبق في تعليم المفردات.			✓	

بيان عرض البيانات عن تحكيم معلم اللغة العربية في مدرسة النافعية

لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو (ملهم الخير) ثم المؤشرة كما تالي:

- أ. سيحفظ التلاميذ المفردات أكثر سرعة ليعمل باللعبة. جوابه "موافق جدا" فلذلك تقديره "ممتاز" و هذا دليل على أن هذه الوسيلة التعليمية يساعد التلاميذ لحفظ المفردات.
- ب. الصندوق العجيب يساعد التلاميذ لحفظ المفردات وكتابته. جوابه "موافق جدا" فلذلك تقديره "ممتاز" و هذا دليل على أن الصندوق العجيب يساعد التلاميذ لحفظ المفردات وكتابته الصحيح.
- ج. تعليم المفردات بالطريقة المسابقة مع الفرقة الاخر يجعل التلاميذ أكثر متحمسا.
- جوابه "موافق جدا" فلذلك تقديره "ممتاز" و هذا معناه رغب التلاميذ تعليم المفردات بطريقة المسابقة.
- د. الصندوق العجيب يساهل العمالية التعليمية لأن يطبق باللعبة الممتعة.
- جوابه "موافق" فلذلك تقديره "جيد" و هذا دليل على أن التلاميذ يشعر أن تعليم المفردات أو تعليم اللغة العربية سهلة لان يعمل باللعبة.
- هـ. وجود الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي يسبب التلاميذ رغب في التعليم اللغة العربية. جوابه "موافق جدا" فلذلك تقديره "ممتاز".
- و. الأساس التعليم الترفيهي في الصندوق العجيب يناسب تتطبق في تعليم المفردات. جوابه "موافق" فلذلك تقديره "جيد".
- ومن ثمن المؤشرات عدد استجابات "موافق" فقط استجابتين أو ٣٣% و الباقي استجابة "موافق جدا" أي اربعة استجابات أو ٦٧%، فلذلك عُرفت نتيجة الصندوق العجيب "ممتاز" من حيث تحكيم معلم اللغة العربية.

٢- نتائج تحكيم ولي الفصل ٣-أ (نوريل الدنسيه)

البيانات من نتائج تحكيم ولي الفصل:

الجدول ٤.٨

نتائج تحكيم ولي الفصل

الرقم	الأسئلة	الاستجابة			
		١	٢	٣	٤
١	سيحفظ التلاميذ المفردات أكثر سرعة ليعمل باللعبة.			✓	
٢	الصندوق العجيب يساعد التلاميذ لحفظ المفردات وكتابته.				✓
٣	تعليم المفردات بالطريقة المسابقة مع الفرقه الاخر يجعل التلاميذ أكثر متهمسا.				✓
٤	الصندوق العجيب يساهل العمالية التعليمية لأن يطبق باللعبة الممتعة.				✓
٥	وجود الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي يسبب التلاميذ رغب في التعليم اللغة العربية.				✓
٦	الأساس التعليم الترفيهي في الصندوق العجيب يناسب أتطبق في تعليم المفردات.				✓

بيان عرض البيانات عن تحكيم ولي الفصل ٣-أ في مدرسة النافعية

لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو (نوريل الدنسيه) ثم المؤشرة كما تالي:

أ. سيحفظ التلاميذ المفردات أكثر سرعة ليعمل باللعبة. جوابه "موافق" فلذلك تقديره "جيد" و هذا دليل على أن هذه الوسيلة التعليمية يساعد التلاميذ لحفظ المفردات.

ب. الصندوق العجيب يساعد التلاميذ لحفظ المفردات وكتابته. جوابه "موافق" جدا" فلذلك تقديره "ممتاز" و هذا دليل على أن الصندوق العجيب يساعد التلاميذ لحفظ المفردات وكتابته الصحيح.

ج. تعليم المفردات بالطريقة المسابقة مع الفرقة الاخر يجعل التلاميذ أكثر متهمسا.

جوابه "موافق جدا" فلذلك تقديره "ممتاز" و هذا معناه رغب التلاميذ تعليم المفردات بطريقة المسابقة.

د. الصندوق العجيب يسهل العمالية التعليمية لأن يطبق باللعبة الممتعة. جوابه "موافق جدًا" فلذلك تقديره "ممتاز" و هذا دليل على أن التلاميذ يشعر أن تعليم المفردات أو تعليم اللغة العربية سهلة لان يعمل باللعبة.

هـ. وجود الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي يسبب التلاميذ رغب في التعليم اللغة العربية. جوابه "موافق جدا" فلذلك تقديره "ممتاز".

و. الأساس التعليم الترفيهي في الصندوق العجيب يناسب تتطبق في تعليم المفردات. جوابه "موافق جدًا" فلذلك تقديره "ممتاز".

ومن ثمن المؤشرات عدد استجابات "موافق" فقط استجابا أو

١٧% و الباقي استجابة "موافق جدا" أي خمسة استجابات أو ٨٣%،

فلذلك عُرفت نتيجة الصندوق العجيب "ممتاز" من حيث تحكيم ولي

الفصل.

٣- نتائج تحكيم التلاميذ

البيانات من نتائج تحكيم التلاميذ:

جدول ٤.٩

نتائج الاستبانة من تحكيم التلاميذ

الرقم	الأسئلة	مجموع تحكيم التلاميذ		المئوية استجابة "نعم"	التقدير
		لا	نعم		
١	تعليم المفردات بوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" مسرورة جدًا.	-	٦٢	١٠٠ %	ممتاز
٢	الصندوق العجيب يساعد التلاميذ في حفظ المفردات الجديدة.	-	٦٢	١٠٠ %	ممتاز
٣	أحفظ المفردات وكتابته بسرعة لو يعمله في اللعبة.	١	٢٥	٩٦ %	ممتاز
٤	بعد تعليم المفردات مع اللعبة استطيع أن أكتب كتابة المفردات الصحيحة.	١	٢٥	٩٦ %	ممتاز
٥	تعليم المفردات بالطريقة المسابقة مع فرقة الأخرى يجعلني أكثر متحمسا.	-	٢٦	١٠٠ %	ممتاز
٦	الصندوق العجيب يسهل العمالية التعليم لأن يطبق في اللعبة الممتعة.	-	٢٦	١٠٠ %	ممتاز
المعدل		٠.٣	٢٥.٧	٩٨.٦ %	ممتاز

بيان عرض البيانات عن تحكيم التلاميذ من الاستبانة المغلقة لدى التلاميذ ستة المؤشرات، بعدد المجموعة ٢٦ عينة في فصل التجريبي. وبيانات الاستبانة كما تالي:

- أ. "تعليم المفردات بوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" مسرورة جدًا".
للمؤشرة الأولى كل التلاميذ استجابتهم "نعم" فمعدل النتيجة ١٠٠%
و تقديره "ممتاز".
- ب. "الصندوق العجيب يساعد التلاميذ في حفظ المفردات الجديدة".
للمؤشرة الثانية كل التلاميذ استجابتهم "نعم" فمعدل النتيجة ١٠٠%
أيضا و تقديره "ممتاز".
- ج. "أحفظ المفردات وكتابته بسرعة لو يعمله في اللعبة". للمؤشرة الثالثة عدد استجابة "نعم" ٢٥ تلميذا فمعدل النتيجة ٩٦% و تقديره "ممتاز".
- د. "بعد تعليم المفردات مع اللعبة استطيع أن أكتب كتابة المفردات الصحيحة". و لهذه المؤشرة عدد استجابة "نعم" ٢٥ تلميذا أيضا فمعدل النتيجة ٩٦% و تقديره "ممتاز".
- هـ. "تعليم المفردات بالطريقة المسابقة مع فرقة الأخرى يجعلني أكثر متهمسا".
وللمؤشرة الخامسة كل التلاميذ استجابتهم "نعم" فمعدل النتيجة ١٠٠%
أيضا و تقديره "ممتاز".

و. "الصندوق العجيب يسهل العمالية التعليم لأن يطبق في اللعبة الممتعة". للمؤشرة الخرة كل التلاميذ استجاباتهم "نعم" فمعدل النتيجة ١٠٠% أيضا و تقديره "ممتاز".

ومن معدلة نتائج جميع المؤشرات محملا، فُعُرفت إستجابات التلاميذ لهذه عمالية التعليم المفردات بوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" بمعدلة النتيجة : ٩٨.٦% في تقدير ممتاز. هذه هي الدليل أن تعليم المفردات بوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي جيدة و معبأة عمليا عند التلاميذ و يقدير تسهيل تعليم المفردات المهارة الكتابة الصحيحة.

ه. فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو

قبل اجراءات الباحثة، تقدمت الباحثة الإختبار القبلي للتلاميذ في فصل الثالث-أ كالفل التجريبي بعدد تلميذ ٢٦ نفرا و في فصل الثالث-ب كفصل الضابط بعدد تلميذ ٢٦ نفرا ايضا. وأما هدفه لمعرفة كفاءة الأساسية لكل التلاميذ عن المفردات في باب "أسرتي". فأخذت الباحثة للسؤال حول أسرة بعدد المفردا عشر مفردات. وأما الجدول الأتي فهي نتيجة التلاميذ في الإختبار بين الفصلين:

الجدول ٤.١٠

نتيجة الإختبار القبلي والإختبار بعدي الفصل الضابط

الرقم	الاسم	نتيجة الإختبار القبلي	نتيجة الإختبار البعدي
١.	احمد جبريل اينيس	٣٧	٤٥
٢.	امى خير النساء	٦٦	٦٦
٣.	عنينديا فرديت الزهرة	٥٧	٧٤
٤.	ارين شهزنان	٥٩	٦٥
٥.	عوفني الكيسة	٤٩	٤٣
٦.	أورا شهوى رمضان	٦٨	٦٦
٧.	أوريليا نور عزيزة	٦٤	٨٠
٨.	هشام محمد نوفال	٦٥	٧٦
٩.	محمد زكى اديكسا سوتا	٤٢	٤١
١٠.	مشكة الزكية	٣٤	٣٣
١١.	محمد اكمل فحر	٦٣	٧٠
١٢.	محمد بايو الرزقي	٥٦	٦٧
١٣.	محمد فخرى عزيز	٤٧	٤٣
١٤.	محمد شفاء السرور	٤٢	٥٥

٥٨	٥١	مخلص فخري الرزي	١٥.
٥١	٤٩	نادفة سلوى دوي	١٦.
٧٦	٥٨	ناديرا كنز رمضان	١٧.
٧٦	٦٥	ناتاشا كيراني رزقية	١٨.
٩٨	٨٧	نيلا نهدية أورين	١٩.
٤٣	٢٠	سبحسمى رحمة عوليا	٢٠.
٧٤	٧٦	ويسنو ساندی جاهيانا	٢١.
٨٧	٧٧	عبد العدل اشهر الرفع	٢٢.
٥٥	٤٣	اذكى تذكى اهلينس	٢٣.
٢٧	٢٠	جيكو ساتريا باراكا	٢٤.
٨٤	٥٧	ندير مزي نور مهاراني	٢٥.
٣٠	٤٧	ديفيرا فوتري رمضنى	٢٦.
١.٥٨٣	١.٣٩٩	عدد النتيجة	
٦٠,٦	٥٣,٦	المعدل	

الجدول ٤.١١

نتيجة الإختبار القبلي الفصل التجري

الرقم	الاسم	نتيجة الإختبار القبلي	نتيجة الإختبار البعدي
١.	نوليا هجى السعجة	٥٥	٩٨
٢.	اصلة سفرينا الين السلوى	٧٥	٩٤
٣.	بهاء الدين الزهرى	٦٥	٩٦
٤.	فخرى اكاتا عين اليقين	٨٣	٩٧
٥.	حكم مجاهدين اهنف	٥٨	٩٧
٦.	انتان نور عين	٥٨	٨٦
٧.	كيسة عليا	٥٥	٨٦
٨.	ميجا زهرة اسموردانى	٧٠	٨٦
٩.	محمد عزم شوقى باللة	٤٠	٤٧
١٠.	محمد بحرالدين نبيل	٥٠	٦٣
١١.	محمد فريدالدين عطر	٨٨	٩٧
١٢.	محمد حبيب حفيظ	٤٣	٥٩
١٣.	محمد كلفين فرديانشة	٣٠	٤٧
١٤.	محمد نبيل	٦١	٨٩

١٥.	معيز افضل فنى	٩٠	٩٧
١٦.	نورا رينى زهرة	٧٧	١٠٠
١٧.	رينى زكى رمضان	٦٠	١٠٠
١٨.	رئيد اكمل وداد	٣٣	٨٣
١٩.	سيتى مريدو	٣٦	٧٣
٢٠.	سيتى نور قمرية	٧٥	٩٧
٢١.	شهن عبدالله	٧٧	٨١
٢٢.	شفاء لطفية	٥٩	٩٤
٢٣.	اديندا	٥٦	٨٧
٢٤.	يسرى بكينا ارينتى	٧٤	٩٥
٢٥.	مشي رزقللة رمضان	٦٢	١٠٠
٢٦.	اخيد نشر	٥٢	٥٦
عدد النتيجة		١.٥٨٢	٢.٢٠٥
المعدل		٦٠,٨	٨٤,٨

ومن البيانات السابقة وجدت الباحثة اختلاف في المعدل بين الفصلين فهي في الفصل الضابط معدل الاختبار القبلى هو ٥٣,٦ وأما في الفصل التجريبي ٦٠,٨، ومعدل الاختبار البعدى في فصل الضابط هو ٦٠,٦ وأما في فصل التجريبي ٨٤,٨. كما بيان السابق، أنها للفصل الضابط الذي تستخدم فيه تعليم

المفردات بالتقليدية. وأما الفصل التجريبي الذي تستخدم فيه تعليم المفردات باستخدام الوسيلة التعليمية الصندوق العجيب.

ثم بعد تقويم إجراء البحث، فأردت الباحثة أن تقدم البيانات التي تحتاجها عن نتيجة التلاميذ في فهم المادة المفردات في مهارة كتابة بين الفصلين. وبالتالي تقدم الباحثة التقدير من نتيجة التلاميذ في هذا الجدول.

الجدول ٤.١٢

المستوي للنتيجة

الرقم	النتيجة	التقدير
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا
٢	٨٥-٧٥	جيد
٣	٧٤-٦٠	مقبول
٤	٥٩-٤٥	ناقص
٥	أقل من ٤٤	ضعيف

أ- النتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

واردات الباحثة لتعريف النتيجة التلاميذ بين الفصلين الذي تناسب

بالتقدير النتيجة كما وجد في الجدول السابق، وهذا جدولها:

الجدول ٤.١٣

تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابط

الرقم	الاسم	نتيجة الإختبار القبلي	التقدير
١.	احمد جبريل اينيس	٣٧	ضعيف
٢.	امى خير النساء	٦٦	مقبول
٣.	عنينديا فرديت الزهرة	٥٧	ناقص
٤.	ارين شهزنن	٥٩	ناقص
٥.	عوفني الكيسة	٤٩	ناقص
٦.	أورا شهوى رمضان	٦٨	مقبول
٧.	أوريلى نور عزيزة	٦٤	مقبول
٨.	هشام محمد نوفال	٦٥	مقبول
٩.	محمد زكى اديكسا سوتا	٤٢	ضعيف
١٠.	مشكة الزكية	٣٤	ضعيف
١١.	محمد اكمل فحر	٦٣	مقبول
١٢.	محمد بايو الرزقي	٥٦	ناقص

١٣.	محمد فخرى عزيز	٤٧	ناقص
١٤.	محمد شفاء السرور	٤٢	ضعيف
١٥.	مخلص فخرى الرزى	٥١	ناقص
١٦.	نادفة سلوى دوى	٤٩	ناقص
١٧.	ناديرا كنز رمضانى	٥٨	ناقص
١٨.	ناتاشا كيرانى رزقية	٦٥	مقبول
١٩.	نيلا نهدية أورين	٨٧	جيد جدا
٢٠.	سبحسمى رحمة عوليا	٢٠	ضعيف
٢١.	ويسنو ساندى جاهيانا	٧٦	جيد
٢٢.	عبد العدل اشهر الرفع	٧٧	جيد
٢٣.	اذكى تذكى اهلىنس	٤٣	ضعيف
٢٤.	جيكو ساتريا باراكا	٢٠	ضعيف
٢٥.	ندير مزي نور مهارانى	٥٧	ناقص
٢٦.	ديفيرا فوتري رمضى	٤٧	ناقص
المتوسط		٥٣،٨	ناقص

الجدول ٤.١٤

فرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل الضابط

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	١	٣,٨ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٢	٧,٧ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٦	٢٣,١ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	١٠	٣٨,٥ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٧	٢٦,٩ %
	المجموع		٢٦	١٠٠ %

البيان للجدول:

وفي هذا الفصل، النتيجة جيد جدا حصل عليها تلميذا أو ٣,٨ %
والنتيجة جيد تلميذتين أو ٧,٧ % والنتيجة مقبول حصل عليها ستة التلاميذ أو
٢٣,١ % والنتيجة ناقص حصل عليها عشر تلميذا أو ٣٨,٥ % و اما
نتيجة الضعيف حصل عليها سبع التلاميذ أو ٢٦,٩ %.

الجدول ٤.١٥

تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل الضابط

الرقم	الاسم	نتيجة الإختبار البعدي	التقدير
١.	احمد جبريل اينيس	٤٥	ناقص
٢.	امى خير النساء	٦٦	مقبول
٣.	عنينديا فرديت الزهرة	٧٤	مقبول
٤.	ارين شهزهن	٦٥	مقبول
٥.	عوفني الكيسة	٤٣	ضعيف
٦.	أورا شهوى رمضان	٦٦	مقبول
٧.	أوريليا نور عزيزة	٨٠	جيد
٨.	هشام محمد نوفال	٧٦	جيد
٩.	محمد زكى اديكسا سوتا	٤١	ضعيف
١٠.	مشكة الزكية	٣٣	ضعيف
١١.	محمد اكمل فحر	٧٠	مقبول
١٢.	محمد بايو الرزقي	٦٧	مقبول

١٣.	محمد فخرى عزيز	٤٣	ضعيف
١٤.	محمد شفاء السرور	٥٥	ناقص
١٥.	مخلص فخرى الرزى	٥٨	ناقص
١٦.	نادفة سلوى دوى	٥١	ناقص
١٧.	ناديرا كنز رمضانى	٧٦	جيد
١٨.	ناتاشا كيرانى رزقية	٧٦	جيد
١٩.	نيلا نهدية أورين	٩٨	جيد جدا
٢٠.	سبحسمى رحمة عوليا	٤٣	ضعيف
٢١.	ويسنو ساندى جاهيانا	٧٤	مقبول
٢٢.	عبد العدل اشهر الرفع	٨٧	جيد جدا
٢٣.	اذكى تذكى اهلىنس	٥٥	ناقص
٢٤.	جيكو ساتريا باراكا	٢٧	ضعيف
٢٥.	ندير مزي نور مهارانى	٨٤	جيد
٢٦.	ديفيرا فوتري رمضى	٣٠	ضعيف
المتوسط		٦٠،٨	مقبول

الجدول ٤.١٦

الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل الضابط

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٢	٧,٧٠ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٥	١٩,٢٣ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٧	٢٦,٩٢ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	٥	١٩,٢٣ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٧	٢٦,٩٢ %
المجموع			٢٦	١٠٠ %

البيان للجدول:

وفي هذا الفصل، النتيجة جيد جدا حصل عليها تلميذتين أو ٧,٧٠ % والنتيجة جيد خمسة التلاميذ أو ١٩,٢٣ % والنتيجة مقبول حصل عليها سبعة التلاميذ أو ٢٦,٩٢ % والنتيجة ناقص حصل عليها خمسة التلاميذ أو ١٩,٢٣ % و اما نتيجة الضعيف حصل عليها سبعة التلاميذ أو ٢٦,٩٢ %.

ب- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

واردات الباحثة لتعريف النتيجة التلاميذ بين الفصلين الذي تناسب

بالتقدير النتيجة كما وجد في الجدول السابق، وهذا جدولها:

الجدول ٤.١٧

تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجريبي

الرقم	الاسم	نتيجة الإختبار القبلي	التقدير
١.	نوليا هجى السعدة	٥٥	ناقص
٢.	اصلة سفرينا الين السلوى	٧٥	جيد
٣.	بهاء الدين الزهرى	٦٥	جيد
٤.	فخرى اكاتا عين اليقين	٨٣	جيد
٥.	حكم مجاهدين اهنف	٥٨	ناقص
٦.	انتان نور عين	٥٨	ناقص
٧.	كيسة عليا	٥٥	ناقص
٨.	ميجا زهرة اسموردانى	٧٠	مقبول
٩.	محمد عزم شوقى باللة	٤٠	ضعيف

١٠.	محمد بحرالدين نبيل	٥٠	ناقص
١١.	محمد فريدالدين عطر	٨٨	جيد جدا
١٢.	محمد حبيب حفيظ	٤٣	ضعيف
١٣.	محمد كلفين فرديانشة	٣٠	ضعيف
١٤.	محمد نبيل	٦١	مقبول
١٥.	معيز افضل فنى	٩٠	جيد جدا
١٦.	نورا رينى زهرة	٧٧	جيد
١٧.	رينى زكى رمضان	٦٠	مقبول
١٨.	رئيد اكمل وداد	٣٣	ضعيف
١٩.	سيتي مريو	٣٦	ضعيف
٢٠.	سيتي نور قمرية	٧٥	جيد
٢١.	شهين عبدة	٧٧	جيد
٢٢.	شفاء لطفية	٥٩	ناقص
٢٣.	اديندا	٥٦	ناقص
٢٤.	يسرى بكينا ارينتى	٧٤	مقبول

مقبول	٦٢	مشي رزقلة رمضنى	٢٥.
ناقص	٥٢	اخيد نشر	٢٦.
مقبول	٦٠,٨	المتوسط	

الجدول ٤.١٨

فرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي في الفصل التجريبي

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٢	٧,٧ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٦	٢٣,١ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٤	١٥,٤ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	٩	٣٤,٦ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٥	١٩,٢ %
	المجموع		٢٦	١٠٠ %

الجدول ٤.١٩

مقارنة عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار القبلي بين الفصلين

الرقم	النتيجة	التقدير	فصل الضابط		فصل التجريب	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	١	٣,٨ %	٢	٧,٧ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٢	٧,٧ %	٦	٢٣,١ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٦	٢٣,١ %	٤	١٥,٤ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	١٠	٣٨,٥ %	٩	٢٤,٦ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٧	٢٦,٩ %	٥	١٩,٢ %

البيان الجدول:

وفي هذا الفصل، النتيجة جيد جدا حصل عليها تلميذا أو ٣,٨ % والنتيجة جيد تلميذتين أو ٧,٧ % والنتيجة مقبول حصل عليها ستة التلاميذ أو ٢٣,١ % والنتيجة ناقص حصل عليها عشرة التلاميذ أو ٣٨,٥ % و اما نتيجة ضعيف حصل عليها سبعة التلاميذ أو ٢٦,٩٢ %.

وبالتالي، نظر البيانات في الفصل التجري، وهذا جدولته:

جدول ٤.٢٠

تقدير النتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجري

الرقم	الاسم	نتيجة الإختبار البعدي	التقدير
١.	نوليا هجى السعدة	٩٨	جيد جدا
٢.	اصلة سفرينا الين السلوى	٩٤	جيد جدا
٣.	بهاء الدين الزهرى	٩٦	جيد جدا
٤.	فخرى اكاتا عين اليقين	٩٧	جيد جدا
٥.	حكم مجاهدين اهنف	٩٧	جيد جدا
٦.	انتان نور عين	٨٦	جيد جدا
٧.	كيسة عليا	٨٦	جيد جدا
٨.	ميجا زهرة اسموردانى	٨٦	جيد جدا
٩.	محمد عزم شوقى باللة	٤٧	ناقص
١٠.	محمد بحرالدين نبيل	٦٣	مقبول

جيد جدا	٩٧	محمد فريدالدين عطر	١١.
ناقص	٥٩	محمد حبيب حفيظ	١٢.
ناقص	٤٧	محمد كلفين فرديانشة	١٣.
جيد جدا	٨٩	محمد نبيل	١٤.
جيد جدا	٩٧	معيز افضل فني	١٥.
جيد جدا	١٠٠	نورا ريني زهرة	١٦.
جيد جدا	١٠٠	ريني زكي رمضان	١٧.
جيد	٨٣	رئيد اكمل وداد	١٨.
مقبول	٧٣	سيتي مرديو	١٩.
جيد جدا	٩٧	سيتي نور قمرية	٢٠.
جيد	٨١	شهن عبدة	٢١.
جيد جدا	٩٤	شفاء لطفية	٢٢.
جيد جدا	٨٧	اديندا	٢٣.
جيد جدا	٩٥	يسرى بكينا ارينتي	٢٤.
جيد جدا	١٠٠	مشي رزقللة رمضني	٢٥.

٢٦.	اخذ نشر	٥٦	ناقص
	المتوسط	٨٤,٨	جيد

الجدول ٤.٢١

الفرق عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي في الفصل التجريبي

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	١٨	٦٩,٢ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٢	٧,٧ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٢	٧,٧ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	٤	١٥,٤ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٠	٠ %
	المجموع		٢٦	١٠٠ %

البيان للجدول:

وفي هذا الفصل، النتيجة جيد جدا ١٨ تلاميذ أو ٦٩,٢ %،
والنتيجة جيد حصل عليها تلميذتين أو ٧,٧ %، وكذلك النتيجة مقبول
حصل عليها تلميذتين أيضا أو ٧,٧ %، وأما النتيجة ناقص حصل عاها
٤ تلاميذ أو ١٥,٤ % و لا يوجد تلميذ الذي حصل النتيجة أقل من
٤٤ أو بتقدير ضعيف. لذلك، نظرنا الفرق بين الفصلين.

ثم من البيانات السابقة، وجد مختلف في تقدير نتيجة الإختبار
البعدي بين الفصلين، كما تتصور في الجدول التالي:

الجدول ٤.٢٢

المقارنة عدد التلاميذ من ناحية تقدير نتيجة الإختبار البعدي بين الفصلين

الرقم	النتيجة	التقدير	فصل الضابط		فصل التجريبي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٢	٧,٧٠ %	١٨	٦٩,٢ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٥	١٩,٢٣ %	٢	٧,٧ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٧	٢٦,٩٢ %	٢	٧,٧ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	٥	١٩,٢٣ %	٤	١٥,٤ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٧	٢٦,٩٢ %	٠	٠ %

البيان الجدول:

يوجد في فصل الضابط تقدير نتيجة جيد جدا تلميذتين وكان في
الفصل التجريبي ١٨ تلميذا. ثم ٥ تلاميذ في فصل الضابط تقدير النتيجة
جيد واما في الفصل التجريبي تلميذتين. ثم عدد التلاميذ الذي يوجد نتيجة
مقبول يعني ٧ التلاميذ في الفصل الضابط و اما في الفصل التجريبي

تلمذتين. و عدد التلاميذ الذي يوجد نتيجة ناقص طلب في فصل الضابط
 ٥ التلاميذ و في الفصل التجريبي اربعة التلاميذ. ويوجد نتيجة ضعيف ٨
 تلاميذ في فصل الضابط و لا يوجد في فصل التجريبي.

الجدول ٤.٢٣

المقارنة الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٦	جيد جدا	٢	٧٤,٧ %	١٨	٦٩,٢ %
٢	٨٥-٧٥	جيد	٦	٢٣,١ %	٢	٧,٧ %
٣	٧٤-٦٠	مقبول	٤	١٥,٤ %	٢	٧,٧ %
٤	٥٩-٤٥	ناقص	٩	٢٤,٦ %	٤	١٥,٤ %
٥	أقل من ٤٤	ضعيف	٥	١٩,٢ %	٠	٠ %
المجموعة			٢٦	١٠٠ %	٢٦	١٠٠ %

بنسبة الى بيانات بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبي
 فظهر ان في الإختبار القبلي يوجد تلمذتين حصل على نتيجة جيد جدا أو

٧٠,٧%، ونتسجة جيد حصل عليها ستة التلاميذ أو ٢٣,١%، ونتيجة مقبول حصل عليها ١٥,٤%، ونتيجة ناقص حصل عليها تسع التلاميذ أو ٢٤,٦%، ونتيجة ضعيف حصل عليها خمسة التلاميذ أو ١٩,٢%. واما في الإختبار البعدي ظهر أن ٢,٦٩% من التلاميذ في مستوى جيد جدا، و ٧,٧% في مستوى جيد و مقبول، وفي مستوى ناقص حصل عليها ١٥,٤% أو اربعة التلاميذ، ولايوجد التلديز في مستوى ضعيف.

أ. نتائج المجموعة الضابطة

بعد أن قامت الباحثة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي في فصل الضابط، حصلت الباحثة النتائج أن متوسط نتيجة الاختبار القبلي لفصل الضابط هو ٥٣,٨ ومتوسط نتيجة الاختبار البعدي هو ٦٠,٨ توضيحا لها هذا هو الجدول:

الجدول ٤.٢٤

متوسط نتائج الفصل الضابط

رقم	الاختبار	نتيجة
١.	الاختبار القبلي	٥٣,٨
٢.	الاختبار البعدي	٦٠,٨

يدل من الجدول السابق أن نتيجة المتوسط في الاختبار القبلي لدى التلاميذ للفصل الضابط حصل على ٥٣,٨ وإذا دخل على معيار نتيجة

الاختبار فيما بين (٤٥-٥٩)، هذا بمعنى أن كفاءة التلاميذ للفصل الضابط على مستوى "ناقص".

وأما نتيجة المتوسط في الاختبار البعدي لدى التلاميذ لفصل الضابط حصل على ٦٠،٨ وإذا دخل على معيار نتيجة الاختبار فيما بين (٦٠-٧٤)، هذا بمعنى أن كفاءة التلاميذ لفصل الضابط على المستوى "مقبول".

ب. نتائج المجموعة التجريبية

بعد أن قامت الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في فصل التجريبي حصلت الباحثة نتائج متوسط نتيجة الاختبار القبلي للفصل التجريبية ٦٠،٨ ومتوسط نتيجة الاختبار البعدي هي ٨٤،٨ توضيحا لها هذا هو الجدول:

الجدول ٤.٢٥

متوسط نتائج فصل التجربة

الرقم	الاختبار	نتيجة
١.	الاختبار القبلي	٦٠،٨
٢.	الاختبار البعدي	٨٤،٨

اعتماد على الجدول السابق يتضح أن نتيجة المتوسط في الاختبار القبلي لدى التلاميذ للفصل التجريبي يبلغ ٦٠،٨، وإذا دخل على معيار نتيجة الاختبار فيما بين (٦٠-٧٤)، فتلخص الباحثة أن كفاءة التلاميذ لفصل التجربة على مستوى "مقبول".

وأما نتيجة المتوسط في الاختبار البعدي لدي التلاميذ لفصل التجريبية حصل على ٨٤,٨ وإذا دخل على معيار نتيجة الاختبار فيما بين (٧٥-٨٥)، هذا بمعنى أن كفاءة التلاميذ لفصل التجربي في الاختبار البعدي على المستوى "جيد".

ج. الفرق بين نتائج فصل الضابط وفصل التجربي

بعد قامت الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في فصل الضابط وفصل التجريبية، نالت الباحثة النتائج وهي: إن متوسط نتيجة الاختبار القبلي لفصل الضابط هو ٥٣,٨ ومتوسط نتيجة الاختبار البعدي هو ٨٤,٨ ومن هذا البيان يدل على أن هناك ارتفاع قليل وهو ٧ فقط. ومتوسط نتيجة الاختبار القبلي لفصل التجريبية هو ٦٠,٨ ومتوسط نتيجة الاختبار البعدي هو ٨٤,٨. وعلى هذا يدل على أن هناك ارتفاع كثير وهو ٢٤. توضيحا لها هذا هو الجدول:

الجدول ٤.٢٦

متوسط نتائج الفصل الضابط والفصل التجريبية

رقم	الاختبار	الفصل	الفصل التجريبية
١.	الاختبار القبلي	٥٣,٨	٨٤,٨
٢.	الاختبار البعدي	٦٠,٨	٨٤,٨
	الارتفاع	٧	٢٤

وظهر الآن أن الارتفاع نتيجة الاختبار القبلي للصف الضابط هي ٧ وللصف التجربة هي ٢٤. وهذه تدل على هناك فرق وهو ١٧.

د. نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

وبعد مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي بين المجموعة الضابطة والتجربة، فشرع الباحث بيقوم فعالية تعليم المفردات في مهارة الكتابة بالوسيلة التعليمية الصندوق العجيب في المدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو. اعتمادا على نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي في فصل التجربة فتستخدم الباحثة بالرموز من كتاب بمؤلف سوغيونو كما يلي:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}$$

وأما خطوات حسبها وهي كما يلي:

(١) تقدم الفرض الصفر (Ho) والفرض البديل (Ha)

(Ho) = عمالية تعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب لترقية مهارة الكتابة

(Ha) = عمالية تعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب لترقية مهارة

الكتابة يطلب عن المتوسط ومعيار الانحراف كما في الصفحة التالية

الجدول ٤.٢٧

الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي لفصل التجربة

الرقم	d_1	d_2	(d)	d^2	Σd	$\Sigma^2 d$
١	٥٥	٩٨	٤٣	١٨٤٩	١٩	٣٦١
٢	٧٥	٩٤	١٩	٣٦١	-٥	٢٥
٣	٦٥	٩٦	٣١	٩٦١	٧	٤٩
٤	٨٣	٩٧	١٤	١٩٦	-١٠	١٠٠
٥	٥٨	٩٧	٣٩	١٥٢١	١٥	٢٢٥
٦	٥٨	٨٦	٢٨	٧٨٤	٤	١٦
٧	٥٥	٨٦	٣١	٩٦١	٧	٤٩
٨	٧٠	٨٦	١٦	٢٥٦	-٨	٦٤
٩	٤٠	٤٧	٧	٤٩	-١٧	٢٨٩
١٠	٥٠	٦٣	١٣	١٦٩	-١١	١٢١
١١	٨٨	٩٧	٩	٨١	-١٥	٢٢٥
١٢	٤٣	٥٩	١٦	٢٥٦	-٨	٦٤
١٣	٣٠	٤٧	١٧	٢٨٩	-٧	٤٩
١٤	٦١	٨٩	٢٨	٧٨٩	٤	١٦

٢٨٩	-١٧	٤٩	٧	٩٧	٩٠	١٥
١	-١	٥٢٩	٢٣	١٠٠	٧٧	١٦
٢٥٦	١٦	١٦٠٠	٤٠	١٠٠	٦٠	١٧
٦٧٦	٢٦	٢٥٠٠	٥٠	٨٣	٣٣	١٨
١٦٩	١٣	١٣٦٩	٣٧	٧٣	٣٦	١٩
٤	-٢	٤٨٤	٢٢	٩٧	٧٥	٢٠
٤٠٠	-٢٠	١٦	٤	٨١	٧٧	٢١
١٢١	١١	١٢٢٥	٣٥	٩٤	٥٩	٢٢
٤٩	٧	٩٦١	٣١	٨٧	٥٦	٢٣
٩	-٣	٤٤١	٢١	٩٥	٧٤	٢٤
١٩٦	١٤	١٤٤٤	٣٨	١٠٠	٦٢	٢٥
٤٠٠	-٢٠	١٦	٤	٥٦	٥٢	٢٦
٤٢٢٣	١-	١٩١٥١	٦٢٣	٢٢٠٥	١٥٨٢	مجموع
١٦٢	٠٠٠٤-	٦٠٧٣٦	٢٤	٨٤,٨	٨,٦٠	المتوسط
						ط

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

d_1 = نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجري

d_2 = نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجري

(d) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبي

d^2 = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبي

$\sum d$ = مجموع عدد الانحراف المجموعة التجريبي $[(d) - Md]$

$\sum d^2$ = مجموع عدد الانحراف المربع المجموعة التجريبي

من هذا الجدول عرف أن المتوسط لنتيجة الاختبار البعدي

$(\bar{d}_2) = 84,8$ والمتوسط لنتيجة الاختبار القبلي $((\bar{d}_1)) = 60,8$

ومجموعة الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي $(\sum d)$

$(\sum d) = 623$ والمتوسط من الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار

البعدي $(Md) = 24$ ومجموع مربع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة

الاختبار البعدي $\sum d^2 = 4223$ وعدد العينة في الاختبار $(N) = 26$

فتجد قيمة t - كما يلي:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}$$

$$t = \frac{24}{\sqrt{\frac{4223}{26(26-1)}}$$

$$t = \frac{24}{\sqrt{\frac{4223}{650}}}$$

$$t = \frac{24}{\sqrt{2.7}}$$

$$t = \frac{24}{1.65}$$

$$t = 14.5$$

بناءً على هذا الجدول، نستطيع أن نعرف أن المتوسط في الاختبار القبلي ٦٠.٨ والمتوسط في الاختبار البعدي ٨٤.٨ فتعريف أن الفرق بينهما ٢٤، وإذا أردنا الحصول إلى المقارنة بينهما فتستعمل الباحثة الاختبار t للمجموعة المستقلة (Independent group T-Test). فتحصل أن قيمة t -test بالنسبة إلى هذا فتفسر هذه القيمة ١٤.٥ بجدول بالدرجة ٥% و ١% فتجد في درجة الدلالة ٥% لعدد العينة ٢٦ هي ٢.٠٧ وفي درجة ٢.٨١ فتعريف بالمقارنة بين t -test المحسولة هي $2.81 < 14.5 < 2.07$.
لأن قيمة t -O أكبر من قيمة t -table فالفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول. وسنجد هنا أن عمالية تعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو فعالة.

البحث الثاني: مناقشة البحث

بعد ما عرضت الباحثة البيانات وتحليلها عن فعالية تعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو أقامت الباحثة بمناقشة نتائج البحث كما يلي:

١. قد أقامت الباحثة خطوات عمالية التعليم المفردات في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي بخطوات التالي:

● الخطوات الأولى (جمع بطاقة المفردات):

- أ. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته.
 - ب. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته يتقدم في الامام ليأخذ البطاقة المفردات عن "اسرة" في صندوق العجيب باتننيو.
 - ج. لو قد حصلت بطاقة واحدة، لابد لكل أعضاء الفرقة أن يرجع إلى صف الآخر و يسمتره الأعضاء بعده ليأخذ البطاقة عن "اسرة"، و هكذلك حتى نهاية الوقت.
 - د. الوقت في خطوة الاولى ١٥ دقيقة. لو انتهى الوقت تعط الباحثة العلامة.
 - هـ. تختار الباحثة المفردات التجمع، لاحتسب المفردات سيوى "الاسرتى".
- الخطوة الثانية (يجمع بطاقة الصور):

- أ. لكل أعضاء الفرقة مازالا في مكانه.
- ب. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته يتقدم في الامام ليأخذ البطاقة الصور عن "اسرة" في صندوق العجيب باتننيو.
- ج. لو قد حصلت بطاقة واحدة، لابد لكل أعضاء الفرقة أن يرجع إلى صف الآخر و يسمتره الأعضاء بعده ليأخذ البطاقة المفردات عن "اسرة"، و هكذلك حتى نهاية الوقت. (١٥ دقيقة)
- د. بعد يجمع كل الفرقة البطاقات المفردات وبطاقات الصور، لكل أعضاء الفرقة يزوجها في اللوحة العجيب مترتبا.
- هـ. بعد بقعة كل البطاقات في اللوحة العجيب تفتش الباحثة الحصيل.
- و. تكتب التلاميذ المفردات قد حصلها لكل فرقة.

و هذه خطوات عمالية التعليمية مناسبة بخطوات تعليم المفردات في كتابة فتح النجيب. وهو تعليم المفردات بالطريقة اللعبة اسمه بينجو الكلمة. و خطوات عمالية التعليمه هو: يبحث التلاميذ الورقة بشكل المربع الطويل. أو يصنع المعلم الصورة بالكمبيوتر و تشاهده إلى التلاميذ بوسيلة الشاشة. ثم حين يدل المعلم الصورة لابد على التلاميذ لتدل الكلمة التي تمثل تلك الصورة. على الاحسن يستعمل المعلم الصورة المناسبة بالفقرة المدروسة.^{٤٩}

و من فروض عمالية التعليم هو تعلم الفعالة و يحب التلاميذ اللعبة. العمالية التعليم يستطيع أن نعمل بالفكاهة و اللعب و المسرحية و المظاهر. كما يمكن أن يتم التعلم بطرق أخرى شريطه أن يخضع التلاميذ يشعر بسرور ليعمل عملية التعلم. التعليم أو تسهيل التفاعل الاجتماعي للتلاميذ من خلال دمج الدروس المختلفة في شكل ترفيه مألوف بالفعل للتلاميذ. مثل البرامج التلفزيونية والألعاب على الكمبيوتر وألعاب الفيديو والأفلام والموسيقى والويب وأجهزة الوسائط المتعددة وما إلى ذلك. بالإضافة إلى التحيز التعليمي أيضا التحيز في شكل التعليم في البرية، والتي هي قادرة على تسلية وكذلك معرفة عن حياة الحيوانات وموائلها. يمكن القول أن التعليم الترفيهي ينجح بصريا عندما يكون هناك حقيقة أن التعلم يكون ممتعة والمعلمين يمكن تثقيف التلاميذ بطريقة ممتعة.^{٥٠} ورأت باحثة أن يشعرو التلاميذ بفريح في عمالية التعليم بوسيلة الصندوق العجيب وهم

^{٤٩} Fathul Mujib. ٢٠١١. Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab. Jogjakarta: Diva Press. Cetakan Pertama. Hal. ٧٥-٧٦.

^{٥٠} Sholeh Hamid. ٢٠١٢. Metode Edutainment Menjadikan Siswa Kreatif dan Nyaman di Kelas. Jogjakarta: Diva Press. Cetakan ke-٢. Halaman ١٧-١٨.

متهمسون في مسابقة في تعليم المفردات. والمسابقة البين الفرقتين أو أكثر ينمو موثوق التلاميذ في فرقته.^{٥١} وهذا الطبعة تؤثر في عمالية التعليم التلاميذ.

ز. وبعد ما حصلت الباحثة عن كيفية عمالية التعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي أقامت الباحثة حساب فعاليته. ولمعرفة عمالية تعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي أقامت الباحثة تجريبية موضوعين وهي انقسام الفصل إلى مجموعتين التجريبية و الضابطة و عرفت نتيجة الفعالية من نتيجة الاختبار قبلي و بعدي من فصل الضابط و فصل التجريبي.^{٥٢} وأقامت الباحثة التجريبية عمالية التعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي في فصل ٣-ب بعدد التلميذ ٢٦ تلميذا. واستخدمت الباحثة ت-الاختبار في تحليل البيانات. وحصلت الباحثة على نتيجة ت-الحساب ١٤.٥ وهي أكبر من نتيجة ت-جدول ٢.٨١. وهذه النتيجة تدل على أنّ عمالية تعليم المفردات بوسيلة الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو فعالة.

^{٥١} Agus Taufik, Hera L. Mikarsa dan Puji L. Prianto. Pendidikan Anak di SD. Tangerang Selatan: Penerbit Universitas Terbuka. Edisi I. Hal. ٣٢١.

^{٥٢} Sugiyono. ٢٠١٥. Metode Penelitian Pendidikan. Pendekatan KUantitatif, KUalitatif dan R&D. Bandung: Alfabeta. Cetakan ke-٢٢. Hal. ١١٢.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

وبعد انتهاء إجراء بحث العلمي حولي فعالية تعليم المفردات بوسيلة التعليمية الصندوق العجبي على أساس التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن النافعية بسيدوارجو، وصلت الباحثة إلى الاستنتاج الأخير. ونتائج هذا البحث كما يلي:

١. عمالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة التعليمية الصندوق العجبي على أساس التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

أ. تصمم الباحثة اللعبة لتعليم المفردات بوسيلة التعليمية تسمى بالصندوق العجيب. سميت هذه الوسيلة التعليمية بالصندوق لأن شكله مربع، والعجيب لأن فيها البطاقات كثيرة وهي بطاقات المفردات و بطاقات الصور، و كذلك فيها ثلاثة اللوحات داخل الصندوق. هناك صورة في ظاهري الصندوق الذي مصمّم بالبرنامج ادوب فوتوسوف (Adobe photoshop) بمقدار ٣٠ X ٣٠ سنتيمتر مكعب.

ب. اجرات الباحثة العمالية التعليم في فصل ٣-أ كفصل التجريبي و ٣-ب كفصل الضابط و لكل الفصل لقائتين، هي في التاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٨

وفي التاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١٨. وخطوات التعليم في لقاء الأول في فصل الضابط وفي فصل التحرير متساويا. وفي لقاء الثاني خطوة التعليم متفرقة. يجرى عمالية التعليم في فصل التجربي باللعة اللغوية بوسيلة التعليمية الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي، ولكن العمالية التعليم في فصل الضابط لا يستعملها.

ج. نتيجة الصندوق العجيب من حيث تحكيم معلم اللغة العربية و من تحكيم ولي الفصل ٣-أ ومن تحكيم التلاميذ كلهم ممتاز.

من ثمن المؤشرات عدد استجابات "موافق" فقط استجابتين أو ٣٣% و الباقي استجابة "موافق جدا" أي اربعة استجابات أو ٦٧%، فلذلك عُرفت نتيجة الصندوق العجيب "ممتاز" من حيث تحكيم معلم اللغة العربية.

ومن ثمن المؤشرات عدد استجابات "موافق" فقط استجابا أو ١٧% و الباقي استجابة "موافق جدا" أي خمسة استجابات أو ٨٣%، فلذلك عُرفت نتيجة الصندوق العجيب "ممتاز" من حيث تحكيم ولي الفصل.

ومن معدلة نتائج جميع المؤشرات مجملا، فُعُرفت إستجابات التلاميذ لهذه عمالية التعليم مهارة الكتابة بوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" بمعدلة النتيجة: ٩٨.٦% في تقدير ممتاز. هذه هي الدليل أن تعليم المفردات بوسيلة التعليمية "الصندوق العجيب" على أساس التعليم

الترفيهي جيدة و معبأة عمليا عند التلاميذ و يقدير تسهيل تعليم المفردات
المهارة الكتابة الصحيحة.

٢. فعالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة التعليمية الصندوق العجبي على أساس
التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن النافعية الابتدائية
بسيدوارجو

إن تعليم مهارة الكتابة بوسيلة التعليمية الصندوق العجبي على أساس
التعليم الترفيهي فعالة أن يستخدم في مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن النافعية
بسيدوارجو، بالنظر إلى نتائج الذي حصل عليها التلاميذ، فنتائج هذا البحث
هي كما يلي:

أن المتوسط في الاختبار القبلي ٦٠.٨ والمتوسط في الاختبار
البعدي ٨٤.٨ فتعريف أن الفرق بينهما ٢٤، وإذا أردنا الحصول إلى
المقارنة بينهما فتستعمل الباحثة الاختبار t للمجموعة المستقلة
(Independent group T-Test). فتحصل أن قيمة t -test بالنسبة إلى هذا
فتفسر هذه القيمة ١٤.٥ بجدول بالدرجة ٥% و ١% فتجد في درجة
الدلالة ٥% لعدد العينة ٢٦ هي ٢٠.٧ وفي درجة ٢٨١، فتعريف بالمقرنة
بين t -test المحسولة هي $٢٠.٧ < ١٤.٥ > ٢٨١$.

لأن قيمة $t-O$ أكبر من قيمة t -tabel فالفرض الصفر (H_0) مردود
والفرض البديل (H_a) مقبول. وسنجد هنا أن عمالية تعليم مهارة الكتابة بوسيلة
الصندوق العجيب على أساس التعليم الترفيهي في مدرسة النافعية لتحفيظ
القرآن الابتدائية بسيدوارجو فعالة.

ب. التوصيات

انطلاقاً من نتائج البحث ترى الباحثة ضرورة التوصيات فيما يلي:

١. أن يهتمّ معلم اللغة العربية الاستراتيجية التعليم وكل شيء تعتمد بهذا.
٢. استمرار إقامة عمالية التعليم المفرحة حسب احتياجات التلاميذ.
٣. أن يستخدم المعلم اللغة العربية الوسيلة التعليمية بالطريقة التعليمية والاستراتيجية التعليمية المناسبة بالمادة وحال التلاميذ.

ج. الاقتراحات

انطلاقاً من نتائج البحث ترى الباحثة ضرورة الاقتراحات فيما يلي:

١. إن هذا البحث يحتاج إلى الاستمرار أن يقوم الباحثون الآخرون في تحسينه وتعميقه.
٢. يرجى من المعلم اللغة العربية أن يستفيد نتائج هذا البحث المفيدة في تعليم اللغة العربية.
٣. ينبغي للمدرسين في المادة اللغة العربية الاهتمام باختيار نوع الوسيل التعليمية في تعليم اللغة العربية خصوصاً لتعليم المفردات. فالصندوق العجيب هو إحدى الوسائل التعليمية الجيدة لتعليم المفردات.
٤. يرجى أن يكون هذا البحث مصدراً ومرجعاً للبحوث اللاحقة المتعلقة بعمالية التعليم اللغة العربية وخاصة تدريس المفردات لتلاميذ الابتدائية.
٥. على الباحثين الآخرين أن يتطوروا هذا البحث، مثلاً عن يصمم العمالية التعليمية بطريقة الترفيهي الأخرى.

قائمة المصادر و المراجع

أ. المصادر

القرآن الكريم

ب. المراجع العربية

أحمد بدر. ١٩٨٢. أصول البحث العلمي ومناهجه. كويت: وكالة المطبوعات
عبدالله الحرمي.

احمد على الخولي. ٢٠٠٠. أساليب تدريس اللغة العربية. رياض: دار العلم.

جاك رتشادز. ١٩٩٧. تطوير مناهج تعليم اللغة.

حسن حسين البلاوي وآخرون. ٢٠٠٥. الجودة الشاملة في تعليم: مؤشرات تميز
ومعايير الاعتماد. عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع.

ذوقا عبيدات و آخرون. ١٩٩٧. البحث العلمي: مفهومه و أدواته و أساليبه.

رشدى أحمد طعيمة. ٢٠٠٤. المهارات اللغوية: مستوياتها تدريسها و صعوباتها.
قاهرة: دار الفكرة الدين.

رشدى احمد طعيمة. المرجع في تعليم اللغة العربية لى الناطقين باللغة الأخرى. جامعة
أم القراى معهد اللغة العربية وحدة البحث و المناهج. سلسلة دراسة في
تعليم العربية.

رشدي احمد طعيمة ومحمد سيد مناع. ٢٠٠٠. تدريس العربية في تعليم العام نظريات و تجارب. قاهر: دار الفكر العربي.

طلعت منصر و اخرون. ٢٠٠٣. أسس علم النفس العام. القاهرة: المكتبة الأنجلو المصرية.

عبد الحافظ سلامة. ١٩٩٨. مدخل إلى تكنولوجيا التعليم. الاردن: دار الفكر.

عبد الرحمن. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. مؤسسة الوقف الإسلامي ومشروع العربية للسمع.

عبد القادر بوشية. ٢٠١٥. محاضرات في علم المفردات وصناعة المعاجم. وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة أبي بكر بالقائد كلية الاداب واللغات.

فتحي علي يونس. ١٩٧٧. تصميم البحث لتعليم اللغة العربية الأجانب. القاهرة: دار الثقافة.

محمد على الخولى. ٢٠٠٠. الاختبارات اللغوية. الطبعة الأولى.

محمد لبيب النحيسي و محمد منير مرسى. ١٩٨٣م. البحث التربية أصوله ومناهجه. عالم الكتاب: القاهرة.

محمود كامل الناقة و رشدي طعيمة. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. رباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم والثقافة – إيسيسكو.

ج. المراجع الأجنبية

- Ainin M. Dkk. ٢٠٠٦. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Agus Taufik, Hera L. Mikarsa dan Puji L. Prianto. *Pendidikan Anak di SD*. Tangerang Selatan: Penerbit Universitas Terbuka.
- Arikunto, Suharsimi. ١٩٨٧. *Prosedur Penelitian*. Yogyakarta: Bina Aksara.
- Djiwandono, M. Soenardi. ١٩٩٦. *Tes Bahasa dalam Pengajaran*. Bandung: ITB Bandung.
- Effendy, A. Fuad. ٢٠٠٥. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Fathul Mujib dan Naulur Rahmawati. ٢٠١٠. *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran Bahasa Arab*. Jogjakarta: Diva Press.
- Hadi, Sutrisno. ١٩٨٥. *Metodologi Research*. Yogyakarta: Yayasan Penerbitan Fakultas Psikologi.
- Hamid, Abdul. ٢٠١٣. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Hamid, Sholeh. ٢٠١٢. *Metode Edutainment Menjadikan Siswa Kreatif dan Nyaman di Kelas*. Jogjakarta: Diva Press.
- Mujib, Fathul. ٢٠١١. *Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*. Jogjakarta: Diva Press.
- Setiayadi, Bambang. ٢٠٠٦. *Metodologi Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Sudijono, Anas. ٢٠٠٧. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Suginono. ٢٠١٢. *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Sukardi. ٢٠٠٧. *Metodologi Peneltian Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.

Sukiman. ٢٠١٢. *Pengembangan Media Pembelajaran*. Yogyakarta: PT. Pustaka Insan Madani.

Undang-undang Dasar Negara Republik Indonesia Tahun ١٩٤٥.

Warsita, Bambang. ٢٠٠٨. *Teknologi Pembelajaran Landasan dan Aplikasinya*. Jakarta: PT. Rineka Cipta. Cetakan pertama.





خطة التدريس

اللقاء الاول في فصل الضابط (٣-ب)

اسم المدرسة	: مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو
المادة الدراسية	: اللغة العربية
المهارة	: الكتابة
الموضوع	: أسرتي
الفصل / المرحلة	: ٣-ب / الثالثة
العام الدراسي	: ٢٠١٧-٢٠١٨ م
الوقت	: ٢ X ٣٠ دقيقة (لقاء واحد)
الساعة	: ١١.٣٠ - ١٠.٣٠
اليوم / التاريخ	: الثلاثاء / ١٧ أبريل ٢٠١٨

أ. معيار الكفاءة

يقدر التلاميذ أن يفهم معنى الكلمة و الجملة، يقدير التلاميذ أن يكتب الكلمات و الإضافة ويفهم المعنى في الجملة مع الصورة.

ب. الكفاءة الأساسية

كتب المفردات عن موضوع "أسرتي".

ج. المؤشر

١. يقدر التلاميذ أن يصل الكلمة المناسبة بأسورة.
٢. يقدر التلاميذ أن يكتب الكلمة الصحيحة والسليمة.

د. المواد

المفردات عن موضوع "أسرتي"

المعنى	المفردات
Keluarga	أُسْرَةٌ
Ayah	أَبٌ
Ibu	أُمٌّ
Kakek	جَدٌّ
Nenek	جَدَّةٌ
Anak laki-laki	إِبْنٌ
Anak perempuan	إِبْنَةٌ
Paman	عَمٌّ
Bibi	عَمَّةٌ
Saudara laki-laki	أَخٌ
Saudara perempuan	أُخْتُ

هـ. الطريقة

الطريقة : المظاهرة

و. المصادر ووسائل التعليمية

١. الكتاب التعليمي المقرّر في الصفّ الثالث المدرسة الابتدائية.

٢. السبورة و القلم.

ز. إجراءات التدريس

الوقت	الأنشط	الرقم
١٥ دقيقة	المقدمة ٥. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الافتتاح جماعة. و. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. ز. تكيّف الفصل للتدريس. ح. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٤٠ دقيقة	الأنشطة الرئيسية د. يذكر التلاميذ المفردات المدروسة في اللقاء الماضي عن "الأماكن في المدرسة". ٥. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. و. يجيب التلاميذ الإختبار القبلي، والأسئلة عن موضوع الذى سيدرسهم في اللقاء الآتية و هو المفردات عن "أسرتى".	٢
٥ دقيقة	الإختتام د. تجمع الباحثة وراقعة الإختبار القبلي عند التلاميذ. ٥. تحتم الباحثة اللقاء بالدعاء والسلام. و. تعرض الباحثة تخطيط التدريس على اللقاء الآتية.	٣

ح. التقويم

I. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

۱. اس رة =

۲. أب =

۳. أم =

۴. ج د =

۵. ج دة =

۶. عم =

۷. عم ة =

۸. أخ =

۹. ابن =

۱۰. ابن ة =

II. Pasangkan mufrodat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

١.



٢.



٣.



٤.



٥.



٦.



٧.



٨.



٩.



١٠.



مالانج، ١١ أبريل ٢٠١٨

الباحثة

مدرسة اللغة العربية

حكمه فطرياني

ملهم الخير

رئيسة المدرسة

سلفى هيراواتي

خطة التدريس

اللقاء الاول في فصل التجريبي (٣-أ)

اسم المدرسة	: مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسيدوارجو
المادة الدراسية	: اللغة العربية
المهارة	: الكتابة
الموضوع	: أسرتي
الفصل / المرحلة	: ٣-ب / الثالثة
العام الدراسي	: ٢٠١٧-٢٠١٨ م
الوقت	: ٢ X ٣٠ دقيقة (لقاء واحد)
الساعة	: ١٣.٠٠ - ١٤.٠٠
اليوم / التاريخ	: الثلاثاء / ١٧ أبريل ٢٠١٨

ط. معيار الكفاءة

يقدر التلاميذ أن يفهم معنى الكلمة و الجملة، يقدر التلاميذ أن يكتب الكلمات و الإضافة ويفهم المعنى في الجملة مع الصورة.

ي. الكفاءة الأساسية

كتب المفردات عن موضوع "أسرتي".

ك. المؤشر

٣. يقدر التلاميذ أن يصل الكلمة المناسبة بأسورة.
٤. يقدر التلاميذ أن يكتب الكلمة الصحيحة والسليمة.

ل. المواد

المفردات عن موضوع "أسرتي"

المفردات	المعنى
أُسْرَةٌ	Keluarga
أَبٌ	Ayah
أُمٌّ	Ibu
جَدٌّ	Kakek
جَدَّةٌ	Nenek
إِبْنٌ	Anak laki-laki
إِبْنَةٌ	Anak perempuan
عَمٌّ	Paman
عَمَّةٌ	Bibi
أَخٌ	Saudara laki-laki
أُخْتُ	Saudara perempuan

م. الطريقة

الطريقة : المظاهرة

ن. المصادر ووسائل التعليمية

٣. الكتاب التعليمي المقرّر في الصفّ الثالث المدرسة الابتدائية.

٤. السبورة و القلم.

س. إجراءات التدريس

الوقت	الأنشط	الرقم
١٥ دقيقة	المقدمة ط. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الإفتتاح جماعة. ي. تسجّل الباحثة إلى التلاميذ. ك. تكيّف الفصل للتدريس. ل. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٤ دقيقة	الأنشطة الرئيسية ز. يذكر التلاميذ المفردات المدروسة في اللقاء الماضي عن "الأماكن في المدرسة". ح. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. ط. يجيب التلاميذ الإختبار القبلي، والأسئلة عن موضوع الذي سيدرسهم في اللقاء الآتية و هو المفردات عن "أسرتي".	٢
٥ دقيقة	الإختتام ز. تجمع الباحثة وراقاة الاختبار القبلي عند التلاميذ. ح. تحتم الباحثة اللقاء بالدعاء والسلام. ط. تعرّض الباحثة تخطيط التدريس على اللقاء الآتية.	٣

ع.التقويم

III.Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

ا س ر ة ١١. =

١٢. أُ ب =

١٣. أ م =

١٤. ج د =

١٥. ج د ة =

١٦. ع م =

١٧. ع م ة =

١٨. أ خ =

١٩. ا ب ن =

٢٠. ا ب ن ة =

IV. Pasangkan mufrodat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

١.



٢.



٣.

٤.

٥.

٦.

٧.

٨.

٩.

١٠.



مالانج، ١١ أبريل ٢٠١٨

معلم اللغة العربية

الباحثة

ملهم الخير

حكمه فطرياني

رئيسة المدرسة

سلفى هيراواتي



خطة التدريس

اللقاء الثاني في فصل الضابط (٣-ب)

إسم المدرسة	: مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسدوارجو
المادة الدراسية	: اللغة العربية
المهارة	: الكتابة
الموضوع	: أسرتي
الفصل / المرحلة	: ٣-ب / الثالثة
العام الدراسي	: ٢٠١٧-٢٠١٨ م
الوقت	: ٢ X ٣٠ دقيقة (لقاء واحد)
الساعة	: ٩.٠٠ - ١٠.٠٠
اليوم / التاريخ	: الخامسة / ٢٦ أبريل ٢٠١٨

ف. معيار الكفاءة

يقدر التلاميذ أن يفهم معنى الكلمة و الجملة، يقدر التلاميذ أن يكتب الكلمات ويفهم المعنى في الجملة مع الصورة.

ص. الكفاءة الأساسية

كتب المفردات عن موضوع "أسرتي".

ق. المؤشر

٥. قدر التلاميذ أن يكتب الكلمة الصحيحة والسليمة.

ر. المواد

المفردات عن موضوع "أسرتي"

المفردات	المعنى
أُسْرَةٌ	Keluarga
أَبٌ	Ayah
أُمٌّ	Ibu
جَدٌّ	Kakek
جَدَّةٌ	Nenek
إِبْنٌ	Anak laki-laki
إِبْنَةٌ	Anak perempuan
عَمٌّ	Paman
عَمَّةٌ	Bibi
أَخٌ	Saudara laki-laki
أُخْتُ	Saudara perempuan

ش. الطريقة

الطريقة : المظاهرة

ت. المصادر ووسائل التعليمية

٥. الكتاب التعليمي المقرّر في فصل الثالث المدرسة الابتدائية.

٦. السبورة و القلم.

ث. إجراءات التدريس

الوقت	الأنشط	الرقم
-------	--------	-------

الوقت	الأنشط	الرقم
١٠ دقيقة	المقدمة م. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الافتتاح جماعة. ن. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. س. تكيّف الفصل للتدريس. ع. تعرض التسجيع وأهداف لتحقيقها.	١
٤٥ دقيقة	الأنشطة الرئيسية و. تدافع الباحثة التلاميذ لمعرفة الموضوع المدروسة. ز. تذكر التلاميذ المفردات عن "أسرتي" الذي قد يعلمهم. ح. من ناحية التسجيع، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. ط. تعطى الباحثة الدرس المفردات عن الموضوع "أسرتي". ي. يجب التلاميذ الإختبار البعدي.	٢
٥ دقيقة	الإختتام ي. تجمع الباحثة وراقعة الإختبار البعدي عند التلاميذ. ك. تحتم الباحثة اللقاء بالدعاء والسلام.	٣

خ. التقويم

V. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

٢١. رة س ا =

٢٢. أ ب =

أ م ٢٣. =

ج د ٢٤. =

ج د ة ٢٥. =

ع م ٢٦. =

ع م ة ٢٧. =

أ خ ٢٨. =

ا ب ن ٢٩. =

ا ب ن ة ٣٠. =

VI. Pasangkan mufrodat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

١.



٢.



٣.



٤.



٥.



٦.



٧.



٨.



٩.



١٠.



مالانق، ١١ أبريل ٢٠١٨

معلم اللغة العربية

الباحثة

ملهم الخير

حكمه فطرياني

رئيسة المدرسة

سلفى هيراواتي



خطة التدريس

اللقاء الثاني في فصل التجريبي (٣-أ)

إسم المدرسة	: مدرسة النافعية لتحفيظ القرآن الابتدائية بسدوارجو
المادة الدراسية	: اللغة العربية
المهارة	: الكتابة
الموضوع	: أسرتي
الفصل / المرحلة	: ٣-أ / الثالثة
العام الدراسي	: ٢٠١٧-٢٠١٨ م
الوقت	: ٣٠X٢ دقيقة (لقاء واحد)
الساعة	: ١١.٣٠ - ١٠.٣٠
اليوم / التاريخ	: الخامسة / ٢٦ أبريل ٢٠١٨

ذ. المعيار الكفاءة

يقدر التلاميذ أن يفهم معنى الكلمة و الجملة، يقدر التلاميذ أن يكتب الكلمات و الإضافة و يفهم المعنى في الجملة مع الصورة.

ض. الكفاءة الأساسية

كتب المفردات عن موضوع "أسرتي".

غ. المؤشر

٦. يقدر التلاميذ أن يصل الكلمة المناسبة بأسورة.

٧. يقدر التلاميذ أن يكتب الكلمة الصحيحة و السليمة.

ظ.المواد

المفردات عن الأسرة

المعنى	المفردات
Keluarga	أُسْرَةٌ
Ayah	أَبٌ
Ibu	أُمٌ
Kakek	جَدٌّ
Nenek	جَدَّةٌ
Anak laki-laki	إِبْنٌ
Anak perempuan	إِبْنَةٌ
Paman	عَمٌّ
Bibi	عَمَّةٌ
Saudara laki-laki	أَخٌ
Saudara perempuan	أُخْتُ

أ. المدخل والطريقة

المدخل : التعليم الترفيهي
الطريقة : اللعبة

ب.ب. المصادر ووسائل التعليمية

٧. الكتاب التعليمي المقرّر في الصفّ الثالث المدرسة الابتدائية
٨. الصندوق العجيب
٩. السبورة و القلم

ج.ج. إجراءات التدريس

الوقت	الأنشط	الرقم
٣ دقيقة	المقدمة ف. تفتح التدريس بالسلام ودعاء الإفتتاح جماعة. ص. تسجل الباحثة إلى التلاميذ. ق. تكيّف الفصل للتدريس. ر. تعرض التسجيل وأهداف لتحقيقها.	١
٥٤ دقيقة	الأنشطة الرئيسية ز. تذكر التلاميذ المفردات عن "أسرتي" الذي قد يعلمهم. ح. من ناحية التسجيل، تقدّم الباحثة الأسئلة نص اللسان عن المواد المدروسة. ط. تبين الباحثة الدرس المفردات عن الموضوع "أسرتي"، تبين الباحثة معنى المفردات عن "أسرة" كله. ي. جار العملية التعليم المفردات بوسيلة "الصندوق العجيب": ● يقسم الباحثة الفصل إلى ثلاثة الفراق تتكون من ٦-٧ تلاميذ. ● هذاللعبة تنقسم على خطوتين: ● الخطوة الأولى (جمع بطاقة المفردات): ٦. لكل أعضاء الفرقه يصف حسب الترتيب الموفق	٢

الوقت	الأنشط	الرقم
	في فرقته. ٧. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته يتقدم في الامام ليأخذ البطاقة المفردات عن "اسرة" في صندوق العجيب باتننيوء. ٨. لو قد حصلت بطاقة واحدة، لابد لكل أعضاء الفرقة أن يرجع إلى صف الآخر و يستمره الأعضاء بعده ليأخذ البطاقة عن "اسرة"، و هكذالك حتى نهاية الوقت. ٩. الوقت في خطوة الاولى ١٥ دقيقة. لو انتهى الوقت تعط الباحثة العلامة. ١٠. تختار الباحثة المفردات التجمع، لاتحسب المفردات سيوى "الاسرتى". ● الخطوة الثانية (يجمع بطاقة الصور): ٧. لكل اعضاء الفرقة مازالا في مكانه. ٨. لكل أعضاء الفرقة يصف حسب الترتيب الموفق في فرقته يتقدم في الامام ليأخذ البطاقة الصور عن "اسرة" في صندوق العجيب باتننيوء. ٩. لو قد حصلت بطاقة واحدة، لابد لكل أعضاء الفرقة أن يرجع إلى صف الآخر و يستمره الأعضاء بعده ليأخذ البطاقة المفردات عن "اسرة"، و هكذالك حتى نهاية الوقت. (١٥ دقيقة)	

الوقت	الأنشط	الرقم
	١٠. بعد يجمع كل الفرقة البطاقات المفردات وبطاقات الصور، لكل أعضاء الفرقة يزوجها في اللوحة العجيب مترتبا. ١١. بعد بقعة كل البطاقات في اللوحة العجيب تفتش الباحثة الحصيل. ١٢. تكتب التلاميذ المفردات قد حصلها لكل فرقة. ك. يجيب التلاميذ الإختبار البعدي. ل. يكمل التلاميذ الإستبانة من الباحثة.	
٣ دقيقة	الإختتام ل. تجمع الباحثة وراقة الإختبار البعدي و الإستبانة عند التلاميذ. م. تحتم الباحثة اللقاء بالسلام.	٣

دد. التقويم

VII. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

٣١. ا س ر ة . =

٣٢. ا ب . =

٣٣. ا م . =

ج د. ٣٤ =

ج د. ٣٥

ع م. ٣٦ =

ع م. ٣٧

أ خ. ٣٨ =

ا ب ن. ٣٩ =

ا ب ن. ٤٠ =

VIII. Pasangkan mufrodlat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

١.



٢.



٣.



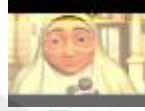
٤.



٥.



٦.



٧.



٨.



٩.



١٠.



مالانق، ١١ أبريل ٢٠١٨

الباحثة

معلم اللغة العربية

ملهم الخير

حكمه فطرياني

رئيسة المدرسة

سلفى هيراواتي





SDQ AN NAFFIYAH SIDOARJO
LAPORAN PENILAIAN KELAS 3A
MAPEL : _____

SEMESTER 2 TAHUN PELAJARAN 2017-2018

NO.	NIK	NISN	NAMA SISWA	PROJECT 1	PROJECT 2	DRILLING 1	DRILLING 2	UH 1	UH 2	UTS	RA RAPOR
1			N. Nurulita Yaghi An-Nur								
2			Ashraf Sherry Alif Al-Jahar								
3			Muhammad Azhar								
4			I. Iqbal Fauzan Arsyad								
5			Fahrie Agata Almi Yaqin								
6			Hakam Mujahidin Alharif								
7			Danu Nurani								
8			Kayyash Nya								
9			Muhammad Fauzan Samudra								
10			Moch. Syukri Ramadhani								
11			Moh. Azzam A. Syarif Bilal								
12			M. Bahuddin Nabil								
13			Muhammad Fariduddin Amir								
14			Muhammad Habib Hafid M.								
15			Muhammad Kelvin Ferdiansyah								
16			Muhammad Nabil								
17			Mu'iz Alkhal Fanani								
18			Naura Hayyan Fahry								
19			Rahman Dzaki Ramadhani								
20			Roni Almal Widi								
21			Rizki Marliah								
22			Rizki Nurul Qomariyah								
23			Syahrin Abdullah								
24			Syifa Luthfi								
25			Nurhaniz								
26			Yani Regita Arsyad								
27			Muhammad Rizkiyah Ramadhani								
28			Akhid Nasyir								
29			Pegawa Nur Lintang								
NILAI RATA-RATA KELAS											

Mengetahui
Kepala SDQ An Naffiyah

Belvy Horawati, S.E.

Sidoarjo, _____
Guru Mapel,

Nurli Adensiah, S.Pd.



SDITQ AN NAFIYAH SIDOARJO
LAPORAN PENILAIAN KELAS 3B
MAPEL :

SEMESTER 2 TAHUN PELAJARAN 2017-2018

NO.	NIS	NISN	NAMA SISWA	PROJECT 1	PROJECT 2	DRILLING 1	DRILLING 2	UH 1	UH 2	UTS	NA RAPOR
1			Ahmad Jibril Aeneas								
2			Albin Ahmad Danish B.								
3			Ami Khusnul Jalla								
4			Arifqah Faridat Razzahra								
5			Ayris Ezzaharani								
6			Azzahra Nur Azka								
7			Ayris Ezzaharani								
8			Ayris Ezzaharani								
9			Hidayat Muhammad Naufal R.								
10			Lana Ayyraf El Basyar								
11			M. Zaki Adyaksa Sota A.								
12			Muhammad Akmal Fakhri A.								
13			Muhammad Bayu Ariadi								
14			Muhammad Fahri Azis								
15			Muhammad Syarif Usmanur								
16			Mukhlis Fahry Ar-Razi								
17			Nurfitriy Sals Dwi P. A.								
18			Nurfitriy Sals Dwi P. A.								
19			Nurfitriy Sals Dwi P. A.								
20			Nurfitriy Sals Dwi P. A.								
21			Nurfitriy Sals Dwi P. A.								
22			Nurfitriy Sals Dwi P. A.								
23			Wanu Sani Cahyono								
24			Abdul Adi Asyhar Arif								
25			Adzki Tazzaqa Ahlansa								
26			Ciko Satria Baraka								
27			Ranata Muzna Nur Zahara								
28			Dewi Putri Kasmahani								
NILAI RATA-RATA KELAS											

Mengetahui
Kepala SDITQ An Nafiyah

Selvy Herawati, S.E.

Sidoarjo,
Guru Mapel

Hani Sulistyawati

الاختبار القبلي

للتلاميذ مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

59

الاسم : _____

التاريخ : ١٦ / ١١ / ٢٠١٨

الفصل : ٥

الرقم القيد : ٥

1. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اسرة =	أسرة
2. اب =	أب
3. ام =	أم
4. جة =	جنة
5. جة =	جدة
6. ع =	عمر
7. عة =	عمر
8. اخ =	أخي
9. ابن =	أبني
10. ابنة =	أبنت

I. Pasangkan mufrodad pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7.  8.  9.  10. 

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7.  8.  9.  10. 

الاختبار القبلي

لطلاب مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

34

الاسم : Misbah Zakaria

التاريخ : 17/07/2018

الفصل : 3B

الرقم القيد : 12

I. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اس رة = اسرة

2. اب = آب

3. ام = أم

4. ج ذة = جذوة

5. ج ذة = حجة

6. ع م = عم

7. ع مة = لمة

8. اخ = أخ

9. ابن = ابن

10. اب نة = لبنات

I. Pasangkan mufrodad pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

9. 

10. 

11. 

12. 

13. 

14. 

15. 

16. 

17. 

18. 

19. 

20.

الاختبار القبلي

لتلاميذ مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

20

الاسم:
التاريخ: ١٧/٨/٢٠١٧

الفصل: 38
الرقم القيد: 26

I. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اسرة =	أسرة
2. اب =	أب
3. ام =	أم
4. جة =	جدة
5. جة =	جدة
6. عم =	عم
7. عم =	عم
8. اخ =	أخ
9. ابن =	ابن
10. ابنة =	ابنة

I. Pasangkan mufrodat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1.  1. ١٠٠

2.  2. ١٠١

3.  3. ١٠٢

4.  4. ١٠٣

5.  5. ١٠٤

6.  6. ١٠٥

7.  7. ١٠٦

8.  8. ١٠٧

9.  9. ١٠٨

10.  10. ١٠٩

الاختبار البعدي

لئلامية مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

65

الاسم : _____

التاريخ : _____

الفصل : _____

الرقم القيد : _____

I. Rangkailah huruf-huruf hujalyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

١. ا س ر ة	=	اسمر
٢. ا ب	=	اب
٣. ا م	=	ام
٤. ج ذ	=	جذ
٥. ج ذ ة	=	جذرة
٦. ع م	=	عم
٧. ع م ة	=	عمة
٨. ا خ	=	اخ
٩. ا ب ن	=	ابن
١٠. ا ب ن ة	=	ابنة



الاختبار البعدي

للاميد مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

33

38: الفصل Misbahatus Solihin
12: الرقم القيد 26 APRIL 2018

الاسم
التاريخ

1. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اس رة	=	السنة
2. اب	=	آب
3. ام	=	أم
4. ج ذ	=	جذ
5. ج ذة	=	جذوة
6. ع م	=	عم
7. ع مة	=	عمة
8. اخ	=	أخ
9. اب ن	=	أبن
10. اب نة	=	أبنة

II. Pasangkan mufrodlat pada romawi 1-10 di bawah dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1. رجل
2. أسرة
3. رجل
4. امرأة
5. رجل
6. رجل
7. رجل
8. رجل
9. رجل
10. رجل

الاختبار البعدي

لتلاميذ مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

27

الاسم : _____ الفصل : 33

التاريخ : 26/04/18 الرقم القيد : 26

1. Rangkailah huruf-huruf hujayyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اسرة	=	أسرة
2. اب	=	أب
3. ام	=	أم
4. جة	=	جدة
5. جة	=	جدة
6. عم	=	عم
7. عم	=	عم
8. اخ	=	أخ
9. ابن	=	ابن
10. ابن	=	ابن



الاختبار القبلي

لطلاب مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

(65)

الاسم : Bangladesh Asyraf

التاريخ : 17 April 2018

الفصل : 3A

الرقم القيد : (53)

1. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اس رة = أَسْرَدَ

2. اب = أَبَ

3. ام = أَمَّ

4. ج ذ = جَذَّ

5. ج ذة = جَذَّذَ

6. م ع = عَمَّ

7. ع مة = عَمَّمْ

8. اخ = أَخَّ

9. ابن = أَبْنَى

10. اب نة = أَبْنَى

I. Pasangkan mufrodlat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

8. 

9. 

10. 

الاختبار القبلي

لتلاميذ مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

(58)

الاسم : _____ الفصل : 38

التاريخ : _____ الرقم القيد : 17/06/2018

I. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan barakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اس رة	=	أسرة
2. اب	=	أب
3. م ا	=	أم
4. ج ذ	=	جذ
5. ج ذة	=	جدة
6. م ع	=	عم
7. م عة	=	عمة
8. ا خ	=	أخ
9. اب ن	=	أبنت
10. اب نة	=	أبنة

I. Pasangkan mufrodlat pada romawi I (tadi) dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7.  8.  9.  10. 

1.  2.  3.  4.  5.  6.  7.  8.  9.  10. 

الاختبار القبلي

للامية مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

33

الاسم : _____

التاريخ : _____

الفصل : _____

الرقم القيد : _____

1. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan barakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. ا س رة =		أشربة
2. ا ب =		أب
3. ا م =		أم
4. ج ذ =		جذ
5. ج ذة =		جذة
6. ع م =		عم
7. ع مة =		عمة
8. ا خ =		أخ
9. ا ب ن =		أبن
10. ا ب نة =		أبنة

1. Pasangkan mufrodat pada romawi I (adi) dengan gambar disamping sesuai maknanya!

The worksheet contains a list of Roman numerals (1-10) on the left and a series of illustrations on the right. Lines connect the numerals to the illustrations as follows:

- 1. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 2. connects to the illustration of a group of people.
- 3. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 4. connects to the illustration of a person in a purple hijab.
- 5. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 6. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 7. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 8. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 9. connects to the illustration of a person in a green hijab.
- 10. connects to the illustration of a person in a green hijab.

الاختبار البعدي

للامية مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

96

الاسم : Bonuaddin panti : الفصل 3A :
 التاريخ : komisjaganti : الرقم القيد : (03)

1. Rangkalah huruf-huruf hujalyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اس رة /	=	أشهر
2. اب	=	أب
3. ام	=	أم
4. ج ذ /	=	جذ
5. ج ذ ة	=	جذرة
6. ع م	=	عم
7. ع م ة	=	عمة
8. اخ	=	أخ
9. اب ن	=	أبنت
10. اب ن ة	=	أبنة

II. Pasangkan mufrodat pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!



الاختبار البعدي

لتلاميذ مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨

(86)

الاسم: _____

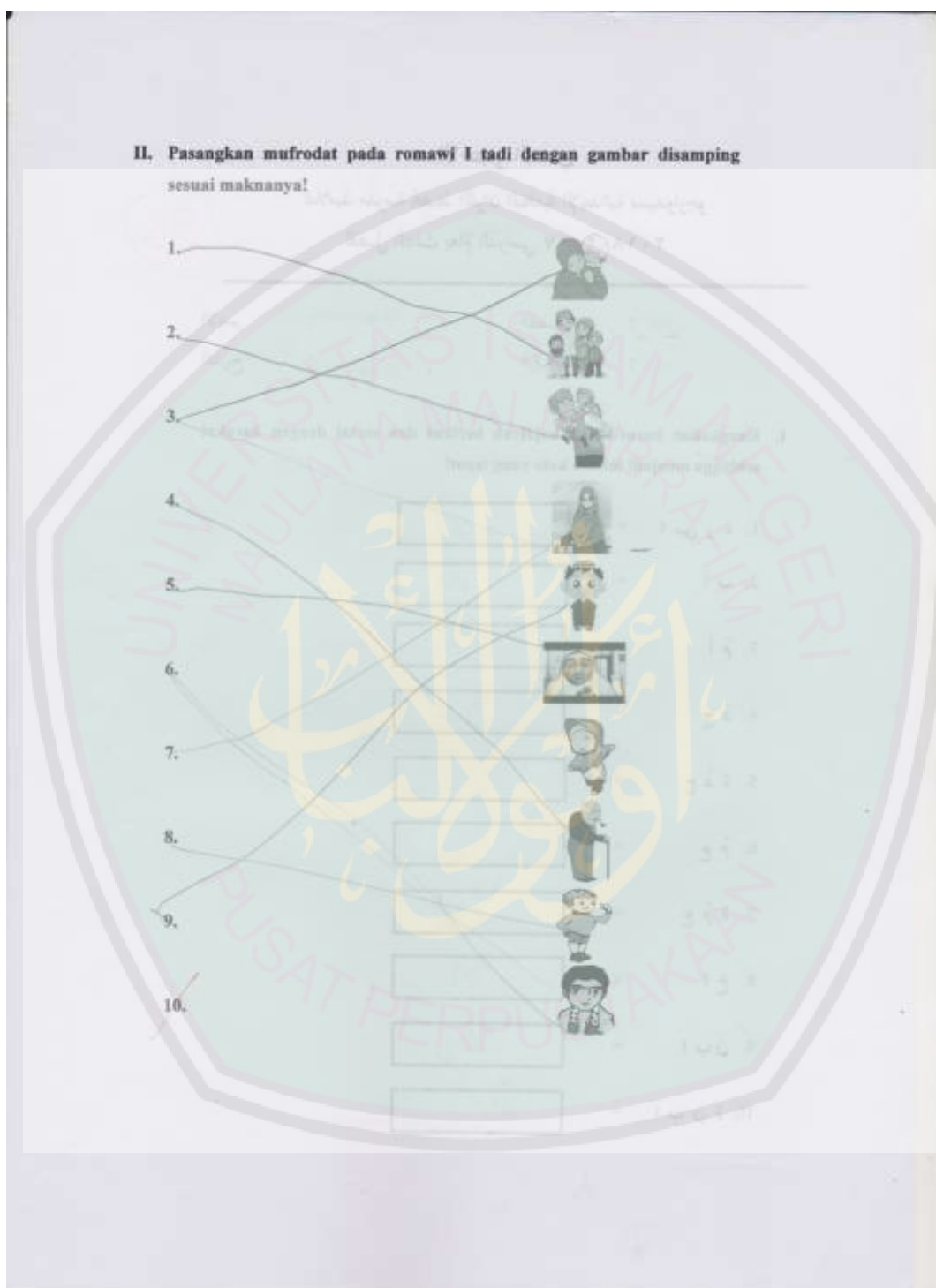
التاريخ: _____

الفصل: _____

الرقم القيد: _____

1. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. ا س ر قة =	اسرة
2. ا ب =	اب
3. ا م =	ام
4. ج ذ =	جد
5. ج ذ قة =	جدة
6. ع م =	عم
7. ع م قة =	عمه
8. ا خ =	اخ
9. ا ب ن =	ابن
10. ا ب ن قة =	ابنة



الاختبار البعدي

لطلاب مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

لفصل الثالث بعام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

(83)

الاسم : محمد بن محمد الفصل : 3-4

التاريخ : 26/04/2018 الرقم القيد : 20

1. Rangkailah huruf-huruf hujaiyah berikut dan sertai dengan harakat sehingga menjadi tulisan kata yang tepat!

1. اسرة =	<u>أسرة</u>
2. اب =	<u>أب</u>
3. ام =	<u>أم</u>
4. جة =	<u>جدة</u>
5. جة =	<u>جدة</u>
6. ع =	<u>ع</u>
7. عة =	<u>عنة</u>
8. اخ =	<u>أخ</u>
9. ابن =	<u>ابن</u>
10. ابن =	<u>ابن</u>

II. Pasangkan mufrodad pada romawi I tadi dengan gambar disamping sesuai maknanya!

1. pasangan suami isteri

2. keluarga

3. pasangan suami isteri dalam kereta

4. orang yang menggunakan kerusi roda

5. orang yang memakai tudung

6. orang yang menggunakan kerusi roda

7. orang yang memakai tudung

8. orang yang menggunakan kerusi roda

9. orang yang memakai tudung

10. orang yang menggunakan kerusi roda

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

استبانة البحث لولي الفصل

Identitas Responden

Nama : **ULIRIL ADEKISIAH, S.Pd.**
Jabatan : **Wali kelas 3A**

فعالية تعليم المفردات بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي
(Edutainment) في مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

1. Keterangan Angket (بيان الاستبانة)

- Angket ini dimaksudkan untuk memperoleh data objektif dari pengamat dalam penyusunan tesis.
- Dengan mengisi angket ini, berarti telah ikut serta membantu kami dalam penyelesaian studi.

2. Petunjuk Pengisian Angket (إرشاد تكميل الاستبانة)

- Sebelum Anda menjawab daftar pertanyaan yang telah disiapkan, terlebih dahulu isi secara lengkap daftar identitas yang telah disediakan.
- Berilah tanda centang (✓) pada kolom jawaban sesuai dengan pernyataan.

SS	Sangat Setuju
S	Setuju
TS	Tidak Setuju
STS	Sangat Tidak Setuju

- Mohon Mengembalikan angket ini apabila telah selesai diisi.

3. Daftar Pernyataan

No.	Pernyataan	Jawaban			
		SS	S	TS	STS
1.	Siswa lebih cepat menghafal mufrodad jika dilakukan dengan bermain.		✓		

2.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) dapat membantu dalam menghafal mufrodat sekaligus dengan penulisannya yang tepat.	✓				
3.	Belajar mufrodat sambil berkompetisi dengan kelompok lain membuat siswa lebih bersemangat.	✓				
4.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) mempermudah belajar karena diaplikasikan dengan permainan yang menyenangkan.	✓				
5.	Dengan adanya Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) yang berasaskan Edutainment siswa menjadi senang belajar bahasa Arab.	✓	-			
6.	Asas Edutainment pada Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) sangat sesuai diterapkan untuk belajar mufrodat.	✓				

Catatan:

Media yang digunakan sangat efektif, karena mempengaruhi proses pembelajaran di kelas. Prer pembelajaran sangat menyenangkan dan menarik perhatian siswa. Siswa menjadi aktif dengan adanya media kotak ajaib. Konsep media yang menarik dan proses pembelajaran yang ~~menarik~~ menyenangkan.

~ شكرا جزيلاً على مساعدتكم ~

Wali Kelas 3A

[Signature]
Nuril Adensyah, S.Pd.

استبانة البحث لمدرس اللغة العربية

Identitas Responden

Nama : Mulhamul Khoir .
Jabatan : Guru bahasa arab .

فعالية تعليم المفردات بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة تحفيظ القرآن النافعة الابتدائية بسيدوارجو

1. Keterangan Angket (بيان الاستبانة)

- Angket ini dimaksudkan untuk memperoleh data objektif dari pengamat dalam penyusunan tesis.
- Dengan mengisi angket ini, berarti telah ikut serta membantu kami dalam penyelesaian studi.

2. Petunjuk Pengisian Angket (إرشاد تكميل الاستبانة)

- Sebelum Anda menjawab daftar pertanyaan yang telah disiapkan, terlebih dahulu isi secara lengkap daftar identitas yang telah disediakan.
- Berilah tanda centang (✓) pada kolom jawaban sesuai dengan pernyataan.

SS	Sangat Setuju
S	Setuju
TS	Tidak Setuju
STS	Sangat Tidak Setuju

- Mohon Mengembalikan angket ini apabila telah selesai diisi.

3. Daftar Pernyataan

No.	Pernyataan	Jawaban			
		SS	S	TS	STS
1.	Siswa lebih cepat menghafal mufrodad jika dilakukan dengan bermain.	✓			

2.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) dapat membantu dalam menghafal mufrodat sekaligus dengan penulisannya yang tepat.	✓				
3.	Belajar mufrodat sambil berkompetisi dengan kelompok lain membuat siswa lebih bersemangat.	✓				
4.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) mempermudah belajar karena diaplikasikan dengan permainan yang menyenangkan.		✓			
5.	Dengan adanya Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) yang berasaskan Edutainment siswa menjadi senang belajar bahasa Arab.	✓		-		
6.	Asas Edutainment pada Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) sangat sesuai diterapkan untuk belajar mufrodat.		✓			

Catatan:

Sudah baik.

~ شكرا جزيلاً على مساعدتكم ~

استبانة البحث للتلاميذ

Identitas Siswa

Nama :

Siti Nur Qomariyah

Kelas :

3A

Nomor Absen :

22

فعالية تعليم المفردات بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي
(Edutainment) في مدرسة تحفيظ القرآن النافعية الابتدائية بسيدوارجو

إرشاد تكميل الاستبانة (Petunjuk Pengisian Angket)

- Sebelum menjawab daftar pertanyaan yang telah disiapkan, terlebih dahulu isi secara lengkap daftar identitas yang telah disediakan.
- Berilah tanda centang (✓) pada kolom "Ya" apabila pernyataan tersebut sudah sesuai, dan beri tanda centang (✓) pada kolom "Tidak" apabila pernyataan tersebut tidak sesuai.

Daftar Pernyataan

No.	Pernyataan	Ya	Tidak
1.	Belajar mufrodad dengan media kotak Ajaib (الصندوق العجيب) sangat menyenangkan.	✓	
2.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) dapat membantu dalam menghafal mufrodad baru.	✓	
3.	Saya lebih cepat menghafal mufrodad sekaligus dengan tulisannya, jika dilakukan dengan bermain.		✓
4.	Setelah belajar sambil bermain dengan Kotak Ajaib (الصندوق العجيب), saya dapat menuliskan mufrodad dengan benar.		✓
5.	Belajar mufrodad sambil berkompetisi dengan kelompok lain membuat saya lebih bersemangat.	✓	
6.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) mempermudah belajar karena digunakan dengan permainan yang menyenangkan.	✓	

Identitas Siswa

Nama : 01. Rendi Didi Pratomo
Kelas : 3A
Nomor Absen : 13

فعالية تعليم المقررات بواسطة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة تحفيظ القرآن النافعة الابتدائية بسيدوارجو

إرشاد تكميل الاستبانة) Petunjuk Pengisian Angket

- Sebelum menjawab daftar pertanyaan yang telah disiapkan, terlebih dahulu isi secara lengkap daftar identitas yang telah disediakan.
- Berilah tanda centang (✓) pada kolom "Ya" apabila pernyataan tersebut sudah sesuai, dan beri tanda centang (✓) pada kolom "Tidak" apabila pernyataan tersebut tidak sesuai.

Daftar Pernyataan

No.	Pernyataan	Ya	Tidak
1.	Belajar mufrodat dengan media kotak Ajaib (الصندوق العجيب) sangat menyenangkan.	✓	
2.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) dapat membantu dalam menghafal mufrodat baru.	✓	
3.	Saya lebih cepat menghafal mufrodat sekaligus dengan tulisannya, jika dilakukan dengan bermain.	✓	
4.	Setelah belajar sambil bermain dengan Kotak Ajaib (الصندوق العجيب), saya dapat menuliskan mufrodat dengan benar.	✓	
5.	Belajar mufrodat sambil berkompetisi dengan kelompok lain membuat saya lebih bersemangat.	✓	
6.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) mempermudah belajar karena digunakan dengan permainan yang menyenangkan.	✓	

استبانة البحث للتلاميذ

Identitas Siswa

Nama

: (R21135N) 022M1 (R2M2J) H2N

Kelas

: 3-A

Nomor Absen

: 12

فعالية تعليم المفردات بوسيلة "الصندوق العجيب" على أساس التعليم الترفيهي
(Edutainment) في مدرسة تحفيظ القرآن النافعة الابتدائية بسيديوارجو

Petunjuk Pengisian Angket (إرشاد تكميل الاستبانة)

- Sebelum menjawab daftar pertanyaan yang telah disiapkan, terlebih dahulu isi secara lengkap daftar identitas yang telah disediakan.
- Berilah tanda centang (✓) pada kolom "Ya" apabila pernyataan tersebut sudah sesuai, dan beri tanda centang (✓) pada kolom "Tidak" apabila pernyataan tersebut tidak sesuai.

Daftar Pernyataan

No.	Pernyataan	Ya	Tidak
1.	Belajar mufrodat dengan media kotak Ajaib (الصندوق العجيب) sangat menyenangkan.	✓	
2.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) dapat membantu dalam menghafal mufrodat baru.	✓	
3.	Saya lebih cepat menghafal mufrodat sekaligus dengan tulisannya, jika dilakukan dengan bermain.	✓	
4.	Setelah belajar sambil bermain dengan Kotak Ajaib (الصندوق العجيب), saya dapat menuliskan mufrodat dengan benar.	✓	
5.	Belajar mufrodat sambil berkompetisi dengan kelompok lain membuat saya lebih bersemangat.	✓	
6.	Kotak Ajaib (الصندوق العجيب) mempermudah belajar karena digunakan dengan permainan yang menyenangkan.	✓	



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-116/Ps/HM.01/04/2018

29 April 2018

Hal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada
Yth. Kepala Sekolah SDTQ An-Nafi'iyah
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan adanya tugas akhir, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Tbu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama	: Hikmah Firiyani
NIM	: 16720049
Program Studi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester	: IV (Empat)
Dosen Pembimbing	: 1. Dr. H. Nur Hasan Abdul Bari, M.A 2. Dr. Hj. Umi Machmudah, M.A
Judul Penelitian	: فعالية تعليم المفردات بوسيلة "الصلوق المحيية" على أساس التعليم الترفيهي (Edutainment) في مدرسة تحفيظ القرآن اناضلية بسيلوارجو

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb





YAYASAN AN NAFIYAH SIDOARJO
SD TAHFIDH AL - QUR'AN (SDTQ)

FULL DAY & BOARDING SCHOOL

NSS : 102050206037 NPSN : 69956632

Jl. Raya Kenongo - Tulangan - Sidoarjo, Telp. 031-88580015; email : sdqannafiyah@gmail.com

No : 107/SDTQ-Sr/IV/2018
Perihal : Surat Keterangan Penelitian
Lampiran : -

26 April 2018.

SURAT KETERANGAN

Dengan ini menerangkan bahwa nama yang tertera dibawah ini dari program studi Magister Pendidikan Bahasa Arab (PBA) UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG. Telah melakukan penelitian di SD Tahfidh Al - Qur'an An Nafi'iyah Tulangan - Sidoarjo pada:

Hari : Kamis
Tanggal : 05 Maret - 26 April 2018

Daftar nama mahasiswa :

Nama : Hikmah Fitriyani
NIM : 16720049
Semester : 4 (empat)
Jurusan / Prodi : Magister Pendidikan Bahasa Arab (PBA)

Demikian Surat Keterangan ini dibuat dengan sebenar-benarnya dan dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Hormat kami,
Kepala SDTQ An Nafi'iyah



Hj. Selvy Herawati, S.P., M.M.

الصور



اللقاء الأول
في فصل الضابط



اللقاء الأول
في فصل التحري



تعمل تلميذة
الاختبار القبلي



تقسم الباحثة ورقة
الاختبار القبلي



اللقاء الثاني
في فصل الضابط

اللقاء الثاني
في فصل التجربي



يظهر التلاميذ بطاقة
المفردات التي قد حصلهم
من فرقهم

يزوج التلاميذ ورقة
المفردات بوراقة الصور
في لوحة العجيب



المعلومات الشخصية



١. الاسم : حكمه فطرياني

٢. مكان و تاريخ الميلاد : سيدوارجو،

٣١ مارس ١٩٩٣

٣. الجنس : الأنث

٤. الجنسية : إندونيسية

٥. الديانة : مسلمة

٦. العنوان : شارع منجا رقم ١ تانجولانجين بسيدوارجو

٧. رقم الجوال : ٠٨٥٦٣١٩٧٤٠٥ :

٨. البريد الإلكتروني : fitriyanihikmah3@gmail.com

الخبرة الدراسية

المرحلة	مكان الدراسة	الشعبة	السنة
الابتدائية	مدرسة بورو الحكومية الابتدائية	-	١٩٩٩-٢٠٠٥
المتوسطة	مدرسة الحكومية ١ المتوسطة تنجولانجين بسيدوارجو	-	٢٠٠٥-٢٠٠٨
الثانوية	مدرسة الحكومية ٣ الثانوية بسيدوارجو	علم الحية	٢٠٠٨-٢٠١١
البكالوريوس	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج	تعليم اللغة العربية	٢٠١١-٢٠١٥
ماجستير	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج	تعليم اللغة العربية	٢٠١٦-٢٠١٨